

COLOR SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

SUPLEMETOR IEL "CEPO"
puede quitarse!

(AUNQUE... ATENIENDOSE A LAS CONSECUENCIAS)

COMO UN JARDIN SIN FLORES

L A printera vez que of la frase comparativa fue allá por el año 1931. En Tetuán, por entonces capital del Protectorado de España en Marruecos.

Estábamos jugando al dominó, concretamente al chamelo, en el Casino Militar y tomábamos parte en el juego un funcionario de la Alta Comisaria apellidado Guerra, el arquitecto don Carlos Ovilo, el doctor don Eduardo Lomo y yo.

La verdad es que no recuerdo si habían cerrado a blancas o a treses. Lo que si viene a mi memoria es aquel personaje alto, flaco, páildo, vestido de riguroso luto y que parecía arrancado de un cuadro de El Greco. Si me hubieran dicho que era el «Caballero de la mano en el pecho», no hubiera experimentado la menor sorpresa. El hombre, mientras yo revolvía las fichas, se acercó a don Eduardo y, con voz afligida, le dijo:

-Doctor; creo que tengo sifitis.

—Vaya a mi consulta a las siete —le dijo el médico—, Y no se preocupe demastado. En Marruecos, un hombre sin sifilis es como un jardin sin flores.

Hay que aclarar que, así como nosotros a las enfermedades venéreas las llamábamos popularmente «purgaciones», los moros, más poéticos, denominaban a los espirotecas, es decir a los bacilos de la sifilis, «en nuar», o sea, «las flores».

Ya digo que era la primera vez que escuchaba la comparación. Después la he oído aplicada a docenas de cosas y, últimamente, al fútbol.

-Un partido sin goles es como un jardín sin flores.

En este orden de ideas podríamos decir que en la apertura de la Liga, denominada «de las vallas», la primera flor la colgó Rubio en el ojal del Sevilla, vencedor del Español por tres a uno.

Como jardín sin flores fue el encuentro del estadio Insular, entre el Las Palmas y el Burgos, y lo mismo sucedió en Bilbao, donde tampoco marcaron ni los «leones» ni los béticos.

Gran jardinero en el Manzanares fue Rubén Cano, autor de los tres goles con los que los rojiblancos apabultaron a los valencianos.

En el Nou Camp, una flor, que supuso la victoria azulgrana sobre los donostiarras, y una espina: la expulsión de Idigoras. Dos flores del Rácing y una del Hércules frente al Elche y al Gijón, respectivamente.

Flor a flor estaban Cádiz y Rayo cuando sólo faitaba un minuto para el final del partido, y en aquel instante los gaditanos lograron el gol del triunfo.

Y, en fin, la flor que había logrado Del Bosque para el Real Madrid la marchitaron las dos logradas por el Salamanca.

R. de V.

3-0. Se impuso con facilidad al Valencia en el Manzanares

EL ATLETICO DIGERIO SIN

Texto: J. M. FERNANDEZ-NOTARIO - Fotos: GALVEZ y MACARIO



PEREIRA, COMO SIEMPRE.—Pereira, desde que llegó al Atlético, es un especiáculo permanente sobre el césped del Manzanares. El brasileño, domingo tras domingo, hace sus cosas, casi siempre auténtico juego de bolilios futbolisticos —a veces también se pasa un pelín, cuando se empeña en rizar el rizo—, que causa la admiración del buen aficionado, en general, y del hincha rojiblanco, en particular. Frente al Valencia, Pereira volvió a ser... sencillamente Pereira. Y si no, que se lo pregunien a Diarie, por ejemplo...



EL «MUDITO» DON MARCEL.—Marcel Domingo es incapax de pasar por los silios que visita sin norprender al respetable cos sus originalidades. El domingo, don Marcel vino a Madrid con el Valencia, Como su equipo perdio—y, ademia, a modo— el técnico galo se salió por la petenera de la mudez. Vamos que se empeño en no abrir la boca, lo que debió de significar para él un auténtico martirio. eUn periodista me ha ofendido y mientras no rectifique so habiaré fuera de Valencia. Y lo siento, porque los informadores madrileños son unos buenos chicos, que siempre dicen la verdad.» Estas fueron ha palabras de don Marcel para justificar su silencio. De las que se deducen que el colega sofensor» no es de estas pagos, lo que no fue obstáculo para que Marcel Domingo se empeñara en que pagaran justos por pecadores.

(Este Marcel...)



AÑO VII - NUM. 329 6 de septiembro de 1977 Precio del sjemplor: 30 ptes. Precio en Canarias (carvicio aéroe): 33 ptes.

> Director: Luis G. de Lineres

Subdirector: Rafael Rienzi.

Jefe de las Servicias de Documentación: Manuel Sarmiento Birba Colon SEMANA, S. A. Pesso de Codelino Redondo, 26, Madrid-R. Apertado 283.

Carresponente: Searrigationes:

oriaciones: 244 87 90. alnistrución: 247 23 90. accides: 247 23 95. 241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD-Modrid, Premo Cudalmo, Redecado, 26. Todos, 245 07 DO, Barcalame: Unido, 9. Tanto, 221 39 23. Depúsico, Lapar-N-12.486-1577. Umprimo: RIVADE-METRA, 5. A. PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPANA

SEMESTRE:

780 ptos.

ARO: 1.560 ptos.

MOTA.—Pera el estresjere y coreso alesa, el mismo precio reia gastos de aseria. Difusión media por número controlada durante el periodo mayo de 1976 a abril 1977.



90,864 EJEMPLARES

PROBLEMAS EL PRIMER PLATO FUERTE DE LA TEMPORADA

CON EL RELOJ EN LA MANO

EN el Manzanares se inició la Liga con un plato fuerte. El Allécico se enfrentó al Valencia. Cada año, al cunicazo de la temporada, de cara al triunfo final del llamado torneo de la regularidad, se hacen los clásicos preregularidad, se hacen los clásicos pronosticos. Cari siempre son los mismos los favoritos: Real Madrid, Athetico, Barcelona, Valencia, Athieste,
Todos estos equipos abren la competición con las lógicas esperanzas,
tuego, los resultados adversos se oprargan de apear de los hipotéticos
pedestales del éxito a todos menos
al rampeón, claro. Pero así es el fútbol y su espectacular coreografía.

El demineo como dies al vicitante.

El domingo, como digo, el visitante del estadio rojiblanco fue uno de los aplatos fuertes» del torneo. El valencia, el nuevo Valencia da Martel Domingo, vino a Madrid buscando un buen resultado. Normal. Para ello, el polémico Marcel mon 1 é el ntecuado dispositivo en su equipo. Esto, en lenguaje llano, quiere decir que al Valencia jugo a la defensiva. V le fue bien en el primer tiempo, va que el marcador no funcionó. Después, en la segunda mitad, las conas lomaron otro cariz —negativo—para los valencianos, pues éstos acabaros perdiendo por el contundente tesultado de tres goles a cero. El primer plato fuerte dal nuevo ejercicio futbolístico, pues, el Attético lo simpriós sin problemas. Quiza por eso, el bueno de Marcel se negó a hablar con los informadores. El técnico francés alegó que había sido ofendido por un colega. Uno piensa que si el Valencia hubiese sacado tajada del Manzanares, Domingo hubiese objidado sus cultas con el convañes el vidado sus cultas con el convañes de vidado sus cultas con el convañes el vidado sus cultas con el convañes El domingo, como digo, el visitante el valencia nubiese sacado tajana del Manzanares, Domingo hubiese ola vidado sus cuitas con el compañero y hubiera largado lo suyo. Como eo tue así, don Marcel decidió poner punto en boca. Y es que todavia pasan estas cosas en el cada día

más complicado mundillo balompé-

Decía antes que el Atlético no tuvo problemas para «engullirse» a su rival. Sobre todo en el segundo periodo, las cosas se pusieron tan fáci-les para los madrileños, que a punto estuvieron éxtes de afectados que a punto estuvieron éstos de alcanzar una go-leada de escándalo

leada de escándalo.

Y na que el Valencia, que, como dije antes, se defendió muy bien durante los primeros cuarenta y cinco
minutos, a base de acumular hombres en su área, que se encargaban,
como muy bien había previsto Domingo, de destruir las iniciativas atléticas se desinfió tras el descanso.
Su «venida abajo» se produjo exactamente en el minuto cincuenta y uno,
cuando Ruben, que hasta entonces
prácticamente no había locado balón, acertó a empalmar un impresionante disparo que Manzanedo ni
vio... VIO.

A partir de ese instante el Valencia se entregó. De nada le sirvió al
equipo de la ciudad del Turia que
Domingo diera entrada en la formación a Valdez, hombre de ataque. De
nada le sirvió, digo, porque el Atlético se embaló de tal manera que la
nortería che se vio pricticamente cerportería che se vio prácticamente cercada, salvándose de un auténtico es-tropicio gracian a la gran actuación de su portero, Manzanedo.

En el minuto setente y dos Rubén Caso, que había entrado en racha goleadora, volvió a batir a Manzane-do. El encuentro, decididamente, que-dabe visto para sentencia, pues los valencianistas eran ya auténticos «naufragos» sobre el cuidado césped del Manzanares. Y quizá por aquello de que no hay dos sin tres, según dica el sabio refranceo castellano, subió al marcador una nueva diana scolchoneras, también lograda por Rubén Cano, esta vez al transformar un clarisimo penalty que le había le-cho Botubol, ante la imposibilidad de francele limpiamente, cuando el cho Botubot, ante la imposibilidad de frenarle limpiamente, cuando el argentino se metia como una bala en el área valenciana. Era justamente en el minuto poventa cuando esto suceel minuto noventa cuando esto sice-dia. Sesenta segundos después el se-nor Borrás del Barrio, colegado ba-lear, que tuvo una actuación sin com-plicaciones (amonestó con tarjeta amarilla a Eusebio, por dar al ba-bio con la mano; a Manzanedo y a Robi, por pérdida deliberada de tiem-po, y a Carrete, por una entrada po-co ortodoxa) daba por terminada la consienda. contienda.

En resumen: buen comienzo de los rojibiancos. Sus seguidores, que no quieren saber nada de eso de que los buenos principios no auguran un final feliz, sulieron del campo muy satisfechos. Su equipo había ganado con amplitud en el marcador y, además, habían convencido, (Cast nada, ante un rival como el Valencia).

Comenzó el partido poniendo el ba-lón en juego Diarte.

lón en juego Diarte.

Minuto 4.—Primera oportunidad para el Atlético. Un excelente pase de Marcial a Ayala lo remata este sobre la marcha. El balón tropieza en un defensa valencianista y se produce córner. Lo saca Leal, y Manzanedo desvis de nuevo a córner. El nuevo saque de esquina lo saca Aguitar sobre Ayala, que remata, despeja Manzanedo y, finalmente, Pereira, latizado al ataque, estrella el esférico en el poste. poste.

Minuto 22.—Gran remate de Robi desde fuera del área y extraordina-ria intervención de Manzanedo, que desvia la pelota a corner. Este se bo-ta sin consecuencias para el marca-

Minuto 29.-El Valencia pierde una

excelente oportunidad de marcar. Eloy se interna por la banda izquier-da, centra y Saura, completamente solo, remata fuera.

Minuto 36.—Remate de Leal sobre la marcha, fuera por poco.

Minuto 39.—Gran jugada de Perei-ra en el área stlética. El brasileño saca un balón, con su habitual maes-tría, salvando una peligrosisima si-tuación para la meta de Tirapu.

Minuto 45,-Final del primer tiempo. El marcador no se ha movido.

po. El marcador no se ha movido.
Rubén Cano pone el habón en juego y comienza el segundo tiempo.
Minuto 51.—PRIMER GOL DEL ATLETICO: Melé en el área valencianista, con remates y rechaces. El balón va finalmente a los pies de Rubén Cano, que remata sobre la marcha, batiendo a Manxanedo.
Minuto 53.—Valdez sustituye a Saura, en el Valencia.

Minuto 51.—Cartallance se interese.

Minuto 62-Castellanos se interna en el área rojibianca y Tirapu tiene que lanzarse valientemente a sus pies para abustar la peligrosa jugada.

Minuto 64.—Bermejo sustituye a Aguilar, en el Atlético.

Minuto 72.—SEGUNDO GOL DEL ATLETICO. Centro sobre el àrea del Valencia. El balón queda un tonto sperdidos, circunstancia ésta que aprovecha Rubén Cano para rematar de cabeza al fondo de la red de Managardo. Manzanedo.

Minuto 76.—Alber la en el Atlético. -Alberto suntituye a Aya-

la en el Atlético.

Minuto 90.—TERCER GOL DEL ATLETICO Rubén Cano se mete en el
area del Valencia con mucho peligro y Botubot, le entra sin contemplaciones, volteándolo. El árbitro, sin
dudarlo, señala penalty, que transforma el propio Rubén Cano en el
tercer tanto de su equipo.

Minuto 91.—El señor Borrás del
Barrio señala el final del encuentro.

EL CAMPEON. EN CABEZA

PRIMERA DIVISION

Sevilla, 3; Español, 1. Salmanca, 2; Real Madrid, 1. Las Palmas, 0: Burgos, 0. Hércules, 1; Sporting, 0. R. Santander, 2; Elche, 0. Cádiz, 2; Rayo Vallecano, I. Atlético Madrid, 3; Valencia, 0. Barcelona, 1; Real Sociedad, 0. Athletic de Bilbao, 0; Betis, 0.

J. G. E. P. F. C. P.

AT. MADRID	1	1	0	0	3	0.2
R. Santander	1	1	0	0	2	02
Sevilla	1	1	0	0	3	12
Salamanca	1	1	0	Đ	2	12
Barcelona	1	1	0	Û	1	02
Hércules	1	1	0	0	1	02
Cadiz	1	1	0	0	2	12
Ath. Bilbao	1	0	1	0	0	01-1
Las Palmas	1	0	1	0	D	01-1
Betis	1	0	1	0	0	01+1
Burgos	1	0	1	0	0	01+1
R. Madrid	1	0	0	1	1	20
R. Vallecano	1	0	0	1	1	20
Español	1	0	0	1	1	3-0
R. Sociedad	1	Û	0	1	0	10
S. Gijón	1	0	0	1	0	10
Elche	1	0	D	1	0	20
Valencia						30

SEGUNDA

14 A 33

Jaén. 0; Murcla, 0.
Osasuna, 1; Huelva, 1.
Castellón, 1; Celta, 2.
Getafe, 1; Valladofid, 0.
Sabadell, 4; Tarrasa, 3.
Oviedo, 3; Córdoba, 1.
Coruña, 1; Zaraguza, 1.
Granada, 1; Barncaldo, 0.
Tenerife, 1; Alavés, 1.
Calvo Sotelo, 2; Málaga, 4.

J.G. E. P. F. C. P.

GRANADA	1	1	0	0	1	0.2
Getafe	1	1	0	Đ	1	02
Oviedo	1	1	0	0	3	12
Celta	1	L	0	0	2	12+2
Málaga						22+2
Sabadell						32
Zaragoza	-				_	11+1
Tenerife	1					11-1
Alayes	1	0	1	0	1	11+1
Huelva	1	0	1	0	A.	11+1
D. Coruña	1	0	1	0	1	11-1
Osasuma	1	0.	1	0	1	11-1
Jaen	1	0	1	0	0	011
Murcia	1	0	1	0	0	01+1
Тагтаза	1	0	0	L	3	40
Castellón	1	0	0	1	1	20-2
Calvo Sotelo		0	0	1	2	40-2
Córdoba	1	0	0	1	1	30
Valladolid	1	0	0	1	0	10
Baracaldo	1	0	0	1	0	10

SEGUNDA "B"

Grupo 1

Langreo 1; Torrejón, 6.
Real Unión, 1; A. Madrileño, 6.
Orense, 1; Perrol, 0.
Tudelano, 2; Huesca, 1.
Leonesa, 3; Palencia, 1.
Ensidesa, 2; Sestao, 1.
Pontevedra, 6; Basconia, 0.
Casrilla, 2; Bilbao Athletic, 4.
Caudal, 3; Compostela, 0.
Mirandés, 0; Pegaso, 0.

J. G. E. P. F. C. P.

	_	***	-	-	-	
CAUDAL	1	1	Ü	0.	3	0 Z
Leonesa	1	1	0	Ø.	3	12
Ensidesa	1	1	0	0	2	1.2
Bilbao Ath						2 2+2
Tudelano	1	1	0	0	2	12
Orense	1	1	0	0	1	02
Irun	1	1	0	0	1	0 2
Torrejón	1	1	0	0	1	0.2
Pontevedra	1	0	1	0	0	0 1-1
Basconia	1	0	1	0	0	0 1+1
Mirandés	1	0	1	0	0	01-1
Pegaso	1	0	1	0	0	01+1
Sestao	1	Œ	0	1	1	20
Huesca	1	0	0	1	1	20
Castilla	1	0	0	1	2	40-2
Palencia	1	0	0	1	1	3.0
Ferrol	1	0	0	1	0	10
Langreo	1	0	0	1	0	10
At. Madrileño ,	1	0	0	1	0	10
Compostela	-1	0	D	1	0	30

SEGUNDA "B"

Grupo II

Gerona, 4; San Andrés, 0.
Olímpico, 1; Lérida, 0.
Levante, 1; Lerez C. D., 0,
Atlético Baleares, 2; Badajoz, 2.
Eldense, 2; Portuense, 0.
Diter Zafra, 0; Mallarca, 0.
Almería, 2; Vinaroz, 0.
Sevilla Atlético, 0; Onteniente, 0.
Barcelona Atlético, 1; Ceuta, 1.
Algeriras, 3; Linares, 0.

J. G. E. P. F. C. P.

GERONA	1	1	0	0	4	0	2
Algeciras	1	1	0	0	3	0	2
Eldense	1	1	0	0	2	0	2
Almeria	1	1	0	0	2	0	2
Levante	1	1	0	D	1	0	2
Olimpico	1	1	0	Ô	1	0	2
Barcelona At	1	0	1	0	1	1	1-1
At. Baleares	1	0	1	0	2	2	1-1
Badajoz	5	0	1	0	2	2	1+1
Ceuta	1	0	1	0	1	1	1+1
Onteniente	1	0	1	Ü	0	0	1+1
Mallorca	1	0	1	0	0	0	1+1
Diter Zafra	1	0	1	0	0	0	1-1
Sevilla At	1	0	1	0	0	0	1-1
Lérida	1	0	0	1	0	1	G
Jerez Dep	1	D	0	1	0	1	G
Vinaroz	1	0	0	1	D	2	0
Portucose	1	0	0	1	0	2	0
Linares	1	0	0	1	0	3	0
San Andrés	1	0	Ú	1	0	4	0
							-

TRES ERAN TRES, LOS



BALON PARA EL PORTERO.—El Atlático de Medrid, que en el último partido de la pasada Liga se vie derrotado por el Valencia, no se dejó sorprender esta vez. Los rajiblancos acosaron el área che, como en este ocasión, en que Manzanedo se bace con la peloto, ante el aceso de Rubén Cano, el goleculor de la tarde.



EL PELIGROSO MORENITO.—Para no perder la costumbre, Pereira dejá algunas veces su parcela para convertirse en atacaste. Y de que el morenito es hombre al que no su puede dejar suelto da idea la foto. Mientras detiene el balón Manxanedo, anticipándose a Luiz, varios valencianistas acuden a proteger a su guardameta.



EL PENALTY.—Hubo certigo máximo para los de la ciudad del Turia. Fattaban unas segundos para concluir la contienda cuando Rubán Cana fue espectacularmente zancadilleado en la forme que nos afreca la fata. El árbitro, Borrás del Barrio, no lo dudó y señaló el punto fatidico...

GOLES DE RUBEN...







... Y LOS GOLES

La tarde fue redonda para el criete del equipo modriteño. Firmó los tres goles, de los que son testimonio estos tres grabades. En el primero, a los cincuenta y un minutos, Rubén pone la pelota lejos del alcanca de Munzanedo. Después, a los setenta y dos minutos, el propio Cano, de cabeza, manda el balón —que aparece parcialmente tospado por el poste— a las mallas, sin que Betubot pueda impedirlo. Por último, Rubén supo engañar a Manzanedo en la ejecución del penalty. El balón entré por la derecha del pertere, que se habín lanzado al leda centrario. — Fotos A. Vega.



CADIZ, 2; RAYO, 1 AL FINAL, TRISTEZA VALLE CANA

En su debut en Frimero Divisió al Rayo Vallecano le correspondió le a Códiz.
Aqui lenemos a los capitanes, Banea y Ucada,
Entre ellos, el árbitro señor Carreira Abad.



Empezó marcando el Rayo, pero las de Vallecus excejarian después das tantas. En esta ocasión, dos jugadores gaditanes se anticipan a Ganzález.



Este fue una de los ataques rayistas, pero Santamaria sale de su puerta y atrapa el belón protegido por un compañero. Las ilusiones vallecanas de pentuar en Códiz se desvanecian...



El gol de la victoria
del Cádix llegá
en las postrimerias
del encuentro.
Hasta entonces, el Rayo
habia hecho
incersiones por el
como ásta que nes
muestra la foto.



SALAMANCA, 2; MADRID, 1

EL REAL, TAN MAL COMO LA TEMPORADA ANTERIOR

Los estuerzos de D'Alessandro por atajar el cabezazo de Del Bosque son inútiles. Apenas habia transcurrido un minuto de juego y el Madrid cobraba ventajo en el marcador.



He aqui al madridista Del Bosque, salmantino de nacimiento, controlando el esferico en presencia de dos jugadores charros. Peso a su temprano gol, la Unión Deportiva acabaria imponiéndose al cuadro de Miljanic.



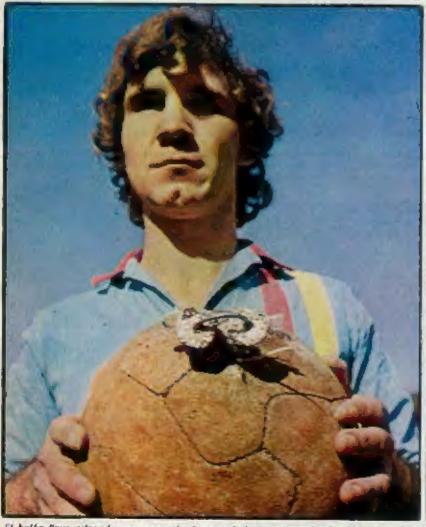
El alemán Stietiko debutó en la Ligo españolg con más pena que gloria. En la foto aparece perseguida por Bustillo, mientras que Juanito, tran el eclimantino, parece esperar el pase de su compañero.



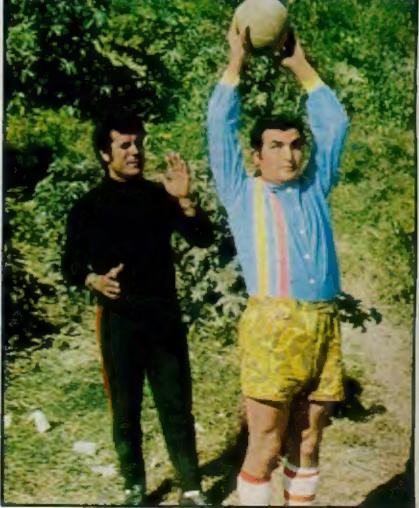
A fatta de discinueve minutos para el final, Pirri derribó claramente a Enrique dentro del áreo y el señor Orrantia no dudó en señalar penalty.
La pena máxima fue transformada por Alves, haciendo subir al marcador el 2-1 con que finalizaria el encuentro.
Fotos Europa Press.

EN BUENOS AIRES YA HAY DOCE LOS CIEGOS TAN EQUIPOS FORMADOS POR INVIDENTES LOS CIEGOS TAN





El balón lleva adosados una especie de cascabeles para que los jugadores puedan. Uno de los jugadores invidentes saca de banda orientado por un colaborador videntes saguir su trayectoria.



BIEN JUEGAN AL FUTBOL

- La única innovación que han introducido en el Reglamento internacional es que el balón lleva adosados una especie de cascabeles para que los jugadores puedan saber por dónde rueda
- Los únicos jugadores videntes son los porteros. Ellos se encargan de dirigir a sus compañeros sobre el césped

E un tiempo a seta parta, en Buenos Aires ha tomado un gran incremento el fútbol practicado por ciegos. Así como lo oyen. Ya son doca los equipos formados en la capital argantina por invidentes. Los partidos tienen una duración normal de novente minutos, y la única innovación que han introducido en el Regismento se que el baión lleva adosados una especie de cascabeles pare que los jugadores puedan seguir su plata sobre el cásped.

Cuesta mucho creorio. Y es que no es fácil hacerse a la idea de que los ciagos puedan jugar al fútbol.

Cuando uno les el enuncio de un partido de éstos recibe un verdadero guipe de surpresa. El impacto de lo intérito produce la primera sacudida. Después viens la reflexión. Antes de presenciar un encuentro, entes de la comprobación directa, uno trate de imaginarse a los ciegos corriendo detrás de una pelota, avancando con alla, tratado de hacer un gol.

Con le pesade sensación de lo Imposible y, por que no decirlo, de lo grotesco, fuenos, finalmente, a ver un partido de

lubol entre ciagos.

PROLEGOMENOS

Emparamos la tares de observación una hora antes del partido.

Los integrantes de uno de los equipos llegan lentamente, entran en los camerines y emplezan a camblarse y a colocerse los vendajes protectores, tel como lo hacen los jugadores de fúlbol normales. Toda esta torea cade cuel la realiza selo, con soltura. Aquí es donde la idea de que los clegos jueguen al fúlbol empleza a parecemos no ten imposible.

En el primer tiempo vemos a actuar más bian defensivamente, con cuatro hembres en la defensa, duatro en el medio campo y dos en el ateque. Vamos a agruparnos bien en el fondo y en el medio, vamos a dejarios corter los primeros cuarenta y cinco minutos. Ellos ten veloces y más jóvenes que nosotros. Tenemos que dejarles hacer el gosto de energia y actuar al contragolpe.

Este es el planteamiento que hace del partido el entrenador de uno de los equipos.

ESFERICO SONORO

En otro extremo del vestuario, el número 10 del equipo saca el balón de su boisa, lo coloca entra sus piernes y empieza a inflerio. Al terminar la tarea nos muestra el estérico y explice:

Por todos los medios, desde que practicamos el fútbol hemos tratado da ejustamos lo más posibla el Reglamento da sata daporte. Entre las licencias que nos tomamos, forzados por nuestra limitación física, está la de usar un balón de fútbol idántico el que ae utiliza en todas las cenchas de los domingos, pero con una pequeña añadidura. Adheridas e la perte exterior colocamos tras pequentas chapitas, especia de cascabeles, que son decisivas para que nosotros sepamos exactamente el lugár, la trayectoria y hasta la velocidad del esférico.

ALGUNOS SECRETOS MAS

-¿Y qué otros cambios hacen al Reciamento?

La otra más importante es también inevitable. En todo el equipo, el único jugador que no es ciego es al portero. Pero esto lo hacemos así, más que pera que vez le pelote, para que durante el encuentro nos dirija y nos oriente.

-¿Pero él tiene alguna limitación?

St. naturalmente. No puede adelantarse más de un metro, más o menos como los arqueros profesionales cuando se las tiran penalities. De ese modo, queda imposibilitado para convertirse en un privilegiado mercador en relación a -¿ Qué otros elementos adicionales tiene el fútbol de los no videntes?

Detrês de la tínea hay dos hombres de cada tado que, permanentemente, nos cantan la jugada, la situación, y nos adviertan de la ubicación del contrario. También detrês de cada arco hay una persona que palmas las manos cada vez que avanzamos para darnos la ubicación y la distancia del arco.

Llega el momento del pertido. El otro conjunto, el Román Rosell, ha llegado al campo ya equipado. Son más jóvenes y tienen una mejor apariencia física que el equipo que está en el vestuario. Por lo tanto, la estrategia planteada por aquéllos es bestante acertada.

UN TIRO EN EL POSTE

Suena el silbato. Se pone la polota en movimiento y viene el primer avance. No hacen falts más de cinco minutos para convencerse de que el fútbol entre ciegos es posible. Lo juegan con une mo-



Como en cualquier encuentro normal, las entradas dutos son frecuentes.



Uno de los equipos acaba de marcar un got. Los compañaros del goleador felicitan a éste efusivamente.

vilided y, sobre todo, con una continuidad extraordinarias. La pelota no descansa, va y viena, y los dos porteros tienen que intervenir en varias ocasiones para evitar golas seguros.

Hay un tiro en el poste, y su autor se toca la cabeza como si lo hublera visto; y es que, a su modo, lo ha visto.

Hay varias caldas sin ninguna intención, fuertes ancontronazos, que en un partido entre videntes originadan la interrupción y la intervención de los masejistas para atendar a los efectados.

HASTA RECURSOS PROHIBIDOS

Hay tembién un par de faites intencionadas hechas al jugador más hábil del equipo del Rosell.

El primer tiempo termina cera a cero. Hasta aqui el partido se planteó de acuerdo a la previsto. El equipo de Rosell atacó y tuvo al control del esférico la mayor parte del tiempo. El otro regaló un buen sector de la cancha, dejó hacer el gasto y se limitó a contrastacer. Les situsciones de gol fueron parejas, pero, de haber un ganador, ése tendría que haber sido el Rosell.

MINUTO 42, IGOLI

En el segundo tiempo, otra yez sa confirma lo acertado del pianteo táctico del Club Braille. Sua rivales están algo canados. Ceden terreno y el control de la pelota. Ahora los de Braille etacan con cinco hombres. Pierden dos oportunidades cantades de gol. Pero, cuando ya parece que el partido va a terminar en empate, llega el gol del Braille. En el minuto 42 del segundo tiempo. Hay abrazos y euforia, por supuesto.

En los minutos finales los del Rosell atecan al máximo. Los de Braille se repliegan e incluso hacen retención del esférico tratando de perder tiempo.

Estemos contendo un partido de fútbol jugado por ciegos. Lo imposible, por lanto, es posiblo.

A FALTA DE OJOS. TODO LO DEMAS

A tanto llega la habilidad de seta gante, que no ve con los ojos, pero el eves con otros sentidos, que nosotros tenemos dornidos y prácticamente inutilizados.

Lo estimulante de este miliagro es que no es, en restidad, miliagro. Es consecuencia de un sostenido ecto de fe. Los ciegos que juegan el fútbol en Buenos Airas integran ya una docena de equipos. Hay gente que quiere facilitaries has cosas haciendo otras modificaciones el Reglamento. Pero ellos, con una tenacidad y un orgulto implecables, no admiten este facilidades. Quieren jugar al fútbol como se juega el fútbol. Hasta con la aplicación de la lay del coffsidos. Y lo explican est.

Queremos jugar si fútbol y ser hombres como todos. Porque, resimente, somos como todos. El hecho de que hayamos perdido la vista es grave, pero no es definitivo. Es un socidente perfectamente esperable. Quienes perdimos la vista estamos dispuestos a recuperar esos semidos que todos tienen, pero que spense usan por faha de exigenda y de ejercicio.

«VER» CON EL OIDO

En otras palabras, para explicar por qué los ciegos pueden precticar un deports como el fútbol, hay que decir que lo hacen aplicando un principio esencial: no son ciegos, son nu videntes. No ven con los ojos, pero si evena, con fineza y penetración; con los oldos. O sea: juegan al fútbol de oldo.

Cuando la pelota corre sobre el césped, la perciben casi al centimetro, la escuchan, la evens con el oldo.

Y entonces ese prodigioso milegro, que no es milegro, se produce,



ADO "LIQUIDARME", AL MENOS, TRES VECES»

nado las asperezes de los que egus teniendo en contra

A Enrique Mateos, sin em targe no parece haberte afecray demastado el selto. Se dini que la aspelaba ¿Por su while on de viere triunfador? Pin to de saber aus condiçãoses. Da uno i otzo modo el de-Territo está va entre la flor v nuta du los actrar adores espá-Niles Padeciendo los temores un munhos y as asperanzas de CHSI FORKOR.

N see éxitos ni la pripularidad in mithintado los humos de Fih whi se falls align do a ex provincia que den es años e la hora da li Bto publico, pero e golain garias, valor y humildad Le rue no siempre ha de ser kindelmo de los perdedores.

Yo me med an esto pere sale admission y no para que flame faer que el fundamento periodo es: iba an que nagué a esty punet a preparado. Y a haerner uncontrado con gente prospering que le ha dado rame a mis métodos. Milit abajo y ni harradez han sido ios que na har levado a Primera, con to this por no updir imposible Que uso resi to?

Hil conide padrings? Ni los he tenido, ni los lenge

Entonces, ?

Si acash in guna ayuda Ina tersona de Madrid hobió tre n plas dente del Cádiz tuando se enteró que Aste havraba entre rador. As me

, No e ocho un cable e Maded

No.

Simplifica eso mae sus rea tores con los blancos ago-99,055,057

Eso significo que on esto no toveron hadd que hacer Mis «SE QUE TIENEN CELOS DE MI POR ESTAR EN PRIMERA A LOS TRES AÑOS DE EMPEZAR» "QUE DIGAN LO QUE QUIERAN: DI STEFANO ES UNA **BELLISIMA PERSONA»**

relaciones con el Real son cor diales pero nada más.

Enrique hace un inciso El Medrid trae requerdos buenos para ét , Maios, también? Si es asi, se fox calle.

Estar en Primera a la cuarte lemporada no crea que ha side sencino. Ni es sencillo aste trabajo. En un segundo el trabajo de once meses puede pasar de ser bueno a convertirse en muy male. Un gol que entre, girg que no lo hace o un penálty pueden poner en la calle al más pintado Y uego hay demasigdos entrenadores españores ain equipo

Y sin embargo shi esta Estay equi parque esto es io inico que sé hacer

Quián le aconseja?

Alfredo Háutor Los amipos de siempre

No extán ellos tan sor prendidos como el propio Mastoa?

Yo a patoy sorgrandido

M cerrera ha sido rápida y M cerrera ha sido rápida y brillante. Pero me han ayudado, ya digo, una serie de factores: mi humanidad im sentido de a responsabilidad y el trabajo el apoyo de regunos las facilida des que me dio la espléndida plantilla del Cádia.

Esa parece presuponer que or e lutbo sigue habiendo buena gente ¿no?

Hay gente en e lutbol deade uego

Buena?

Mucha Buenos pocos Cuántas veces intento «fi-

quidarses a Mateos alguno de osos malos?

Al menos tres

Cree que le envidian?

Sé que algunos tienen celos de mil por estar entrenando en Primera a los tres años de haber emperado en esto-

Mateos la verded, ¿volvió por necesidad?

No

¿Cuánto e dieton sus veinte años de lutbolista?

to sufciente como para vivir bied pero sin iulos.

Resumiéndolo? He podido dar de comer a los mios y tengo un par de Disos

Mateos calle

Dicen que ese dinero sigue jugándoselo al azar

-Eso no es clarto.

Pero al lo es que está en la scuerda Di Stéfanos ¿no?

Yo me he quado siempre par la escueia del mojor jugador de fulbol que ha habido en la historie.

Lo que tampoco quiere decir que Affredo sea un modelo de bondad. O lo es?
Mire a Alfredo hav que

conocerte a fondo, porque no bastan unes impresiones. Es ona bellisima persona

¿Se equivoca la gente? È que no le conozca puede emitir un juicio erróneo.

No es lo mismo?

A mi no ma lo pareca

Se toma un respiro en la defensa. Los nervios siquensiendo una de las constantes de su v da enfocada del nit vamente a ese duro e moierto. quehacer de ser entrenador

Sabia que ésta era mi vida to he confirmado

¿Qué le supone ser entrenador?

- Dos cosas muy Importantes trabajar an lo que me gusta y dar de comer a los mios

¿Y no le usstera ser otro no sufor eany nervice tends un nombre va consolidado?

No Soy ssi y asi quiero seguir siendo. Aunque pretendiera otra cosa tampoco iba a conseguate

Mateon ¿cuál es su número en el escalatón?

Todos los entrenadores con camé pueden tutearse.

¿No le asusta tanto rivel Connection?

En absoluto. Sulas cosas no me salan no sará norque yo y ios que están a mis órdenes no lo havemos intentado.

Para conseguirlo / cc antas ho as ded ca at estudio del

Las que puerto Creo que estoy muy al corriente de lo que pasa agui y de lo que sucede en algunos palses europeos

De,aria este trabajo por otro que le diera més segun-

De qué? S se me во ине аверитв о не даnaria lo suficiente como para encauzar a mis hijos, posibiemante, si

¿Cual as oligran peligro de ser entrepador?

La incertidumbre

te appe del butto

Pero siguen ahl. Porque a verdad aunque se sufre también se obtionen benefic os económicos además, te quata no hay quien

¿Qué habria sido de Mateos si hoy no fuera entrenador det Cada?

Creo que seguiria con la de las reinciones publicas. Me pagaban muy bien aquei trabajo.

Hablemos de su fliosofia -Ei trabaio.

Látigo o diálogo?

Exijo a la gente como me exijo yo Ni mës ni menos Pero el que conmigo no traba e en mi tendrá a su peor enemigo

Antes hablaba de human

Una cosa no tieno que ver con a otra Pero está ciero que a los luosdores hay que tratar los como a parsonas porque lo son. Yo les respeto y pilos me cespetan a mi-

¿Quién ha sido su Mecenes?

Nadle M muler he ha spoyado. Y la familia. Y los pocos amigos que tengo.

-Y la fortuna, ¿ah?

Tuve suerte en mi époco de jugador después, muchos de los fismados emiges se encar garon de darme la espolda

A semejante despredio contesto Matega sin hacer aprocio como reza el refrán Quizó por eso sea hoy to que es estando donde se encuent a en Primere y entre los mejores







PUES SI, FELMAN VINO **AL VALENCIA**



No puede negarse que se ha especulado asachisimo con el gran jugador del Boca Juniors respecto de su incorporación a ha filas del Valencia. Hubo un constante tira y afloja entre jugador y equipo propietario y, por suguesto, entre jugador y equipo adquirente. Felman es necesario para que los seguidores del Boca Juniors tengua aspiraciones ante el Cruzeiro de Brasil en la final de la Copa Libertadores. Y, sin embargo, todo se ha resueito a satisfacción del Volencia y del Boca Juniora. Felman ya es jugador del Valencia y su ficha fue depositada en la Federación Española de Fitibol el pasado viernes a media tarde. Casi al límita del plano para la inscripción de jugadores autranjeros.



AL MARGEN DE LA «OPERACION OROZCO»

MARIAN PODRIA CONVERTIRSE EN EL LOPEZ UFARTE DEL RAYO

ANTES DE TIEMPO, QUE LE AYUDEN SUS COMPAÑEROS Y QUE CONFIE EN EL HECTOR NUÑEZ

● Entre otros muchos problemas, lógicos en todo equipo y más al se debutante en la Divesión de Nonor hubo uno en la pretemporada que por lin ha finalizado que legó a qui arte el sueño reamente el nuevo mister del Reyo y que se convirtió en auténtica pasadilla para Héclor húñaz el No hacemos goles. Il No hacemos goles il No que le espera a lo largo de todis una argunisma temporada en Primera División donde no todo es cuestión de il riñones como diria Barnabén Por la sencilla razón de que se montó lis operación Castronovo y la operación Orozco Al primero no la quiso traspasar el Málaga Y al segundo la deba el ciub de La Rosaleda el setvoconducto para Vallacas con la condición de que el Reyo la diese un par de milliones en matélico y tras jugadores. La unique lo de los millones y los jugadores en un lema a trater Podian ser dos millones o trade y dos jugadores de il es de los tres que figuraban en al grupo de Alvarito, Raúl Diaz y Manor to Aunque de primario de éstos no quer a desprendarse el club madnieño. Perc en fin lo de la rioperección Orozcos se ya squa pasadá.

La que está eun por ossar es prácticamante toda un vida deportiva do see chavel que tarto promete y que tarto — la renda de la trada de que está eun por ossar es prácticamante toda un vida deportiva do see chavel que tarto promete y que tarto — la renda de la la renda de la puela de la porte de la renda de la r

La que está oun por ossar es prácticamente toda la vida deportiva do sus chuvel que tanto promete y que tanto —o fen poco- puede dar que existivo harran. A sus decisiete años el servin de figura del cuedro de Volleras podua convertirse en al López Ufarte del Rayo porque condiciones tiene pere ello quize lo que le faita est un poco de modeste, otro poco de caheza, la consiguiente ayuda de sus compañeros y, naturalmente. Is confianza de su antirenador que yo creo que está dispuesto a dársela... si ve que el muchacho no le defrauda o es primeres de cambio con su comportamiento. Y esto puede perderte en un equipo que debuta en Primera División este temporada y dunde la vete an a de los consagrados en la plantilla podria cer más que un grado. Yn en el Trofeo de Vallecas Manan, al se in a campo para enfrantarse al Volia dolid les espetó a sus compañe os en plan vanidaso 4, Hoy voy a meter un gol...b Como si eso de meter un gol, o dos dependiero sólo de que se lo propusiera al muchacho antes de piasr el céaped " cuando todos sebemos que en un deporte de sejupo te labor del conjunto supadita an muchalismas ocasiones —por no decir en todas- la del individuo Mertan lo comprobó aquel des precisamente, porque sus compañeros no la dieron bola, como suste des precisamentes, porque sus compañeros no la dieron bola, como suste des precisamentes, porque sus compañeros no la dieron bola, como suste del precisamente. precisamente, porque sus compañeros no la diaron pola, como suele

esse Es de suponer que la experiencia de aquel amistoso le servirio de ejemplo Mariano, a que sinceramente deseamos suerte Muchisimo suerta y mua Marian a que sinceramente deseamos suerte chismos goles A é y al Rayo claro

MAS RAPIDO QUE CUANDO JUGABA

DOS DIAS DESPUES DE SU HOMENAJE, **VELAZQUEZ SE PASO POR TAQUILLA**

 Agunos aficionados madridistas han comentado, promisando, que Manuel Velázquez se ha ido del Real Madrid cuando se encontreba más rápido Más rápido que cuando jugaba. Y basan se argumento en que el ex scerab os del cuadro de Chamartín se pasó inmediatamente, dos días después de su partido de homenaje, por las oficinas del Santiago Bernabéu para recoger sus diez el loss Si fue asi a nadie debe extrañarle, por la sencille razón de que ya eran suyos, pero ..., no ara como para esprinter tento, hombre Además, ahora hay que tener cuidado con los tirones. Con los musculares

con los de los cacos, ciero

BENITO CASTEJON Y SUS MAS DIRECTOS COLABORADORES HAN REPLANTEADO NUESTRAS ESTRUCTURAS DEPORTIVAS EN NAVACERRADA

• ESTA SEMANA, LOS REPRESENTANTES DE SALAMANCA, BILBAO, BARCELONA, SEVILLA Y MADRID. CON EL DELEGADO GENERAL



De la Secretaria General del Movimiento pasò a depender de Presidencia del Gobierno, luego, el deporte español que sa centralizaba en la DND, cambió al nombre de su cuartel general por el de DGD (Dirección Ganeral de Deportes), y es posible que cuando estas lineas salgan e la o no mucho más tarda- vuelva a cambiar de nombre para ser, por fin, un organismo autónomo. Totalmente au-tónomo. Quizá sea entonces cuando Benito Castejón, el hombre que sucedió a Juan Gich en el mando de todo el tinglado deportivo, pueda ya, sin más dilaciones, poner en práctica sus planes para que el deporte en España emplece a ser patrimonio de todos -hombres y pueblos, mujeres y regiones-- y no esa pequeña parcela en la que apenas caben unos cuantos equi y alli... Chuza sea entonces la hora de pedirle a Castejón las lineas de su proyecto para poder exigirle luego les cuentas de sus logros. De momento, el deporte aspañol sigue en via muerta.

Autique parece ser que muy pronto ve a entrar ya en agujas va a tener luz verde para iniciar su larga, esperada y deseames que tructifera andadura. Un largo camino que Benito Castejón, respaldado, según parece, por el aliento de Pio Cabanillas por algo son los dos gallegos, inteligentes y emprenderiores... lleve ya preparando hace tiempo. Hace dos semanas concretamente, Castejón estuvo reundo concentrado, podríamos decir, en el Arcipreste de Hita idonde solia concentrarse el Real Madrid en Navacerrada) con sus más directos colaboradores, tapianteando lo que segun parece, serán los cimientos de las nuevas estructuras del deporte español. Su retiro serrano tuvo lugar cani casi de incognitor, sin la menor publicidad, sin dar cuenta a nadie Al fin y al cabo se trataba de trabajar Y para trabajar cuantos menos curiosos, vísitas y compromisos, mejor

Y esta semane -a partir de ayer, dia 5, precisamente- el hasta ahora delegado general de Deportea está reunido con los miembros de Promoción Deportiva de las delegaciones provinciates de Salamanca, Bilbao, Barcelona. Sevilla y Madrid, que han sido, en principio, las capitales designadas para una planificación de promoción deportiva a gran escala Cada cual expondrá sus planes, y se espera que la experiencia piloto de cara a la nueva stapa del deporte nacionasea realmente fructilera

Benito Castejón debe ganarie tiempo al tiempo ya sun que todos sabemos que es emente de trabajar a largo plazo Los resultados de su gestión pueden ser muy espectaculares. porque aún felta muchísimo por hacar aunque se ha hacho bastante, claro-, y sunque nacie debe empezar de nuevo a axigir medallas, tampoco hay que olvidar que Moscu, con sus Juegos Olimpicos, está ya a la vuelta de la esquina

¡Buen vieje señoras, y vista..., mucha vista en sus planes

PYTAGORAS SE HIZU UN LIO EN EL VILLA DE MADRIO

AUNQUE ASISTIERON 123,000 AFICIONADOS A LOS PARTIDOS DEL TROFEO EN EL MANZANARES, SE PERDIERON MAS DE DOS MILLONES DE PESETAS

 EL ATLETICO DE MADRID DIBBRO DIEZ MILLLONES POR THE THE INTERVENCYONES



SI Pittigoras no miente, quarente mil espectadores, más cuarente mil espectadores más cuerenta y tres mil espectadores, suman cierno velmitires mil espectadores, que sen los que el servicio de información del V Trofeo Vitta de Machid dijo que habien acudido los días 17 18 y 19 de agosto al estadio Vicente Calderón pere presenciar los pertidos del América de Rio de Janeiro contra el Adérico de Machid, et A. C. Milán frema a) Athletic Club, de Bilbea y, el último dia, antre los dos equipos españoles y los dos extranjeros en los encuentros de consolación y final del termes. Heata agoi, todo normal

Le que ya parece anomai — aunque no digamos que lo sea— as que ahora resultar que le perdierqu dos millones de pesatas (1).

Según parece (al presupuesto del V Villa de Medrid ascendia a unos 24.000.000 de pesatas y la recaudación esólos fue de 22.000.000. Y zomo el Arbitrio de Bibbao, el Millon y el Arbitrio de Richao, el Millon lo visto, los otros gastos del torneo ascundieron a otros dos miliones, y como por lo visto cumbrin. El Altelico de Madrid cobró por sus dos partiditos la ecalderillar de... ¡dier miliones! pues resulta que fur habido más da dos miliones de pérdida. Esó dicen, el

Lita culpus se des eçhan al mel tiempo, a los metos perdides de los dos attéticos, el de Madrid y el de Silbeo, si que la final fuerte actranjera y... el empedino. Porque si hace un año e superávir fue de 10 000 000 ses a primera vista, a uno la serprande el que ahora al défigir haya sido de unos 2,300 000 pesettes.

Claro que, al parecar la explicación está en que a esta útima esición fueron menos pectadores que nunca, especialmente a la final, e pesar de que se dieran las citras de

40,000, 40,000 y 43 000 aspectadores en las tres jornadas

Ente Pitägoras.

Bueno, hay otro details on el que no hay que mater a Pitágoras, sino a los organizatores. La lingi se jugé a partir de las once de la noche del dia 19, es decir una hora pésima para los periodistas y los periódicos... Y et torneo estaba paraccinado por la ación de la Prensa

Está visto que la princia sigue teniendo mala prensa-

SE PROYECTA LA CREACION DE LA PRIMERA ESCUELA NACIONAL DE BALONCESTO

SE CONSTRUIRIA EN MAJADAHONDA EN TERRENDS DEL MUNICIPIO Y CON DINERO DE LA DEO

- En principio se ha pensado que el director de la explotación fuera Emiliano **Andriquez**
- El importe de las obras se ha calculada en 30 millones de pesetas



Emiliano, el excepcional jugador de baloncesto que fue, puede estar en trance de conseguir la canasta de su vida. Según parace, está en marche un proyecto según el cual el flustre teonês podría conventirse en el director de la primera escuela de baloncesto de grandes proporcionas que se pongar en funcionamiento en España

Las noticias que circular en los altos despachos de organismos de gran

Influencia dentro de mundo del deporte sor de siguientes.
Se quiera provocar que el Município de la madrileña localidad de Majadahonda esté dispuesto a poner a disposición del proyecto los terrenos necesarios para llevar adelante la idea.

Aunque no se benen datos oficiales ni probablemente se tendrán por mucho rempo expertos en cuestiones presupuestarias de proyectos depoi tivos oficiales han estimado que la realización de la primera escuela naciona

de baloncesto exigiría un desembolso próximo a los 30 millones de pesetas. Abora bien, ¿por qué se ha pensado en Emiliano pera dirigir la explotación de la Escuela? Los monyos parecen estar relacionados con cierta promesa de en ex delegado nacional de Deportes a Emiliano Rodríguez. Ahora blan, este concesión paraca un tanto sorprendente, más que nada porque resulta poco social y corren tiempos de socialización— que un Município regale los terrenos, que el máximo organismo deportivo nacional corre con el desemboiso presupuestano y sea en utima instancia una illustre y vieja gloria del deporte de la canesta quien dirija la explotación.

Una de dos, o se retocan los supuestos iniciales —los que están en marchs—

.. dificilmente podrà hacerse realidad el proyecto. Al menos, eso es lo que en

principio cabe pensar



Le xelección española, que puede ser ala gran ausente a

BUENOS AIRES. (De huentro corresponsal...

O que muchas no sabon en Europa, y en América. o no se quieren convencar un que a realización de la Copa Mundial de la FIFA, en la Republice Argentina on 1978, no tione nada que ver con cuantas se han disputado hasta ed no réregul se o otnemom la ргонітов айов.

Argentina as un pala coamopolita en él ningún auropeo se siente extraño Y sobre todo, Busnos Aires que en densided y población, as le guinta capital. del mundo) liuna las caractaristicas de cuelquier ciuded de la vie,e Europe Además, Argentina es un país que ha crecido al rilmo y trabajo de una escepcional colonia de inmigrantes, que ha dejado sus frutos y ad anduentra en estesuelo, descendientes de todas les razas y credos. Por lo tanto. en 'e sotualidad existen colonias muy importantes, que hacen que nuestro país seu auténticamente europeo y que en América, incluyendo los Estados Unidos, ninguno tiene nada que ver con la estructura y la fisonomía de sus ciudades.

Cuando Argentina logró la designación para ser sade del Mundial dal año venidero, se fueron desarrollando una serie de inquietudes, que vislumbreban podía llegarse a realizar uno de los tomeos más staquillerosade la historia (pese a la debilided de la monede ergentina). porque alli conversian muches scoloniasi, y entonces el éxito de venta de balatos podía estar

Recourado

Pero la maia conducción de tos hombres en el fútbol nacionai hizo que se llegare e aitue-Ciones en que desde muchos palees se terniera hasta de la rea zación del tomeo, por la falta de agarantissa internas del pala: Ello, poco a poco, se fue diluyendo, y arribamos a la actualidad a menos de un año, y, dun cuado todavia hay quienes piensan lo contrario, el Campeonato Mundial se jugará en la Argentine

SI habrá organización o no, eso es otro problema que sur girá en el mismo momento de los acontecimientos: por ahora, et perfuicio que la falte de continuidad de los dirigentes argenunce, a nivel Internacional. causará a nuestro fútbol an fundamental.

Lo decimos porque como organizador debió tener activa participación en la composición de los distintos grupos prakmineres, insistimos en la enterior Argentina es un país muy especiet y en el hay muches tcolectividades» que no pueden desestimarse a le hora de la verded, pero las coses se digran ssi, y la FIFA confeccionó un calendario enfrentando a países que, ausentes en le ronda final de la Copa Mundial, redundarà en perjuicio no ya da Argentina, que es el pate organizador sino de todos cuentos tengan participación en esas finales.

Es sei que hunce debieron enfrentar a selecciones como la de España frente a Yugoslavia y Romania, porque se corría el riesoo, como lo tenemos en la actualidad, de que España quede morginada Y sabiendo la cantidad de españoles, o descondiantes de ellos, que están diseminados a lo largo y ancho del pais, ya se podrán dar cuenta de la pérdida que ocasionará la no concurrencia de los hispanos a nuestro Mundial

Piensen ustedes que Argentina está situada en el cono sur tie América, y que, si se observa un mapa, es el país más elejado. de Europă Entonces la fornentación del turismo se hace dificit, por al largo travecto que media entre este pa s y el Viejo Mundo: aún más, ai tenemos en cuenta la fecha en que se jugeran las finales del Mundiel, que será en el mes casi más frío de este país. En combio, en Europa están en plena estación estival.

Uno es pregunta ¿cambiará un europeo (no participando su pais en el Mundial) sus vecaciones veraniegas por las invernales?... Pensamos que no, porque con los adelantos tácfilcos de hoy (flámose televisión,

que irrediará al mundo entero y on coinces las alternativas decortamen) esa persona preferirá ester junto a su familia y ver el Campaonato por TV. Esto no ocurrirla si su pala estuviera clasificado. Por eso insistimos tento que Argentina y su Mun dial ea algo diferente a 10do cuento hubo y habré. Es que equi se inicia prácticamente la ara de la TV que tendré importancia fundamental en cada certamen, y será da dueñas por la exorbitante cantidad de dò leres que paga por los derechos de transmisión, así como el probleme ya expresado del turiemo, que debiera ser compensado con esas colonias de estranjeros, ya que al Campaq noto serie tembién la eurorea para enorme cantidad de euro poos que lienen femiliares en la Argentina y que se llegarien haste nuestro país pera visitar los y, de paso, ver el Mundial Pero quando las cosas se hacen mai desde al comienzo, irremsiblemente, terminan mai

Ani es que Espeña está el borde de no clasificarse y ese perjuicio serà vital para los or ganizadores. Paro así como es tamos pendientes de usas dos polomas mayoritarias que existen en el país, la espeñola y la italiana, hay otres que no son menos importantes. Vayamos por paries, ya dijimos la situación de España, que matá muy comprometida, Italia, son cuando se ha colocado en una situación ventajosa, tampoco esté definida ni mucho menos su concurrencia. Entonces, debernos estar impacientes hasta finales de año para saber qué Suceda.

Pero el clasificarse Italia quederá marginade Inglaterra cuya colome es importante Además, la presencia de la selección ingresa siempre dará más jerarquia a un Mundial que la de otra selección desconocída. Uruguay, por ejemplo, que resti un la spera de enfrantes no acudirá y, sin duda, esa tendrá sus perjuicios, porque nuestros hermanos orientales no cruzarán el coharcos a menos que no sea para ver la final

Considerando su numerosa color-

EN ARGENTINA PRI

LA NO CLASIFICACION DE ESPAÑA REPRESENTARIA UN DURO GOLPE PARA LOS ORGANIZADORES

Por JUAN CARLOS LA TERZA



Franz Beckenbauer uno de los auxentes



CUPA EL ASPECTO ECONOMICO DEL MUNDIAL-78

Portugal, aun quando futboilstramante no sea en este pomento una potencia, ni mucho menos, es la cuarta colonia que habita en la Argentina, y gerantizaria buenas entradas en las partidos que debiera jugar se partidos que debiera jugar a mobargo, es otra de las

ta liste sigue con países que si se miran dasde ai punto de unte futbolistico, no pueden Jener arraigo popular pero camo sus passonos son también muchos, que causarán deficiencia econômica en el momento que se lueguen los par tidos. Uno de esos países es Japón, Sí..., señores.... Japón, porque hay más de 500 000 Japoneses viviendo en aste país sudamericano o como el caso de ferael, duys domunidad es table squi es de más de un milión de personas, prueba de ello es que hace unos meses la relección de lacael de balcocesto setuvo en Buenos Aires y su actuación en el estadio Luna Park fue seguida por sus edeptos, que cubrism más de la miusi dei estadio

En decir que ai et Campeonato Mundial de Futboi se rige por lo estriatamente económico, y au organización de basa en allo, habria que determinar esimismo la periocipación de partes que con au presencia aporterán ese dinero indispensable para el logre final, al margan de la meramente deportivo.

For suppresso, hay otras de lecciones que, al quedar marginatas, redundarán inaquivoca mante an un daño tremendo tanto para al propio Mundiel como para el país que se verá privado del ingreso de turistas proven entes de esos países, pur la no clasificación de los mismos.

Jated no cree por lo que le hemoa akpi cado heate aqui que el Mundial de Argentina es muy distinto a fodos. 7

Ya hemos dicho el astuerzo de construir tras estadios nuevos en Mar de Plate. Córdoba y Mondozs, para este Mundial, y uno reilera a pregunta... (Para qué? Porque si juegen alli dos pasas tah nombrer ringuno) para nu herir susceptibilidades, que no son nada futbolisticamente n tienen passanca en este pa s. ya ma dirà usted cuàntos espectadores presencario ese partido... ¿Y quien se perjudica? Pues todos.

Eso va no puede ser Claro se podrie argumentat que en adeiante habria que estudiar la altración de cada país, paro es que en Argentina se juega al año venidaro, y no hay en América (lo decimos una vez más) un país con las características del nuestro. Así que eso no puede argumentarse, porque el Mundial de 1982 se hace en España, país netembnie turatico, y como se jugará en piano verano, el éxito está garantizado desde este nomento.

5 a esto agregamos por ejempio que Checoslovequis puede llevar concurrencia masiva a un estadio porque su futboi gusta en Argentina, tiene bastante comprometida su clasificación. Bálgica, que seguramente será eliminada por Bolanda la Unión Soviética, que ng vendrá: Escocia, que perrenece a la zone de Chacoslovaquia. Y no quiero decir nede si Hungria no obtiene un resultado amplig en su primer partido de **Budapest frente a Bolivia por** que en la ciudad de La Paz. a cas, custro mil metros de attitud, lo pasará muy mai y artonces puede perder la clasifi

¿Por qué no hablemos de las demás selecciones? ¿D de los otros países de América Central y de Africa? Pues porque usted como yo sabemos que quenes tenen el favoritismo de público no son precisamente esos países, sino los europeos. Donde si futbol poses mayor offusión y están las figuras más sobresa ientes del belomplé mundial

Haste este momento están clasificadas cuatro selecciones nacionales que representaran a piros tentos países. Son Ar gentina, organizador Alemania Federal, último campado del Mundo, y os recientemente clasificados por la zona auda mericana, Brasil y Perú. Hasta aqui la cosa está normal y, sin duda despierte interés Pero. ana zondo cada zone de las ocho que queden por resolverse en Europa vemos lo que hemos sostenido más arriba, que la composición de los mismos nudo hacerse de otra mariera y no anfrentar a selecciones que serian may importantes en la lase final de la Copa Mundial En el Grupo I se clasificará Poionia y quederá fuera Portugalen a il. sala en lugar de ni giaterre en el 11 Aremania oriental o Austria. Sin ninguna duda que seria más rentable la clasificación de los elemanes orientales en el IV Holanda. que sará la atracción desando lucre a Bélgica' en el V. Francia o Bulgaria, resultando ventajosa e clasificación de los franceses en el VI ya están cast clasificados los suecos, en tanto que en el VII cualquiera de les tres se lecciones puede liegar a las fi naies, tel es al caso de Che coslovaquia, Escocia o Pals de Gales, y en el VIII, la mejor si tuación es para Rumania, en periulcio de Yupostevia y Espana pue sin duda, será sel sran ausentes del Mundial 78 en Argentina

En suma, pues, que para los argentinos la Copa Mundial de la FIFA no será centable y que faltarán has selecciones que podian tener esus público. Está bien que aquésias, como Alemania Federal y Holanda, poeden tener atractivo, pero, cuitado, que tampoco habrá esas figuras capaces de Renar un estado porque no estarán Beckenbauer Cruylf, etc., y entonces nos queda la esperanza

LAS YA CONFIRMADAS DE INGLATERRA, UNION SOVIETICA, URUGUAY Y JAPON, OTRAS AUSENCIAS NOTABLES

DE MOMENTO, SOLO CUATRO SELECCIONES (ARGENTINA, ALEMANIA FEDERAL, BRASIL Y PERU) TIENEN ASEGURADA SU PARTICIPACION

que Fischer et delantero centro de Alemania Federal, ó algún otro, tenga ese emágicos imán que hace falta en un Mundial

Ahora ai ea el momento de persar seriamente en Argentina sobre incorporar a la selección nacional fos jugadores que boy son figuras importantes an el futbol auropao, porque la realidad dice que futbolistas como Wolff Morate, Kempas, Bianchi, Brindiss, etc. pueden equilibrar el déficit y diferencia actual entre el fútbol argentino y en el Viejo Continente E panorama no es muy claro..., y al Argant na se verà perjudicada econòmicamente puede verse beneficiada à la hora da la verded en al dispecto astrictamente futbolistico

Ya veremos.



Selección de Japón, que habria tantido apoyo de su coloctividad



Inglaterra serà al segundo terneo mundial en que no participa.



Los italianos selverian, en perte, al déficit que dejaria la no participación de España.

A, UN LATERAL CON AMBICIONES

pesar de su juventud, una larga etapa fleva ya recorrida con los colores rojiblancos. Paso a paso peidaño a peidaño fue aflanzándose en ese puesto en el que, si ya obtuvo la confirmación, ahora le falta consegrarse

Será esta temporada la definitiva? Yo tengo puestas muchas ilusiones en este campaña deportiva. Confio y aspero que Luis me dé verias oportunidades. Si es set sabré aprovecherlas Atrès quedaron esos años en los ju-

veniles y en el equipo emateur dei Atla-tico de Madrid. También ya es un trozo de historia para Juan Jesús Sierra aquel par de cesiones el Talavera y al Diter de Zefra, como el tiempo que posó en el cuadro filiat de los des Manzanares. Pasajos de su vida futbolistica que la sir vieron para curtirse y para ir pullendo defector

¿O no kia tiena sobre al terreno de Hago?

Todos tenemos defectos. No iba a

air Sierra una excepción Algo timido Reservado e la hora de expresarse. Como terieta de visite ofrece su modestia.

Liegará a desbancar a Capón? Estamos junto e una de las barandillas del estadio. Se hable rebasado el me diodia y el color se acusaba Sierra, tres a pregunts as queds sigo pensativo Medita is respuesta

Capón és un gran jugador con ex-perioncia y gran clase. Su internaciona fidad creo que había por si sola Pero no tólo a Capón, sino a cualquier jugador del Atlát co de Madrid es muy dificil desbencar. En cada entrenamiento, en cada pertido, nos estemos jugando el Duestro

La oportunidad que tuvo en la pasada temporada se vio cortada de raiz por una pequeña lasión. Fue en El Plantia, ante el Burgos, cuando Juan Jesús Sierre hacia prácticamente, su debut oficial con la ramerta del primer equipo rojiblanco

-Aquello fue una fatalidad En estas fechas del estig, que se han ido con el transcurrir del tiempo, Sierra -CONFID QUE ESTA TEMPORADA ME DARAN VARIAS OPURTUNIDADES-

-AHORA, MI UNICO OBJETIVO ES SER TITULAR DEL ATLETICO DE MIADRID-

-NO ES FACIL DESBANCAR NINGUN JUGADOR DE LA PLANTILLA-

*ANTES DE SALIR AL CAMPO ME PONGO NERVIOSO: LUEGO, ME OLVIDO DE TODO-

estuvo entre los elegidos. Luis Aragonés le fue poniendo a pruebe

«Degué a jugar en total, dentro de la pretemporada, unos quetro partidos

Con sinceridad, ¿sale nervioso al campo?

-Nerviceo estoy entes de que se in-cle el encuentro. Luego, cuendo selgo al campo, me concentro en el juego y no orgo a riadia. Siempre, suplir a un hom-bre de la categoria de Capón, infunde responsabilidad

¿Le dio confienza Luis? Preneo que Luis ma está dando mucha confianza

Veintidos años. Todo un porvenir por dalante. Ya hay quien dice que Juan Jesus Sierre será uno de los laterales que destaquen en el fútbol hispano. Y hasta sus oldes ya llegaron eses alogios

Eso ea dificil avemurario. Yo shora mismo sólo pretendo una cosa ser titular del Atlético de Madrid. Esa es mi obse-

¿Se atrevería a definirse? ¿Definirme yo mismo...?

Se hace le interrogente y su gesto vuolvo à ser reflexivo

Le única definición que encuentro es que soy disciplinado en el campo, que acato todas las órdenes de técnico /Que si say un defensa-extremo? Logicamenta, cuando veo hueco ma interno pero sin descuidar mi posición. Vuelvo s repetirla que obedezoo la consigna del

Tener un puesto de los conceptue dos filos en el Atlético de Madrid

- No sueña con la selección na-

Ese es el sueño que tiene todo lu-gador. Debe ser algo fabuloso el delender los colores del equipo español. Pero yo pienso que eso queda para al futuro Aun me queda mucho que aprender

¿Por qué tanta modestia? És mi forma de ser No lba a cembia;

pasar a la plantilla del Atlético de Madrid

Cuando estas lineas han visto ia uz, la temporada ya rompió eu cinta da salida Domingo tras domingo, el Interés y la incertidumbre del campuonato liguero. Con los laurales del vencedor de la pa-sada adición parte al Atlático de Madrid

¿Reval darán al título de Madrid Stetta?

Yo nreo que nuestres intencionos deado e principio con as de i de inno por os tres litulos en los que vamas a participar uga Copa de Europa y Cone de España También unbernos que este rio de empresas estarán llenas de dificultades. A mi. perticularmente, el trofeo que más me guetaris que fuera s nuestras vitrinos es al de la Copa de Europa

¿Es la obsesión de todos los roll biances?

Es sigo que tenemos como clavado los atléticos. Aunque aquel año no es tabo en el Atlético de Madrid acina. cuerdo el disgusto que me llevé ai no conquister el equipo ese importante galerdőn por unos segundos

Es como un isma que cerá grabado y que se quiere esculpir en la presente temporada. Un objetivo a lograr la Copa de Europa

Sterra supongemos
No me diga al voy a ester otro año
en el banquillo. Tengo fe en que me derán unas cuantas oportunidades.

Juan Jasús Sierra un latera con embiciones. Son lógicas e sus vaintidos shos. Comp dijo el poete, juventuti, di vino tesoro



«Planso que Luis me esté dando contianza »



Una fecha que tendrá grabada en su mente. Fue su debut en el primer equipo rojiblanco. El 24 de abril de 1977, frente al Burgos. Sierra salla como titular desde el principio



TEMPORADA

A REPETIR CHEQUEO AL CAMPEON



(Reina? (Tirapu? Una titularidad por decidir





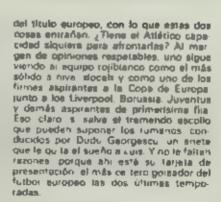
De momento, en dique seco. Leivinha, fundamental siampre.

ACE sólo cuarenta y ocho horas que al Atrético empezó su peripio nacional dentro de ocho d'as tendré que afrontar la primera de sus prunhas continentales después, la Capa de España, la aportación de hombres el equipo nacional, la lucha continua... No es tiempo, todavis para hacer una chitce rojiblanca. Si to us pera analizar la si-tuación del club la de sus técnicos y por supuesto la de la planti a que a fin de cuentas es quies ha de apechogar con las responseb idades directas. Va el Atlético a ser el de la temporada pasada o aceso esos tropiezos del Ville de Mao aceso esos imprezos del Ville de Ma-drid son elgo más que una enecutra? ¿O será por casualidad, el equipo de la gira audamencana, el del Carranza, el que genere fe Liga última? El troteo gaditano ha devuelto perte de la esperanza per dida en el madrileño, los partidos en diracil y Chile son recuerdos reconfor-tantes pero. La Los amenara y lo hace tantes, pero la Liga amenaza y lo hace el Dynamo de Bucarest, primera y duro prueba de toque para los ecolchoneroso

LA HORA DE LUIS

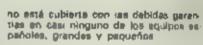
Hace un par de meses la previste continuidad de Luis se hacia realidad. El intento de saida del entrenador habia quedado zanjedo en la conversación con presidente, al estudio de la situación y la confirmación desde todos los sectores para que siguiera en el cargo. Se habian aducido como factores de su marche cierte indisciplina en daterminados hombres y, consecuentemente, en los sudamericanos de la plantille. Uno de los previsios causantes, Heradia, confirma be, at regreso de sus vacaciones, que no estaba dei lado del emistera

No tardó tanto, els embargo, Luis Aragonés en sopesar los pros y los contras con el consenso presidencial y algún resquemor directivo. Pero el técnico tenia ganada la betalla cara at afcionado y cara a la mayoría de la Junta la que no quiere decir que sea abora de! agrado de todos. El final de temporada confirmaba la condición del ex jugador que se enfrenta ahora a una situación más difició que la campaña pasada: la defensa del Campeonato y la búsquada



UNA GRAN FLANTILLA

Creo que hace poco más de un año y a través de una charra con el entrenedor Luis me apuntaba que al equipo la hacian falla refuerzos y que no estaba ten bien distado en todos los puestos como los especialistas se cansaban de repetir. El caso es que de entonces acá el equipo apenas al ha sufrido más ateraciones que la baja de Cacho. la de Melo y la de «Panadero» Díaz, la incorporación de Marcial y el pase al primer equipo de los Sierra, Herencia y Rubio, amén de bajas importantes como la de Gárata o la temporal de Leivinha, y otras ya no tento En consecuencia, Luis sigue disponiendo ahora del mismo plantel que tomara anora del trissino piante que conara couando al club le dijo que se pusiera al frente de la plantifla. A Luis es dificil secaria confesiones, simplemente porque no da el tipo. Pero ma cosara que hoy está sumamente preocupado, no sólo por la retirada triste y forzade de José Eu-logio, sino por la pércide del rubio Joso un hombre de importancia capital en el fútbol ofensivo de los madrileños, como demostró al poco de llegar. Esas dos ausencias hen sufrido como contra partide el aparente tomársolo en serio de Tirapu, la presencia de Marciel Pine, el afianzamiento de Leui y la confirmación del equipo como bloque sin apenas fisurae, aunque esto tampoco quiera decir que ses imbatible. Quizá le falten frombres para un solo puesto: el de extremo aurdo, una demarcación, por cierto, que

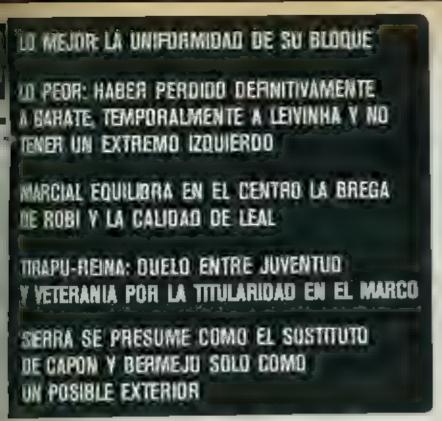


LOS PORTEROS

Sólo tres hombres para guarder niros tantos palos. Pero parece que ése es la citra ideal habida coente de que lodos cuentan con los mismos. La zona está cobierta con los inamos. La zona esta cobierta con desigualdad en cuento a la edod un experto. Migue Reine, titue hasta hace bien poco y con el puesto peligrando, porque Luis parece haber resuelto sus diferencias con Tirapu n, simplementa, porque sa éste el que ha decidido tomaste como esta el que ha decidido tomaste como esta el que ha decidido tomaste como esta el como el como esta el como e decidido tomarse rumbos serios. El caso que con la mejora del navarro está en el alero la tifu aridad dei cordobés, sun que es diffeit que el emistere se decida a anularie definitivamente porque itasia hoy ha demostrado que sigue siendo el

Mariano Tirapu as el joven más con-trovertido de la pientifila. Controvertido y mimado, porque al Atlético sabe que tiene une promese y porque sus des-plantes no han merecido otra sanción que la de las multas. Trapo he jugado con eso y ha estado haciendo una vide poco seria hasta hace nada. Pere colmo, ha puesto en la picota, o poco menos, al entrenador, con el que se he enfrentado verbalmente más de lo debido Pero el muchacho digen que he cambiado y Luis està persando en que demuestre de una vez su calidad. Su presencia como titular en Cédiz le confirma. Ahora bien, el Ti rapu quiere hacerse con ese puesto que proclama que puede ser suyo, tandré que olvidarse de muches atras cosas. Si no, el anonimato o algo peor el posterpamento definitivo

Pacheco compiera la terne de porte-Pacheco es el eterno segundo del Atiético desde... Este año tampoco va a escalar posiciones, tal y como se adverte el panorama. Hace unos dias confirmaba. que estaba aburrido, pero eso no es nuevo. Y no creo que con ello busque el cemblo de aires. El santanderino sabe que su futuro serla probablemente más dificil marchándose del Manzaneres.





Selcedo y Marciel, dos atuaciones distintat.

LA ZAGA, CUBIERTA

Marcelloo, Fraguas, Pereira. Eusebio Benegas, Capón y Sierra non los autenticos detennas del equipo, aunque aiguno ectua fin a teórica linna med a. El primero de elfos parece definitivamente avintedo en el lado derecho de la zega de uonda no nerá fácil moverte. Con ello se ha perdido un prometedor medio vojente constructivo, a costa de ganar un inarcedor nato. ¿Qué es major? Marcellino se ha convertido en uno de los jugadorse más pegajosos de Primera, sunque le faite talla para inchar con hombios más potentes para luchar con hombios más potentes Pero a cambio parápido infaligablo y joven. Que no son poces virtudas

Fraguss podla haber eldo el mejor intera, joven del fútbol español, pero una lissión en Salamenca truncó su progresión Ahora as una promesa, que haparildo año y medio y que o va a tener más dificil a su vuesta, por la adaptación de Capón a su parce a y porque otro joven Sierra aprieta fuerla para el ado undo En el centro no hay duda alguna fully Peretra. Y como marcadores para el aje Eusabio y Banegas dos hombres con sichajos, pero siternables con eficacia porque són diferentes, sunque el extremeño parece ir mejor el as condiciones del genial jugador brasileño.

COMPENBACION EN EL CENTRO

Ya digo que haca tiempo Luía dejó entraver ciertas debilidades en esa zona capita que as al centro. É alta inmediata a aquello de Robi y la reciente de Marcial la han dado una nueva fisonomía a la línea en a que ambos se han incorporado como i tulares, en delrimento de lignacio Salcedo, otro sempitarno xasgundo de a bordos, del propio Heradia, al que se buscó altío sin suerte; de Bermejo, foto por una lesión, y del mamisimo Levinha que podia ser un media pi nica ideal, con las limitaciones que suponen sus grandes condiciones ofensivas un legada de Marcial ha suguesto en segundo término el pase al a reserva del asturiano Alberto, un peón que ha dedo y que dará un rendimiento esplándido porque tuas ya no duda de Eugenio Leal, un hombra que lo tuvo casi todo en contra y que ahora bane un puesto fijo.

El que no acaba de afirmarse ahi, pese

e todo as Germejo al que precisamente parece neorporarse a esa vacio que supone a ronce, aunque el extremeño sea también otro potencia, madia punta congrandes condiciones, si abandona ciertas poses de divo y de Salcedo. Aunque tuis Aragonés maiste en que no tiene rada contra él lo cierto es que ya no cuenta. Gigi ha ido pardiendo con unos y con otros el vagón de la tituaridad, a la que sólo llegó con intermitancias y sinhaceixa nunca con el puesto. Una pana, porque en él había apunta de centrocampiste con condicionés, llegandose hasta a pensar que podrie ser el heradero del mismisimo Luis. Pero.

ATAQUE MERMADO

Cunosamente la abundancia de ju gadores para la mayoria de los puestos no ha alimentado nos que el equipo ha tendo más que cubiertos hasta ahora, aunque este año se hayan producido situaciones anómalas. La retirada de Gárate es indiscutible que ha mermado el centro, a pesar de la neceporación de Rubén Cario, ca dobte operación de Rubén Cario, ca dobte operación de celvinha le ha restado otro tanto por ciento muy elevado de punch porque José Eulogio y Joso eran dos hombres a los que les sobraba. Eso ha obligado también a recomponer las puntas zona a

la que ha vuelto Ayala para aprovechar su rapidez como en los primeros tiempos del argentino y olvidadas ya sus pruebas eficaces por cierto como centrocampista. Ayala y Rubén son dos titulares fijos pero sin que uno ni otro sean acoptables definitivamente al ionces como tempoco lo se Agullar al tedo diestro il pesar de sus magnificas condiciones. En teoria estos tres habi en de ser indiscutibles pero Luia no astá muy decidido a confirmar totalmente al último de éstos un hombre de carácter difell, intermitante e inregular por lo que son Bermejo o a menudo Rubén los prácticos issietese en un quintero con ningún hombre plenumente identificado con una demarcación fija, sino cambiante. Que se desde luego, una de las normas por las que se rige el nuevo fútbol europeo.

aunque a nucle le vienen mai especialistas, algo que se ha quedado sólo... para los porteros.

A see egulpo, evidentemente sólido, le ha añadido el cuadro tácnico un póquer de jóvenes. Sierra Harancia, Rubio y el ya más curtido Antonio, a los que Luia no ha dudado en incluir en el equipo cuando trató de encontrar sust futos apropiados. De todos. Sierra parace ser al que más posibilidadas tiene, por condición física, por capacidad y por hecturas. Pero está claro que el tácnico no trabaja care al presente, sino en buaca de un futuro que el Artético tiene san dificil como el resto de los grandes equipos españoles aun que de todos ellos sea y con diferencia.

Luin ARNAIZ





el más uniforme

Georgescu, uno de los primeros peligros para el Atlético en Copa de Europa.



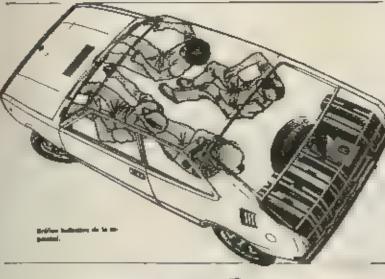
MOTO

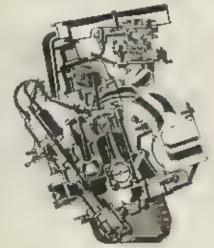
Suplemento especial de AS-COLOR-6 de septiembre de 1977



OY ha comenzado la presentación de un nuevo modelo español Mejor dicho nueva versión dentro de la

amplia gama de nuestra primera marca nacional Seat. La semana pasada adelantábamos la noticia sobre el Seat 1430 Sport, deno-





NOVEDAD

NUEVO SEAT 1430 SPORT, OTRO DEPORTIVO CON PERSONALIDAD PROPIA

NUEVO GRUPO PROPULSOR (1.438 c.c.) E IMPORTANTES MEJORAS

minación del nuevo producto. Un vehiculo darivado integramente del Seat 1200 Sport, a excepción del grupo propulsor y algunos detalles que podiamos calificados de importantes. El caso es que el 1430 Sport, con sus nuevas adopciones, se convierte, como yores dimensiones. su propia nombre indica, en un

Con la incorporación del motor cia toma unos índices verdademados a su mejor penetración aerodinámica, el resultado es el de un vehículo capaz de desarepliar velocidades superiores a una aceleración sorprendente prestaciones y un consumo mo-Esto último, importantisimo, da-....ima

Por otra parte, el consumo es bajisimo, ya que no supera los 6.5 litros a los 100 kilómetros a kilómetros por hora. Por tanto, su

autonomia es superior a la Versión antarior, pasa a mantenar un depósito con una capacidad de 30 litros. En lo que respecte a embrague, cambio y transmisión, se monta todo el conjunto del 128, amén del radiador, de ma-

Une de les puntes que tembuen esporta con personalidad bién fue criticado en el 1200 era la ausencia de servo. Pues bien, en la presente versión incorpora de 1 438 c. c. y sus 77 CV de éste de origen, que suaviza su potencia, la relación peso/poten- accionamiento, eliminando los asfuerzos sobre al pedal Otros ramente extraordinarios, que, su- detalles que merecen destacerse es el lavaparabrisas elèctrico y al limpiaparabrisas de dos veloci-

Concretendo, un pequeño y los 165 kilómetros por hora, con auténtico esporta, con huanas derado. Su línes le da un aire des les fimitaciones de velocidad diferente dentro de su funcionalidad. Un cocha divertido para el conductor que busce algo més y cuya chobbys es el conducir Por contra, sigue mantaniendo la ru una vetocidad mantenida de 100 - morosidad del grupo propu sor y un maletaro de poca capacidad

NUNOUE. ATENIENDOSE A LAS CONSECUENCIAS EL «CEPO» PUEDE QUITARSE (Amplia información en páginas interiores)



Asi sa expresaba una señora que sin desearlo, habí a sido «cazada» mejor dicho, su automóvil— con el consabido coapos

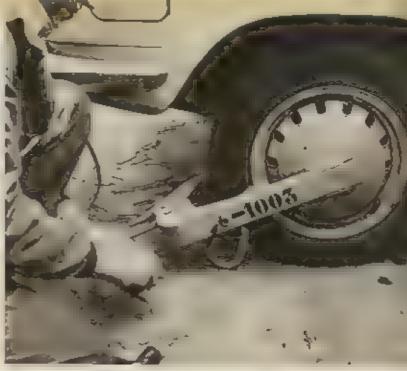
Fueron muchas las enécdotas nos comenta don Emilio Pérez Gangoso sargento de la 1º Agrupación de la Policia Municipa de Circulación. En nuestro primer dia de actuación se rafiera a revantamiento de la avedas de los sceposimentos transigido. Sálo hemos transigido. Sálo hemos inmovinado los vehículos que de una forma u otra, estaban distorsionando el tráfico, tanto de poetones como de automóviles. Los conductores, no obsignite, están tomando conciencia y, en los dos tumos, inmovilizamos únicamente calorce vehículos en esta 1º Brigada.

Duranos que la dotación de una brigada está compuesta por un tand-Rover, vernicinco eceposa, un agente y tres mozos. Siete son los coches que están actuando en este momento, que se traduce en 150 ecepos dispuestos a bloqueur atros tantos automóviles mai aparcados

Pero el acepos está ahí. Dispuesto a mentalizar al conductor. Ha de reformar, por asi decirlo, a los distinoso, que, según el señor Pérez Gangoso son muy numerosos en este Madrid de nuestros días. Se ras saben todas incluso hasta fa hora que pasa la grita. Se desconoca dónde sacarán los informes, pero es dificil ecazadoso.

Para estos vendrá muy bien el respos nos dice satisfecho el sargento.

Sin embargo, al mismo dia del (evantamento de la veda, escuchábamos por la radio que se había in ventado el santicepos Y es que la



«Capas colocado. La fleche indica al tornilla exterior que puede liberar la rueda

picaresca española... Comentarios para todos los gustos, ya digo. Hasta un taxista nos decia qua tania la soución, que con quitar la rueda bioquesda y poner la de repuesto...
Otros, que podian querellarse con el
Ayuntamiento porque el aparato podía estropear las ruedas, etc.
Ante tanta potémica, hemos rea-

Ante tanta potémica, hemos reaizado un informe que nos puede sacar de algunas dudes. Para ello solicitamos permiso al Ayuntamiento para vivira una fornada de «caza», Acompañar a una dotación y comprobar sobre la esalsar la inmovilización. Nos djeron todo tipo de facildades, que agradecemos desde estas páginas.

EL CEPO

Para comenzar haremos una definición del consebido aperato. Se treta de una preza que emuerde» la litante de la rueda por supuesto, una amordedurar muy débir con el único





A rodos los coches bloqueados se les coloce este pegatine.

Cada doteción está compuesta por un coche patrulla, tras mozos, un agente y venticinco «ceposa.



Nuestro compañaro Diaz-Valdás, examinando el aparato Como observación, el scapos no sirve en equellos vehículos provistos de neuméticos cuya anchura sea superior a los 18 centimetros. La flecha indice uno de los tornillos fijadores.



El quid de la cuestión. le lleve. Se trata de un útil cilindrico seccionado, que aumente su diàmetro y se ajuste a los tornillos que deben apretarse o aflojarse

fin de fijar el ecepoa, que queda blo queado con un tornillo, según pudimos observar podría aflojarse con una flave grifa, incluso unos alicates de seos especisles. Sobre esta parte se notoca un brazo que, a la vez de tapar el mencionado tornillo, incluye una especie de piato que evita la posibilidad de gambiar la rueda; el brazo queda anolado por medisción de otro tornillo de parecidas caracteristicas al anterior paro con el exterior de la cabeza cónica.

En definitiva salvo que el conductor intentase poner el coche en marcha, el vehículo no puede suffir ningún deterioro

LA LIBERACION

Si usted conductor as encuentra con su vehículo bioqueado, la solución legal es la siguiente llamar al 092 indicando el número del ecepco que ha bioqueado su automóvil y el lugar En cinco minutos, aprasimadamente, llegará una tirigade, que pravio pago de quintentes pesetas y la consabide mutta, de acuerdo con el Código de la Circulación (la sanción no es obligatorio el pagarla en al momento). le retirarán el aparato

Sin embargo, hay a quienes se les ha pasado por la imaginación quitar et ecepce por las buenes. Y la verdad es que puede hacerse. Ahora bien, deben atenerse a las consecuencias Cuitar un ecepce es fácil, baste como decemos ante commente con tener una llava de tamaño pequeño de las denominadas grife y destomillar los dos pernos, incluso puede hacerse con unos alicatus, depende de lo apretados que estên. Pero el Ayuntamiento, al parecer ya lo tiene pre-

En el caso de que alguen quite un ecepca por su cuenta, la denuncia pasa al Juzgado de Guardia nos comenta don Emilio—. Y éste actuará en consecuencia. No pivida que

cuando colocamos un mapos tomanos el número de matricula; por tanto, siempre tenemos localizado el infractor

Na convencidos del todo, consultamos con algunos abogados. Todos concideron en aus respuestas. Se trata de un caso no tiplificado en el Código Penal. Sin embergo, es una ordenanza municipal, y es ir en contra de la ley. En pocas palebras, el epicaron que intente trabajar por au cuenta puede ser juzgado por desobediencia y desacato a la sutoridad. De todas formas, habrá que esperar, ya que el tema juridicamente, es muy complajo



No cabe duda que la expectación es enorma.

AUTOSPORT LA FORMULA 3 VUEL

LA FEDERACION PRIETENDE CREAR UN CAMPEONATO NACIONAL DE ESTA FORMULA EN 1978

existe la posibilidad de que hubiera coches CIEN POR CIEN MACIONALES

Juan Ignacio Villacieros, Luis Canomanuel Y ARTEMIO ROSICH HAN ESTADO corriendo este año el campednato de Europa

Por S. PICCIONE

ENTRO de una semana ten dramos de nuevo en España la Formula 3 Una Formula que habia estado presente en los primeros años del sircuito del Jarama pero que luego habia sido descarrada de

les programas por nuestros organizadores La partic pación habitua de tres de nuestros pilutos en las ca rreras del Campeonato Europeo ha hecho que cambien de pomión

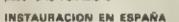
La Formula 3 as la más pequeña

de las Fórmulas internacionales. Sus chasis monoplazas tienen que tener un peso mínimo de 440 kilogramos y el motor dehe proceder de un turismo de sene, tener como más mo cuatro cilindros y no sobrepasar los 2 000

centimetros cúbicos de cilindrada Estos motores, preparados para o competición segun les normas del

regiamento vigente desamollar po-tancies sobre los 175 CV
La Fórmula 3 tuvo siempre un gran éxito en Ingleterra En el resto de Europa su popularidad como primar paso en la carrera internaciona de cualquier plioto perdió mucho con la aparición de las fórmulas de pro-moción patrocinadas por a guna marca, como la Fórmula Voe y Super Vee de Volswagen la Férmula Re neult y Renault-Europe, atc. Iniciamante tanian la apariencia de ser más barptas y más ricas en premios pero e la larga se vio que, en el in tento de hacer correr a los coches con motores muy próximos e la serie tra a una cantidad de averias que ancarecian estas fórmules excesivamente. Mieniras que un piloto como Larry Perkins resilzó toda una tem-porada de Fórmula 3 con un mismo motor, en la Fórmula Super Vee por ejemplo, los motores se remplan como por arte de magia. Además de esto. lo que ocurrió es que estas formulas tantan una repercusión de masiado localizada, y las pilotos no llegaban a conseguir un nombre in-Ternacional

Por eso, incluso en Francia, en que Renault lucha por hacer subsistir su fórmula, se está volviendo, poso a poco a la Fórmula 3



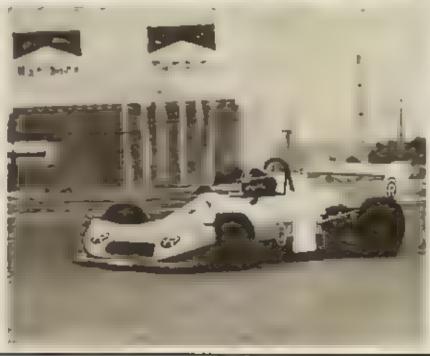
En lo que a España se refiere no llegó nunca e haber coches sulloienles como para poder decir que te Formula 3 En los años 1968 y 1969 se disputó una serio de carre es con a participación de algunos pilotos españoles que habien comprado o siguilado cuches de este tipo Pero nade más Después vino la Fórmula 1.800 que murió à causo de los mismos males que han tenido las restantes fórmulas nacionales, pero dejando tras su desaparición un vacio que sólo puede llener la Fórmula 3

Pero su instauración en España no va a ser fácil, pues se choca con el problems de las importaciones, hasta el momento, no hay en España material competitivo en esta categoria, y deberla comprarae en Ingla-Letra o Francia cerca de velnticinco chasia, por un valor de cerca de un millón cada uno, amén tremta mo-toras, cuyo valor por unidad se al medio milión. Todo esto supondria un desembolso de cerca de cuarenta millones de pesetas, que en estes momentos de orisis podrie suponer un grave problema

De todes formas, nada está perdido todavia, porque en España se podria disponer en breva de tres motores competitivos en este terreno. De momento, parece ser que Roc



Giorcarlo Ghintani, con su March, dirige una carrera del Campeonato de Europa. Ghinzani està a un peso del titulo



«Kuru» Villacieros, en acción con su Ralt Toyota. Kuru está siando al mejor del terceto de participantes aspañoles.

està muy avanzado en la puesta a pursa del motor Chrysier 2 litrog. Por o ra porte, està e punto de salir el motor Seat 2000 que equipará e notor peat 2000 que equipará e notro Seat 32 que también podria preporarse Y finalmente, pareca ser que Fasa-Renault construirá el R 20 75 que equipa un motor 2 l'acceptante de la construirá de R 20 75 que equipa un motor 2 l'acceptante de la construirá de R 20 75 que equipa un motor 2 l'acceptante de la construirá de la construirá de R 20 75 que equipa un motor 2 l'acceptante de la construirá que equipa un motor 2 litros con árbol de levas en cabeza, que lam-bién paraca ideal pora esta fórmus Da todos ellos, con el que se puede contar en un futuro inmediato es con su motor Chrysler, heste al extremo de que, si tado ve bien, se podriar hacer unas primeras pruebas en los primeros meses del invierno lo cos evitoria a los pilotos españoles e e er que caer en manos de los vendedores de motores Toyota. Trlumph, Ford o BMW

Queda por resolver el problema de tos chasis para lo que se podría ra cultir a Sales, que acaba de realizar un excelente coche el Fórmula 1 430 monocesco El chesis tiene las mismas cotas que ol de Fórmula 3 Sólo habite que variar avapensiones y reforativ algunas partes (además de du arto de las medidas de seguridad que se peten en este fórmula enternocionali para que pudiera correr. Ese misino ser e el caso de Juncosa, cuyo coche quizé resulta un poco compi cedo pera le Fórmula 1.430, pero, en camble, as musatra muy competitive derado de un motor con 180 CV y neumáticos gracinos, como está de mostrando Jean Claude - Quizê, en un primer momento as mostraran inferiores a se Rait Chevron o March pero de la confrontación sai-

Con esta carrera, a la que debería seguir etre en si circuito de Ca efat en donde se quiere admitir lambién a los viejos Fórmula 1.800. la Federa ción Española de Automovilismo de-sea hacer un ensayo general de lo que podria ser ese Campeonato Na-cional de Fórmulo 3 78, que podris ser ibárico si los portugueses aportan su colaboración.

El esfuerzo nos parece muy lobble, aunque no estamos de acuerdo en esacer de la tumbas a los viejos Fórmula 1 800 pera la prueba de Celafat Más valdria el hacer una auténtica carrera de Fórmula 3 aunque luera con podos coches, algunos de los cuales, úsdo lo avan-zado de la temporade podrían que darse en España. Por otra parte es de vita importancia que se publique un evance de reglamento para que los pilotos sepan ya o qué atenerse unice forma de que se arricaquen a hacer un desembolso que seré granincluso en al momento en que se pudiara contar con malerial español. Y el tercer punto es reunirse con

estos constructores que hemas mencionado para animaries a cons-tiuir estos coches creande algún tipo de incontivo para ellos o, en caso de que no quisieron lanzarse a la aven-lura, tratar de consegui algún tipo de permiso para la importación de esos

acches

Mignera tento, esta carrera del Jarame, pontuable para el Campao nato de Europa, nos servirá de aperitivo



Si Chrysler dispone de un motor competitivo, Selex parece estar a la altura de ecometer le construcción de un buen chasis. Una prueba de ese capacidad es el monocasco que han realitado para la Fórmula 1.430.

OTRO ESPAÑOL EN LA FORMULA 3

CARLOS MARTINEZ PEÑACOBA:

«DISPONGO DE UNO DE LOS MEJORES MONOPLAZAS. TAN COMPETITIVO COMO LOS DEL EDUPO NACIONAL.

JUNUU ESPERANZAS., ESTOY CONVENCIDO DI OUE PLIEDO DAR GUERRA-

«SI OBTENGO BUENOS RESULTADOS, PUEDO HACER EL CAMPEONATO EUROPEO 1970-



hecho de disputerse una carrara puertuablo para a) Campechato de F 3 antire el circuito del univena he enimedo a algunos españoles a setar presentes en la spanilles de balida. Este as el caso de Carlos Martínes Peñacoba, hombre

eparines de salida caté as el caso de Carlos marcines renacione, nombre sobradamento conocido en al mundido del morar por aue extraordinarias actuaciones en la Copa Renauli. F. 1.630 y últimamente, F. 1.800.

Quiero probar an F.3. nos comenta Pañacoba. Y dedo que se dispute en el Jarama unte de las pruebas puntuables, ha alquitado un coche. Se trata de un Rait, equipado con un motos Toyota y proparado por Novembor as un monoplora muy compolitivo, pues en la ultima carrora disputada has mejores tiempos que los coches. compositivo, pues en la crima cerrera dispurada neo resolves dempos que les courses de equipo espeñol se reflera a Canomanuel y Villopieros... Es un buen momento para comprobar mis posibilicades e nivel internacional. El razonamiento de duestro protagonisto, fógicamento es bueno. Tentendo en quenta que en el circulto del Jarama se derán cita la flor y nota de lo F.3 puede ser

un buen «banco de pruebes».

¿Es que plenata seguir el Campeccato en el sño próximo? «la preguntamio».

l'odo dependa de los resultados que pueda conseguir. Para ello no las dudado en alquifar un coche competitivo. L'eyo coho meses de inactividad, y anto es un importante hándicap. No obstante, mi baza más importante en la preparación física, y daspués de unos días de contacto con el cache dispondrá de él una semana antes de is cartera Creo que puedo esta en condiciones. De superar a Villaciaros y Canomanuel. 7

Ellos flevan lodo fe temporado en este lingiado y han aglutinado mucha experiencia. De todos formas, es mi intención. Quiero der eguerras.

Está squarras te contará dinero, ¿no? Bastante.

Cuánto 7

Dos mil selecientas Abres. dicho de otra forme, unas cuatroplentes mil pesetes es to que ne cuesta alquiter el noche. Ahora blen, se incluya fodo el equipo se decir tres mecànicos, transporte, gescina, neumáticos, stratego por que subirme en el coche y procurar tener un buen resultado. Afortunadamente, cuento con el apoyo aconómico de Cibié, Shell, Metal Mazda y Medinabi, que no han dudedo en prestarme

iu ayuda Carlos saté flusionado, y mucho. Parece un niño con zapatos nusvos. Está desesado sentarsa frante a los mandos de ese monopiaza que, según él, puede dete la setisfacción más grande de su vide deportiva.

,Suerte, Carlos

NEUMATICOS

Esgriba don Fernando Hervés

Tengo desda hace más de tras años un Renault 12 Femiliar que, actualmente, tiene más de cuarenta mil kilómetros. El coche por el momento, no mé ha tenido ranguna averis talvo esos pequeños deratles de puesta a punto, como es el cambio de aceita, filiro de sira elo-

Dasde que extrené si coche no he tenido que cambiar neumáticos. Pero me ocurre, según ha podido comprober que los detanteros estên muy gostados por la parte de fuere mientras que por el centro estên prácticamente perfectos. Los treseros, sin embargo, están bien. Tienen todo el dibujo en condiciones, por lo pus me ancuentro en el trance de combiarlos por otros nuevos. No sé qué marca poner pues me han dicho que siendo radia es da igual Los actuales non Cinturate Pirelli, que me han ido muy blen y me han durado bastante, salvo le excepción antedocmente expuesta

Un amigo, muy entendido en la mataria, los vio y me ha dicho que el dibujo tiene bastante profundidad, que lo que debo hacer as el corucas me suena un poco a chino. Por tanto espero que su magnifico consultorio pueda sacerme de dudas.

Con gracies anticipadas y disculpándome por las molestias.

RESPUESTA Par le que podemos observer, es ustad, don Fernando, una persone que cuide su nutomóvil y que, además, le queta Sin embergo, ha dejado pasar por alto algo muy importante en la vida de tos neuméticos la presión. El despeste de los hombros de les ruedas detenteras se daba, pracisamente, a llevar una presión por debajo de la edecuada Asi, pues, en el caso de que tenge que suetituir los neuméticos no olvide este importante detalle. Por otra perte, el esté contento con el resultado que le han dado los Cinturato, no veo por qué tiene que cambiar de modelo, cuando sus pretensiones son les de un conductor normal.

En lo que respecte al crude de ruedes, es una labor positiva y que shorre unas pasates. Y, dade la situación, pueden venir de perias. Se trata de cambiar la ruede detentera izquierda por la trasera dereche y hacer la miama operación con la contraria es decir, como su propio nombre indica, cruzarias, No importe que les hombres estén gastados, ya que le interesente se que la bande de rodadura tanga el ditujo con una profundidad superior a los tres milimetros.

COMPRAR UN VEHICULO DE OCASION

Pregunte don Antonio Sonet Gascon, Valencia.

Hace más de un año que tengo ganas de comprarme un coche, pero el inconveniente del dinero ha ratresado el der satisfección a mis apetancias. Después de muchos sacrificios, soy abañil, he logrado raunir cerca de 150.000 pesetas que quiero ded carlas, en su totalidad en la comora del poche

E exceptité és para que me orienten, pues no sé qué puedo comprarme, pues no quiero ningún coche nuevo, sino uno de scetión que esté en buenas condiciones. Me han ofrecido un Sest 1430 que tiene cuatro años y treinte mil kilómetros. El coche está muy bien de presencia, pero creo que ha tenido un accidente, pues el maletero astá printado recientamente. Me han dicho que tenia algunos golpes y que ha preterido printario todo. Me pidan 140 000 pesetas por él y me lo pueden dar con facilidades. ¿Es interesante?

RESPUESTA Comprer un vahiculo de ocasión, sin verio, es una teres que no se la desermos a nadie. Por tanto, don Antonio, no quiero aconseieria nade al respecto. Por si acaso. No es la primera vez que algún amigo nos ha prepuntado lo mismo, incluso viendo si automóvii, y después todo fueron problemes. Unicamente, eso si, que el precio, para emparar, es caro que los triente mil kilómerros. que indica el contador pueden ser ciento treinte mil que el hecho de haber sido reputado es pere descrustiar .

Tenrendo en cuenta que dispone de lo más importante, la entrada, nuestro consejo en que compre un velviculo nueva y se quite de problemas. Añora bien, si su idea es un coche de segunda mano, difficilmente puedo prientarie, a no ser que conocca ustad todo el historial del coche. En etro apartado del suplamento publicamos la cortanción de los vehículos de ocasión.

SOLICITAR LA LICENCIA FEDERATIVA

Pregunta don José Luis Pozos Tomay, Cuence

Soy asiduo lector del supiemento del «Motora desde que comenzó a salir en AS-COLOR. Me gusta desde la primera a la última página, aunque aobra mi deporte favorite, al motociclismo, hacéis poco

Desco preguntar sobre algunas dudas que me gustaria var solucionadas y contestadas como por ejemplo ¿Que es necesario para so ficitar la licencia federativa de motocross? ¿Qué edad se necesita? ¿Es cierto que debe presentarse el consentimiento paterno o del tutor?

Os doy les gracias anticipadas por vuestra contastación. Se despide con un fuerta abrezo.

RESPUESTA En primer lugar, tengo un pequeño problema pera contestarte, pues desconozoo tu eded o, major dicho, la eded del solicitante de la licencia de moto-cross. De todas formes, a pesar de los peseres, intentaré contesterte licencies de moto crose existen veries, depende la edad «Juvenil», con firmitación de eded v de cilindrade, eduniore, pera los meyores de disciocho eños y sin limitación de clindrada, «Senior» y «Super», estes últimas para los experimentados. Para solicitar la licencia deben presentar el consentimiento paterno los menores de veintiún sños, tres fotografias y el correspondiente camé de conducir (A-1 o A-2) en la Delegación Provincial de la Real Federación Motociclists Española

CONSEJOS

Escribe, don Nadio, Madrid

Soy asiduo lector de AS-COLOR y siempre me ha gustado la mecánica pero lo malo (para mi) es que no se de la misa la mitad. Les escribo para

preguntaries: ¿No podien incluir en el suplemento del «Motor» cómio sustituir las plezas más fáciles del coche? Por ejemplo: cambiar los platinos, cuando el franc se endurece, etc.

Esperando su contestación en AS-COLOR, se despide efectuase mente

RESPUESTA Me parace, amigo don Nadia, que no es ustad saldato lector del suplemento del aMotore. Y le digo esto porque la sugerencia que ustad nos hace ne ha estado deserrollando, como, por ejamplo, le sustitución de los platinos que ustad siude. A partir del próximo nómero seguiremos incluyando al aHágalo ustad mismos, como era habitual antes de las vacaciones mune, intentemos orientar a todos nuestros lactores.

Nos pregente oublipuede ser el motivo de que el freno se muestre duro, ¿no? Es un tema muy complejo, ya que depende del sistema (deosa, tembor, varilla, hidráulico, atcètera). Por tento, le sugraro vuelva e escribimos con la marca y modelo del vehículo que padece diche prifermaded.

Fore consultes en este este ción: Semenario AS-COLOR (Consultorio «Motore). Pases de Onésimo Redondo, 25.

MOTOR-HUMOR



PRECIOS DE VEHICULOS DE OCASION!

Fuente: «AUTOPISTA»

Los precios que les ofrecemos son los insules entre los profesionales de entre autre do de lo consión teúlendo en cuera un estado de conservación normal del tehicula, proporciosado a la facha de su matriculación. Sin embargo, también es más o menos frecuente que una casa de compra venta pida por sus coches precios superiores a los aquí expuestos a casas de sus particulares características o por cualquier otro motivo. Parabelamente, es precio de la compra efectuada por un profesional same ser inferior en más de un 15 por 100 a los precios seña ados, en razón de los gastos generates da su engocio. Además, se debe restar el valor de las reparaciones necesarias para acondicionar el vehículo y dejarlo en estado de funcionamiento normal. Los ac esprisa tampoco están incluidos en estos precios, debiendose sumar, por tanto, al vinor del coche

CHECKS HIST MAN

1971	2 CV. 6	\$4,000
1971	Dyane 6	75,000
1971	Brank 3 CV	80,000
1971	Dynam	67 000
1971	Citroin 6	77.000
1971	Citroin 8 Femiliar	00.000
1971	Maituri	72 000
1972	2 CV 6	74,000
1972	Dyane 6	87 000
1972	Citroin B	61.000
1972	Citrole 8 Familiar	87.000
1972	Melsacs	84,000
1973	2 CV. 6	86,000
1973	Dyane 6	97,000
1973	Citrosin 8	92,900
1973	Citroën B Familier	87.000
1973	Muhari	95.000
41973	GS Club	185.000
1974	2 CV 8	95.000
1974	Dyana 6	105.000
1974	Citroën B	100.000
1974	Citroln 8 Familier	114.000
1974	Afghart	105.000
1974	GS Chib	210.000
1975	2 CV 6	115.000
1975	2 CV 6-CT	118.000
1975	Dyane 6	130,000
1975	Citroen 8	135,000
1975	Citrolin 8 Familiar	145.000
1975	Mahari	130,000
1976	GS Club	235.000
1975	GS Breek Club	250.000
1975	GS Pales	255.000
1976	2 CV 6	138,000
1976	2 CV-6 CT	142,000
1976	Dyana 6	150.000
1976	Citrodn 6	150.000
1975	Otroën ij Familier	155.000
1970	Mahari GS	150.000
1978	GS Club	225.000 250.000
1975	GS Clab	275,000
1976	GS Breek	
1976	GS Break Club	240.000
18/19	GO DIESE LEED	256,000



1971	Dudge Derf GLE	90.000
1971	Dodge Dert GT	130,000
1971	Dodge 3700	200.000
1071	Dodge 3700-GT	210,000
1971	Simon 900	72,000
1872	Simce 1000	74.000
1971	Simos 1000 Rallys	90.000
1971	Simon 1200-GE	123.000
1971	Simos 1200-GLE	130,000
1972	Onder 3700	220 000

Dodge 3700-GT	235.000
Simos 900	000.68
Simca 1900	#5.000
Simes 1000-GLS	85.000
Sinuce 1000 Special	100,000
Simca 1000 Rallys	102.000
2: 1200 CI	148,000
Since 1200-GLE	157 000
Product 7200 Parks	245.000
Dodge 3700 (3 V.) Dedge 3700 (4 V.)	280.000
2000 200 2000 40 47	47.000
Siece 1000-GLS	101,000
DOUGH FUGU-CALS	
Since 1000-S	116.000
Simcs 1200-GL	162.000
Simon 1200-GLE	108.000
Since 1200-S	185,000
Dodge 3700 Dodge 3700	280,000
Dodge 3700	3-8-
Simce 900	100.000
Simon 1000-GLS	105,000
Simon 1000-5	120.000
Simos 1200-GL	170.000
Simon 1200-GLE	185.000
Simox 1200-5	200,000
Chrysler 180	340.000
Chrysler 2 Litros	355.000
Ondon 3700	
Dedge 3700 Arton.	380,000
Simce 900	100.000
Simos 1000-GLS	115.000
Simes 1000 Special	130,000
Simes 1200-LS	190.000
Simca 1200-GL5	200,560
Simes 1200 Special .	230.000
Sinsca 1200 Breek	215.000
Chrysler 180	380.000
Chrysler 2 Litros	406.000
Chrysler Disset Dt.	405,000
Dodge 3700	425,000
Dodge 3700 Aut.	480.000
Simos 900	115.000
Since 1000-LS	125.000
Simes 1000-GLS	130.000
Service Rallyg	150.000
Simos 1200-LS	216.000-
Simes 1200-GLS	225.000
Simca 1200-8	250.000
Simce 1200-GLS Break	235.000



Mini 850-M	54.000
Miri 850-L	56,000
Miri 1000	58.000
Mini 1275-GT	62.000
Austin 1300	55,000
MG 1300	80.000
Mini 850-M	58,000
Mini 850-L	60,000
Mini 1000	65.000
Mini 1275-GT	70.000
Austin 1100	65,000
MG 1300	79.000
Austin Victoria	75.000
Mira 850-N	67 000
Mint 856-L	70.000
Mini 1000	75.000
Mini 1275-GT	80.000
Austin 1100	77.000
Avetin Victoria	\$0.000
Auetto Victoria Di.	86,000
850-N	70.000
850-L	78.000
Mini 1000	89.000
mi Cooper 1300	105.000
Acustin Ot Lucat	90,000
Austin Victoria	\$2,000
Austin Victoria Dt.	97.000
Miral 850-N	62 000
Mire 850-L	W7 000
Mini 1900	45.000
Mini Cooper 1300	125.000
Avedn Victoria	100.000
Austin Victoria DL	106.000

HEINT FASA

197Z

67 000

850 4 P Especial

80,000

75,000

95.000

112.000

120.000

137.000

142 000

150,000

110,000

135.000

135,000

185.000

68.000

73,000

84,000

101.000

130,000

140,000

150,000

180.000

180,900

170,000

75 000

96,000

103.000

145.000

150,000

156,000

160,000

165,000

180,000

195,000

280,000

100,000

105 000

114,000

158,000

160,000

165,000

170,000

190 000

200,000

215,000

215,000

225,000

275,000

290,000

290.000

310,000

128,000

166.000

170,000

180,000

185.000

215,000

225.000

235.D00

240,000

260,000

270,000

260,000

270,000

305.000

325,000

330.000

350,000

140,000

144,000

148,000

178,000

190.000

100.000

210.000 240.000

280.000

285,000

295,000

300 D00

305.000

330,000

370,000

405.000

380,000

85.000

210,000

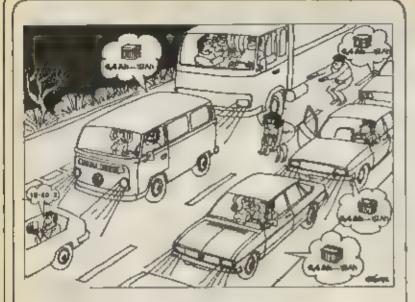
1971	R-4 Super	80,000
1971	R-6	107.000
1971	71-8 71-10	95.000 75.000
1971	R-S TS	106,000
1971	R-12	137,000
1971	N-12 8	153.000
1971	Alpine 1300 R-4	130,000 72,000
1972	H-4 Super	90.000
1972	A-6	120.000
1972	B-8	103.000
1972 1972	₩-10 ₩-0 15	106,000
1972	R-12	147.000
1972	R-12 S	165.000
1472	R-12 Fumiliar	155,000
1972	Alpine 1300	147.000
1973	R-4 R-4 Super	83.000 100.000
1973	R-5	150.000
1973	8-6	132.000
1973	R-B	115,000
1973	R-B 18 R 12	125,000 160,000
1973	R-12 S	180.000
1973	R-12 Familier	185.000
1973	Alpina 1300	175.000
1974	8-4	109.000
1974	R-4 Super R-5	112 000 185-000
1974	R-6	145.000
1974	R-8	125,000
1974	H-B TS	135.000
1974	R-12 R-12-S	170,000
1974	R-12 Familiar	205,000
1974	Alpine 1300	200.000
1975	R-4	104.000
1975 1975	R-4 Super R-5	127 000
1975	R-8	184.000
1975	R-7	190.000
1975	R-8	140.000
1975	R-8 15 R-12	165,000 207,000
1975	A-12 TL	210,000
1975	R-12 S	235,000
1975	8-12 Familiar	240.000
1975 1975	R-12 S Ferniller	260.000 250.000
1976	Alpina 1390 R-4	115.000
1976	8-4 TL	128,000
1976	R-5	197.000
1978	#-5 GTL	210.000
1976 1976	R-5 T8 R-6	230,000
1976	9-6 TL	210.000
1976	R-7	216.000
1976	R-8	165.000
1976 1976	R-8 TS R-12	185,000 230,000
1976	R-12 TL	240.000
1976	R-12 S	260,000
1976	R-12 Familia	280.900
1976	R-12 TL Familiar	270 000
1976	R-12 S Femilier Alpina 1300	290.000 280.000
	1000	200.000



1071	900-E	63,000
1071	250 Normal	63.000
1971	850 Especial	74,000

850 Sport Coupa
850 Spider
124-0
124-D Lujo
124 5 Puertee 1430
1430 5 Puertas
1500
1500 Familiar
1800 Disself
124 Caupé 1000
9-009
BSO Nonted
850 Especial 850 4 P Especial
850 Spider
127
124-D
124-D Lujo
124 S Paintan
1430
1430 5 Puertee
124 Coupé 1800
850 Normal
850 Especial 860 Especial 4 P.
127
124-D
124-D Lujo
124-LS
124 5 Pourtes
1430
7430 S Powrtee
124 Coupé 1800
850 Normal
850 Especial
850 Expecial 4 P.
133
127
127 4 Puertes 124-D
124-LS
124 S Pourtes
124 d Pingiting
14.70
1430 1430 5 Powter
1430 5 Peartes
1430 5 Poertus 1430/1600
1430 5 Peartin; 1430/1800 1430/1600 5 Puintin; 132/1600 132/1800
1430 5 Poertin; 1430/1600 1430/1600 5 Poertin; 132/1600 132/1800 132 Dissel
1430 5 Peartin; 1430/1600 1430/1600 5 Pumble; 132/1600 132/1800 132 Diesel 124 Coupé 1800
1430 5 Poertin; 1430/1600 5 Poertin; 132/1600 5 Poertin; 132/1600 132/1600 132 Diesel 124 Coupé 1800 133
1430 5 Poertin; 1430/1600 5 Poertin; 132/1600 132/1800 132/1800 132 Diesel 124 Coupé 1800 133 127
1430 5 Poertin 1430/1600 1430/1600 5 Poertin 132/1600 132/1600 132 Diesel 124 Coupé 1600 133 127 127 4 Poertin
1430 5 Poertin 1430/1600 1430/1600 5 Poertin 132/1600 132/1600 132 Diesel 124 Coupé 1800 133 127 127 4 Poertin 124-D
1430 5 Poertin; 1430/1600 5 Poertin; 132/1600 5 Poertin; 132/1600 132/1800 132 Diesel 124 Coupé 1800 133 127 127 127 4 Poertin; 124-15
1430 5 Poertin 1430/1600 5 Poertin 132/1600 132/1800 132/1800 132 Diesel 124 Coupé 1800 133 127 127 4 Poertin 124-D 124-B 124 5 Pagrins
1430 5 Poertin 1430/1600 1430/1600 5 Poertin 132/1600 132/1600 132 Diesel 124 Coupé 1800 133 127 127 4 Poertin 124-D 124-L5 124 5 Poertin 1430
1430 5 Poertin 1430/1600 5 Poertin 132/1600 132/1800 132/1800 132 Diesel 124 Coupé 1800 133 127 127 4 Poertin 124-D 124-B 124 5 Pagrins
1430 5 Poertine 1430/1600 5 Poertine 132/1600 132/1800 132/1800 132 Diesel 124 Coupé 1800 133 127 127 4 Poertine 124-D 124-B 124-B 124 5 Poertine 1430 1430 5 Poertine 1430/1600 1430/1600
1430 5 Poertine 1430/1600 5 Poertine 132/1600 132/1800 132/1800 132 Diesel 124 Coupé 1800 133 127 127 4 Poertine 124-D 124-B 124-B 124 5 Poertine 1430 1430 5 Poertine 1430/1600 1430/1600
1430 5 Poertine 1430/1600 5 Poertine 132/1600 132/1600 132/1600 132 Diesel 124 Compé 1800 133 127 127 4 Poertine 124-D 124-L5 124 5 Poertine 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 5 Poertine 131/1430
1430 5 Poertine 1430/1600 5 Poertine 132/1600 5 Poertine 132/1600 132/1600 132/1600 132 Diesel 124 Coupé 1800 133 127 127 4 Poertine 124-15 124-15 124-15 124-15 124-15 124-15 124-15 124-15 124-15 124-15 124-10 134-1000 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1431/1430 131/1430
1430 5 Poertine 1430/1600 5 Poertine 132/1600 132/1800 132/1800 132 Diesel 124 Coupé 1800 133 127 127 4 Poertine 124-D 124-E 124-B 1
1430 5 Poertine 1430/1600 5 Poertine 1320/1600 5 Poertine 132/1600 132/1800 132/1800 132 Diesel 124 Coupé 1800 133 127 127 4 Poertine 124-D 124-E 124-B 1430 1430 5 Poertine 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 131/1430 131/1430 131/1430 132/1600 132/1600
1430 5 Poertine 1430/1600 5 Poertine 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 133 127 124 Compé 1800 133 127 127 4 Poertine 124-D 124-LS 124-B 124-B 124-B 1430 1430/1600 1430/1600 1430/1600 131/1430 131/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600
1430 5 Poertos 1430/1600 5 Poertos 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 133 Diesel 124 Coupé 1600 133 127 127 4 Poertos 124-D 124-L5 124 5 Poertos 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 131/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600
1430 5 Poertine 1430/1600 5 Poertine 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 133/127 124 Coupé 1800 124-D 124-D 124-LS 124 5 Poertine 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 131/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 133/1600
1430 5 Poertine 1430/1600 5 Poertine 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 133 127 124 Coupé 1800 133 127 124-D 124-L5 124 5 Poertine 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 131/1430 131/1430 131/1430 131/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 133 Diesel 124 Coupé 1600 133 133 Lule
1430 5 Poertine 1430/1600 5 Poertine 1320/1600 5 Poertine 132/1600 132/1800 132/1800 132 Diesel 124 Coupé 1800 133 127 127 4 Poertine 124-D 124-L5 124 5 Poertine 1430 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 131/1430 131/1430 131/1430 131/1430 131/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 133 Diesel 124 Coupé 1600 133 133 Luje 133 Especial Luje
1430 5 Poertine 1430/1600 5 Poertine 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 133 127 124 Coupé 1800 133 127 124-D 124-L5 124 5 Poertine 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 131/1430 131/1430 131/1430 131/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 133 Diesel 124 Coupé 1600 133 133 Lule
1430 5 Poertos 1430/1600 5 Poertos 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 133 127 124-D 124-E 124-D 124-E 124 5 Poertos 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 131/1430 131/1430 131/1430 131/1430 131/1430 131/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 133/1600
1430 5 Poertine 1430/1600 1430/1600 5 Poertine 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 133 127 124 Coupé 1800 133 127 124-D 124-L5 124 5 Poertine 1430 1430 5 Poertine 1430/1600 1430/1600 1430/1600 5 Poertine 131/1430 131/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 133 Discel 124 Coupé 1600 133 133 Lujo 133 Edectel Lujo 127 127-L2 127 4 Poertine 124-D
1430 5 Poertine 1430/1600 5 Poertine 132/1600 132/1800 132/1800 132/1800 132/1800 133 127 124 Coupé 1800 133, 127 127 4 Poertine 124-D 124-Es 124-S Poertine 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 132/1600
1430 5 Poertine 1430/1600 5 Poertine 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 133 127 124-D 124-D 124-L5 124-5 Poertine 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 132/1600
1430 5 Poertine 1430/1600 5 Poertine 1320/1600 5 Poertine 132/1600 132/1800 132/1800 132/1800 133 127 124-D 124-D 124-D 124-B 1430 5 Poertine 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 131/1430 131/1430 131/1430 131/1430 131/1600 132/1800 132/1800 132/1800 133 Diesel 124 Coupé 1800 133 133 Luje 133 Eujeokal Luje 127 127-LS 127 4 Poertine 124-D 124-D 124-D 124-D 124-D 124-D 124-D 124-D 124-D 1200 Spoort
1430 5 Poertine 1430/1600 1430/1600 5 Poertine 132/1600 132/1800 132/1800 132 Diesel 124 Coupé 1800 133 127 127 4 Poertine 124-D 124-L5 124 5 Poertine 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 131/1600 132/1600 133/1600 134/1600 134/1600 135/1600 136/1600 137/1600
1430 5 Poertine 1430/1600 5 Poertine 132/1600 132/1800 132/1800 132/1800 132/1800 133 127 124 Coupé 1800 133, 127 127 4 Poertine 124-D 124-Es 124 5 Poertine 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 132/1600 133 Edected Lujo 127 127-48 127-4 Poertine 124-D L8 124-D Especial 1200 Sport 131 1430 131-1430 Entio
1430 5 Poertine 1430/1600 5 Poertine 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 133 127 124-D 124-D 124-B 124-D 124-L5 124 5 Poertine 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 131/1600 132/1600 133 133 Lujo 133 Especial Lujo 127 127-Es 124-D LS
1430 5 Poertine 1430/1600 5 Poertine 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 133 127 124 Coupé 1800 133 127 124-D 124-LS 124 5 Poertine 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 133/1430 131/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 133 Edected Lujo 127 127-ES 127 4 Poertine 124-D
1430 5 Poertine 1430/1600 5 Poertine 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 132/1600 133 127 124-D 124-D 124-B 124-D 124-L5 124 5 Poertine 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 1430/1600 131/1600 132/1600 133 133 Lujo 133 Especial Lujo 127 127-Es 124-D LS

132 Disast



DESGASTE DE LA BATERIA EN LOS EMBOTELLAMIENTOS

Siendo de noche y producténdose un largo embotellamiento, merece la pena parar el motor y encender la luz de situación. De esta forma se cerga menos el presupuesto de gasto de comente que con una prolongada marcha ratenti alumbrado completo y, en su caso, con otros consumidores más, talas como el ventilador y la tuneta térmica. Muestro cálculo se basa sobre los valores de un Passet VW y se ha tomado como supuesto una situación de parada da cinco minutos y un minuto de marcha.

El batance de consumo es entonces el siguiente

	Corriente proporcionada por la dinamo	Consumo	Balanca
Encendido desconectado	a	2.2 A	menos 22 A
Marcha ratenti	19,2 A	27.6 A ⁴⁵	menos 8 4 A
Marcha a 30 Km/h an 2.º velocidad	314 A	276 A	mās 38 A

en el caso más desfevorable.

La elevada necesidad de corriente un marcha ralentí, que fue anotada aque sa compone de las aquientes partidas detalladas

Luz de cruce. 7,4; luz de situación, faros marche atrás, fizr de los instrumentos y luz matricula, 2,2 A. bobina de ancendido del arranque automático. 3,4 A. limpisparabrises 1º fasa, 2,8 A (2º fase, 4 A) luneta térmico 9.6 A; ventilador de aira fresco 1º fasa, 2,2 A (2º fase, 3,9 A), todo sumedo. 27 6 A. Calculado sobre el tiempo (sobre un tiempo de servicio de cinco minutos de parada y un minuto de marcha en orden de sucesión continuo, tel como aque se ha supuesto), resulta de ello, por término medio, una carridad negativa de 6.4 Ah (ampario por hora), as decir una notable carga de la betaria.

Clertamente, el motor de arrenque, con una necesidad de 85 A, requiera mucha corriente, pero a causa de la corra duración de uso operaciones de arranque, carga muy poco la bataria. Si se calcula la necesidad para tres segundos de arranque en cada caso ~aunque en la práctica suele ser menos~ con la corriente que, como se ha aupuesto, se produce en un minuto de marche entoncea resulta un valor negativo de afrededor de 1.9 Ah Durante el día, naturalmente es más reducido el déficit en la marcha resenti, y bajo ciertas circunatancias, resulta incluso un pequeño auperavit. Clerta mente, desde este punto de vista, al se prescinde del aumento de consumo de gasolina, sería prácticamente indiferente el que se deje marchar el motor o se le pare pero, en atención a la protección del ambiente se debería extar una larga mercha relenti.

COMO ENTRAR EN UNA AUTOPISTA

Al entrer en la autopiata, muchos conductores, tal como se puede observar diarramente, se comportan con un cuidado matentendido, Llegar hasta ia pista de entrada dereche concebida especialmente pera este fin la recoiren de forma extraordinariamente retardada y la vecas llegan hasta pararas, para dojar pasar al tráfico que fluya. Esto es poço hábil y fracuentamente parigroso pues al entrer en la autopiata propiamente dicha, la notable diferencia de valocidad caspecto a un coche que venga rápidamente desde strás, puede originar dificiles: situaciones. Mucho más correcto es utilizar la vía de entrada, que en el lenguaje oficial se llama erecorrido de acereracións, precisamente en este sentido se ha de acalerar vigorosamente pera a continuación, a ser posible a a missea velocidad que el usuario de la autopista que conduce a la derecha elinearse à a requierda suponiendo naturalmente qua el recorrido de aceleración tengu q long tud necesaria pera ello. En nuestra fotografia acelera precisamente el Goll. que acaba de entrar para, a continuación, a una votocidad adecuada, alinearse a la izquierda. Los monitores de las autoescuelas de la Recúbica Fedoral Alemans recomiendan a sus alumnos scalerar hasta 80 Km./h., porque esta velocidad corresponde en general a la de los usuarlos de la franza derecha de d autopista, a la de los conductores de camiones y a los concludadanos más



FACTORES QUE INFLUYEN SOBRE EL CONSUMO

Los automóvites que circulan por la ciudad tienen un consumo del 20 el 30 por 100 más elevado que en el servicio en carretera. Sin embargo también en la ciudad se puede conductr de forma muy ahorrativa cuando se sabe marchar acompasa damente dentro del conjunto y se evita frenar y volver a arrancar de

nuevo, con el pasto consiguiente.

Pero también el estado de énimo del conductor influye sobre el consumo da gasolina. Un hombre abumido, que no sebe mercher más deprisa cuando sa preciso, comunica su tedio de forma misteriose al motor Entonces también el motor está abumido.



el deporte entre bastidores

HOY, ASCENDIO ARIAS AL VALENCIA; MAÑANA, QUIZA, TENDILLO...

 Los equipos filiales, como el Mestalla, no se mueren.... (Ribes)



F) Mestella hermano menor del Vajencia, tiene una mata esta tem porade que acaba de comenzar. Subir a Segunda Diverso Sin embargo como todas los equipos finales, ha sido y espaciendo un aemitieno de grandes , igado-res Hasta discinuava internacionales dio el cuadro mastalliste. Y muchas figures internacionales.

andiscutibumente los más famosos en discutibumente los más famosos

Interrocionales.

Indiscurbiamente, los más famosos han sido Puchades y Clarament Pepe Clarament, que sigue siendo un idolo en la afición valencian state nos acid a el directivo del Mestal a Antonio Ribes, custenta y dos años casado tres hijos y delegado julta para Levante de una importante empresa de artículos de confección. Asimismo, afirma que un equipo filial es en residad barato si se e puede sacer todo e jugo necesario. El ultimo jugador prosiguió ha sido Anas, que ya está actuando en el equipo tra sua Por supuesto que con la problemática que existe sobre la econom a de los clubs, peligran las distintas secciones deportivas y también los cuadros filiales o amateurs. Pero Ribes, sin dejamos continuar dica atos equipos filiales si se estructuran bien, no se mueren nunca

continuar dica et os equipos misies si se estructuran bian, no se mueren nunca No creo que esto pueda pasar con el Mestalla.» Es intimo singo de Puchades Monzó, a los que considera grandas ju-gadores «Sin embargo a nivel interna cional me descubro ente Arirado di Státano.

Stétano.

(c) (in "hobby" ser directivo? Pierso que tiene que ser así Yo re dedico custro. e más horas. Pero primero está mi fa-m la y mi empresa. Además soy un enemorado del fútbol. Del fútbol bien agado A nt me lamó el presidente. Hamos Costa y vo acepté encantado Antes ya había estado como delegado en Antes ya había estado como delegado en el club, con los equipos emeteurs del Valencia, cuando era presidente Julio de Migual. Debo reconacer que sufro ouendo al equipo pierde. Duermo más tranquilo si gans, sunque sea en el último minuto y de penelty.

Ribes es valenciameta y no lo puede evitar. De sua tres hijos. Maria José once años, y Elena de diez- al benja min Antonio, que tiene ocho años, le hizo socio del Valencia a les cuatro horas de oscar.

da necer «¿E mejor futbolista actuei? Pera mł particujarmente, Mario Kempes.» e¿Qué jugador del Mestalla podria sar en brave el Valencia?»

Sin ni siquiera pensario, contestò

affendillo Es un reguero extraordina no Y tiene discreta años. En el actual equipo hay mucha juventud. Pero pienso que st. que Tendillo será figura a

EN OCTUBRE CONTINUARA SUS ESTUDIOS FN LA UNIVERSIDAD DE BRAUNSCHWEIG

Breitner: «Los facultativos pensaron que me habían roto la pierna-

Nos sergrandió que algunos medios de información publicaran que la visita del Sistracht de Braunschweig era un compromiso pendiente por traspaso definitivo del jugador germano Paul Breitrar De ser ast, ¿cómo el Real Madrid trens que rispo e en octubre un ambroso ente el mismo equipo? ¿ Y por qué percibió dos millones doctantes mil pesates por su actuación?

El perciente se otro ambroso en terreno alemán. Todavía no está seguro el lugar lin Braunschweig o en Hannover y una techa probable podria ser el 8 de portubra. Esta fue confirmado por el ciud madridista y también por el ciud alemán.

La que no se dijo es que Braitner viva essanado a jugar el hamanaja a Manuel Volizguez. V éste fue uno de los motivos de que actuara como libero delante de una lines de retaguardia ¿Oué pasó, Brestnac?

¿Qué paso, Bretmar? Bueno, me tessoné tres das entes de viajer a Madrid. Se persé por un momenté que me hable coto la pierna regulerda. Que era algo de munico u otre cosa. Sinceramente persoió grava. Y aun estoy en instamiento médico.

¿Na pudo aix sin esguince? Se penaó también en ello. Un seguinco debejo de la redike ¿Y qué ocumió en el benquete de despedide de Velézquet, entre las mujeras de los

Hada de perticular. No habis permiso para astatir y habo sigo de malestar Como cudió en mujer ye sabe la que pasa. Después se calmeron los énimos. Problemes no hubo Eso es cierto

¿Y sus estudios?

-Los reanudaré en octubre Ya me Inscribi en la Universidad de Braunachweig Electracht B se verá otra vez le cara con el Ruel Madind dentro de un par de motés Más concretamente en octubre un acuerdo entre los dos clubs. Pero no tianen nada que ver estos dos arcuentros con el traspaso de Paul Breitner.



POSIBLEMENTE JUGARA LOS ENCUENTROS DE FUERA DE CASA

ran los pitos del publico en el partido de homenaje a Velázquez. Carlos Alfredo Guerini se enojó. No le gustó un ápice la actitud de los eficionados que acudieron al estadio de Chamartin Sin embargo también hubo pitos para Vicente del Bosque y Roberto Martinez, y lo han soportado.

Pero es distinto. Parece como si la gente estuviera preparada pare chillar me Ahora estoy más tranquilo Pero llegué hasta a hablar con el club. Me

queria ir at la Argentina.

¿Por qué?

Porque pienso que se me considera como un ladrón y no lo soy. Yo ma entrego totalmente en el campo. Seigo con ganas de jugar como yo sé. Y creo que tengo cualidades.

¿Hasta para ser mediocampista

eventual?

Ya cumplo órdenes del entrenador Juego donde me pone. Claro que si me dieran e siegé, le podrie decir que soy media punte. Es mi verdadero puesto

¿Se quedará en el Real Madrid? He mentenido una charia con el gerente del club, Antonio Calderón, y me lu convencido de que tengo que tranquilizarme. Si, terminerè mi contrato con et dub.

Lo que si hamos podido saber es que Carlos Alfredo Guerin: también habló con Milijanic. Y el técnico barcánico la dijo que contesta con él. Actuerà, posible mente fuera de Chamartin

Guerini: «Se me considera como un ladrón y yo no lo soy-



ME INTERESA ENFRENTARME OTRA VEZ CON CASTELLINI» JOSE DURAN: «NO

José Durán es todo humanidad. No tione inconveniente en daistir e cualquier fiesta o discoreca. Y hasta de actuar como jurado para elegir una miss. El ex campeón del mundo, acompañado de su manager Enrique Soria, eligieron, en fin junto con el femoso solista Cer-les Mejlas Godoy, del grupo nicera-giense Los Paiscagúna — a la preciosi-dad de la foto en las fiestes de Colmenar

siegó Castellins... SI nos dice Pepe-, tengo enten-dido que viene a continuer su carrera en España. Me peroce muy bien. Aunque he decidido combier de categoria.

- No seria interesente una revancha?
- No me interese anirenterme otra vez. con Castellini. Vamos, piereo que tampuco ai argentino. Porque creo que va-mos por caminos diferentes.

osé Durán, actualmente relaciones publicas de una case de fotografia lleva dez masas sin subir a un ring. Tiene como objetivo primordia: intenter recuperar el titulo mundia, de los welter ju-n ora. Pracisamente el argentino fue quien le arrebató el cinturón mundial.

Además de ser relaciones publicas, ¿tiene algún nagocio?

No me hable de negocios. No quiero saber nada de allos

No ha ganado dinere con el boxeo? Si. lógicamente. Pero no quiero se-ber nada de montar una lienda ni algo

Porque Maria Luiss, mi mujer sebe muy bien to que es esto. Lo ha conocido y, si final, uno es un esclavo de algo que sólo le da para comer

Cuanto ha genado en publicided,

Barrante dinero Recuerdo que, cuando me enfrenté con el japonés Walima una firma me dio 800 000 pe setas por judir el nombre de una merca de cigardillos. Para los entrenamientos

previos y en el ring, casi nunca est muy ligado a una fema publicitaria. ¿Ni a ningún promotor?

No. Deade luago Ni siquera a Martin Berrocal, que sólo busca figuras para ganer dinero y montar grande ladas que le reporten beneficios fáciles Sin suffir ni gesterse muchos chavos

Tiene razón Y hay un ejemplo muy próximo y palpable. Cuando as lha a entrentar Alfredo Evangelista con el tunecino Lucien Rodriguez por la corona europea de lus grandes pesos. Como vio que iba a perder dinero, suspendió el combate y no lo pensó mucho. Hasta puso como excuse a Radiotefevisión Expanola.

¿No está de acuerdo con los con-

tratos por dos sños? No. Desde luego que no. Y le voy a dar un ejemplo. Evangeista firmó por dos años, a seis millones de peseras cada uno. Pues bien, sun no acabé el año 1977 y Berrocal ha ganado nueve mi-llones de pesetas. Y con posibilidades de dobtar le cantidad. Creo que en este aantido los boxaadores se hen equivocado

¿Cuánto habrá ganado Enrique Soria con usted?

Pienso que bastante ¿Tre nte mil dólares o cerca de dos miliones seiscientas mil pesetas? Algo sel. No lo sé souciamente:

Un detaile?

Sobre Soria le podrie de muchos. Le li dos Cuando combeta fuera de España, podis cobrar hasta el tranta por ciento de la bolsa mie y sin embagar sólo percible el veinte Otro hizo unas valadas en el campo del Gas, pera tratar de secar nuevos bossedores, y perdió dinero. Bastante

Junto con un grupo munical, los famosos Palacaguina, los hermanos cuna y otros miembros del jurado han elegido a la preciosidad de la fotografía. Se flama Maria de las Mercades y es de Madrid

(Fete Anduno.)



Con las nuevas normas aprobadas por la DGD

JOSE GIL LECHA, PRESIDENTE DEL ZARAGOZA: «ANTES QUE FINALICE

A mediados de agosto, al mes de los cafores i otros años il se eligió el prosidente del Real Zaragoza. José Gillecha superó a sus dos riveles. Eduardo usinguera Coralla y Juan José Pérez Millán «Como ha manifestrado en repe fides ocasiones convocaré entes de que finitice la presente temporade, nuevas

milian recomo ne mantrerado en repetidas ocaciones convocará antes de que finalice lo presenta temporada, noevas electronea Por el misvo sistema, ye ra lificado por la Dirección General de Deportes. y anteriormente aprobado por el Plano del futbol español.

Con reopecto a la votación, diremos que al Zaragoza tiene en la actualidad 73 000 socios Comprom sarlos existentes 840 Asixtentes en la Asemblea. 163 Votos amitidos. 167 José Gil La cha 85 Eduardo Lahiguera, 60. y Juan José Párez. 10. En bienco. 2

Quién es el huevo presidente maño? José Gil Locha es el decimoquinto presidente en la historie del Zaragoza Nació en la capital aragonesa, el 17 de mayo de 1933. Casado Tiene dos hijos varones dachiller auperior e industrial Practica el futbol y el esqui acustico. Su primer deporte fue al atletismo. Desde hace quince años es socio del club maño. Directivo, desde hace cinco Es abierto y condial. Le gusta la intetura y apracia a los buenos amigos que tiane. Sus mayores preocupaciones, en la actualidad, con su lamilla y el Real Zaragoza posé Gil rios dipo utaliquera y Pénez Millán tiemen e su despoisción dos puestos en mi junta directiva. Necesito la syuda de todos, absolutamente de todos, para conseguir lo que más deseamos: la vuelta del Zaragoza a Primera División.s

El presupuesto de la tamporada del tiuh accuando a cerca de doscentes milanes de pesetas. Exactamente 188 690.500

Sin embargo, los expertos aseguran que mas toro le va a tocar el nuevo

Sin embargo, tos expertos asegurar que ma torto le va à tocar al nuevo presidente mañico «La Segunda dicentiene los cuernos afilados, y hay pampos en los que cuentan— se va al bulto, no a la capa.»

EL AÑO CONVOCARE NUEVAS ELECCIONES»



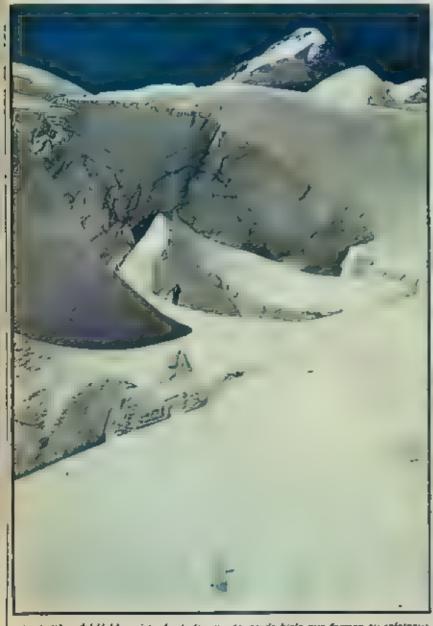
EL CAUCASO, A CABALLO ENTRE L



La gran plataforma de hielos el pie del Ushba es reconocida como uno de los sitios de montaña más bonitos del mundo.



El refugio de Elbruss, e 4137 metros de altitud.



La cumbre del Ushbe, vista deade los montones de hielo que formen su aplateaux.



la gran cascada de bloques de hielo, que es el principio de la escalada del Ushha.

JROPA Y ASIA

- Elbruss, de 5.641 metros, no es una montaña difícil, pero su altitud impide que los no preparados lleguen a su cima
- Otra cima famosa del Cáucaso es el Ushba, escalada de gran clase a 4.696 metros
- Los montañeros rusos de hoy son muy fuertes y duros, y están bien preparados para las ascensiones a sus montañas

Escribe: AGUSTIN FAUS

NTRE at Mar Negro y at Mar Casplo de extrande la gran cordillera del Cáucaso. a cabano entre Asia y suppa. Vo que la vertiente morte mira lucia is gran ianura rusa mientras que a sur cas subre Georgia. Estado que ya renespondo a Asia de longitud de la cordillera as de unos 1 200 kilómetros sorte may y mar o sea como cuatro vecas el largo de nuestro Pirineo. Y la silura tembién de muy superior ya que to punto más a to el Elbrusa. Figne 6.641 metros y mochas piras cumbres. Dichasu. Knet tan au. Karbak sobre pasen los 5.000. Por tanto el Cáucaso se in gripo mon lañoso más alto de Eu topis y de la Elbrusa espesa en ochocientos metros al punto más alto de Eu topis y de la Elbrusa espesa en ochocientos metros al punto más alto de los Apes, el Mont Blano, que tiena 4.880

Durante la époce de los zares, el Cáuceso ara un territorio cesi prohibirio, especie de inflamo donde se mandaba e los militares como castigo. Sin embargo sigunos alpinistas europeos del sigla pasedo se fueron introduciendo en él y union allos los primeros conquistadores de las principales cimes, aunque el E tinga fue escelado por primera vez por un campes no caucasiano en 1829. Aburii, na cosas bab cambiado mucho y tes grupos de alpinistas rusos recorren con incomente estas grandes montañas y son uis autilions de grandas e impor tantes ascatadas. Y an los valles, colonias de vacaciones, campamentos para extudisnina y albergues de verano o estaciones de esquí puebian y dan vida el saveto palasjo

En la región central del Cáudaso astá la cora del Elbrusa, que, por ser si més altá y conocida, en posiblemente la más vialada Er Elbrusa no as una montaña d'idi, paro, en cambio, tiene la gran defense de su sititud, ya que para quien er está habituado a la altura, si no tiena el organismo aclimatado, puede serie diffo i o hasta imposible llegar a su

cumbre, por muy buen sipinista que sea Para subir al Elbrusa hay que pertir de un relugio que se litame Elk y que está o 4 137 metros, xegún se pueda laer claramenta en un cartelito que hay encima de la puerta de este refugio (esta clára esta lo único que aé pueda laer claramenta purque todo lo demás está escrito en ruso y es algo más complicado de laer). A este refugio se puede llegar an vehiculo todo terreno por una piatá muy derecha que sube hosta las proximidades, pero se recomunda aubir a pla desde la base da titoli (a 2.040 metros) o bien desde algên punto intermedio. Esta recomendación de subir a pla es para ir adquiriendo abimateción a la altitud. De otra manera no se llegará lemás a lo más alto del Elbrusa.

Este refugio es muy grande y en verano siempre hay bastante gente porque, si bien no todo el mundo subirá e la granmontaña hay muchos grupos de jóvenes de los que estén en los campamentos del fondo del valla cuyo fin de una excursión as precisamente llegar e olicho refugio

Llegan en largas hiteras desi todos vestidos igual y con un lefe de grupo que les ha recomendado que traieran en la mochia cada uno intos trozos de leña para el servicio del refugio. Descansan toman el soi comen unas menzanas o toman un té y se van para abajo.



El vivac Shelda, al pie de las cascadas de exeracas del Ushbe y de los paredones de Shirowaki Sólo Regan elli alpinistas bien calificados



La cresteria de Sheida exige entre traz y seis dias para ser recorrida integramente por una cordade bien entrenada



El Elbruss, visto desde el splateaux del Ushba.



Una encrucyada junto al glaciar de Sheida, debidamente marcado con carteles. escritos en ruso, naturalmente.

Los alpinistas se quedan uno, dos o tras días en el refugio antes de subir al Elbruss hasta adquirir aclimataçión. En el refugio fodo e mundo se muevo despacio tentamente pues a más de cuatro mil metros no es sitio para andar con grandes prisas. El camino hasta la

pumbre no es dificil, pero tiene algunos puntos compron atidos pues hay grietas bajo la nieve y por ello está marcado con unas estacas.

Desde la puerte del refugio se ve un dilatado panorama abbre las monteñas situadas al otro lado de los grandus valles: el Usiba, de 4.696 metros, y el Dongue-Orun, de 4.488, dominan el paísaje, aunque se ven lambién otro sinnumero de cumbres, y habria que estar mucho tiempo en aquel luger para apronterias todas. Junto al refugio estárias rumes de otra edificación anterior que fue destruzada durante la utima guerra mucho: ya que al hubo muchos contibates entre los quasa que defendian au territorio y las fuerzes de acupación alemanas.

Más alfa, en la región del Usibis, otra infinidad de cumbras esperan al escata dor En aproximación es larga, ya que a travéx de todo el valle y glaciar de Shelda no hay otro procedimiento para moversa que el andar con todo a cuentas. ¡Una arga jornada representa flegar desde (os campamentos de Shelda al refugio-vivac que hay instalado al ple de las grandos cascadas de histo que bajan del «plateau» del Usibal* Y en el refugio-vivac se tiene una buena basa para poder ascender a cumbras como el Kaukasa, el Shelda, que para hacerla complete, exige entre tres y siete días

Por la caecada de terracas del Usibas de puede atoanzar al gran episteaus que está situado el pre de está famosa montaña, ya a 3 970 metros. Es una gran extensión de hielo aobre otro grosor anorma, también de hielo. Las creatas de Sheida están ell enfrents como amigos que nos quieran asiodar. El Usiba está airá amba, dificil, duro, imponente, tras una farga escalada Otros pleos menos orgulosos, como el pequeño Usiba, al Tohatin Tao y el Schirowski, todos de unos 4 300-4 400 metros, están a ma no El Tohatin Tau no es dificil, pero tiene mais fame, pues cuenta mochos muertos en su lista negra.

preparados, son muy fuertes, y son muy durns. Sus monteñas son grandes y so entregan a ellas da manera total, cosa que es lácil comprobar por cualquiara que les visite.

Y no es dificil visitar sus montañas en el Cáucaso y en el Pamir todos los veranos se organizar reuniones internacionales de montañaros a les cuales es lácil poder acudir acreditando en historial de montaña y pagando una cantidad estipulada por los gastos de la estancia general. El Cáucaso y el Pamir son dos tipos de montaña distinta —al Cáucaso tipo Alpes, y el Pamir tipo Himalaya pero de todas maneras son montañas agradables, tan egradables como la estancia en el as antre los montañaros rusos.

PAUL, «EL ROJO», EN BUSCA DEL TIEMPO PERDIDO

«EN BRAUNSCHWEIG ME ESPERABAN DE UÑAS»

I. fútbol se ha estancado. Mi en ia Bundealige hay ye distancias entre los grandes" y los que

Peu Breitner ha vuelto a setremen equipo. É suyo de ahora es al Eintracht. un semidesconocido cara al gren público que el año pasado estuvo a punto de conseguir e Campeonato y que éste espera logrario gracias al refuerzo de Paul rei rojos y de las habilidades ma nifipatea de su extremo izquiento, Franka, un goleador donde los hays.

El á timo sábado de agosto Paul margó los dos goles que el Eintracht Braunschweig is hizo at Hertha. Eso ha servido para apiacar los ánimos de un público no demesiado dispuesto a perdonerie sus errores -no en vano Braunschweig tiene fame de ser 4 cjudad más conservadora del país-- ni el precio de la compra ablo velntisiete millones de pesatas

Sabja que la gente ma esperaba de uñas. Pero por eso mismo he tratedo de vaforzama mucho más en los primeros enchantion

Breither estuvo en Madrid con oce sión del homenaje a Valázquez, y ya entonces se dijo que su juego era muy distinto al que hable precticado en su última etapa con el Real Paul ye a jugame mucho en esta campaña de su reingreso en al fútbol stemén, y él sabe que de la que consiga dependerá su fu turo como jugador y como persona

Me la juego toda

- · ¿A una sola carta?
- -A una vote, la dei triunto.
- Haste abors he solucionedo ese papalets.
- Las cosas me han ido saliendo bien-Pero la gente quiere ver el Breitner de los Mundleres del 74, y eso no as tan fácil de CORSODUIT

¿Le falta el equipo?

Me falts adaptarme declaivamente. He encontrado un riotable conjunto y gente que no conocia. Aquallo obrará en mi favor esto, seguro que limitará elgo mi rend/miento

AQUEL MADRID.,

Ahora que Breitner ustá ejos es cuendo ha empezado e sentir pôntanza. de Madrid, de sus gentes, de su ambiente del equipo y de los que lo mandan.

Ciga, nadie como Barnabéu.

Eso to dice hoy

Hoy puedo decido con más fundamento. Dan Santiago as un ejemblo de lo que ha de ser un presidente de un gran equipo

Le echa de menos, ¿no?

~¿Y algo más?

-¡Tantas cosas...!

-¿El aquipo no, ah?



- -este año me lo juego todo a una carta: la de
- TRATO DE SER OTRO BREITNER-
- Bernabeu, un ejemplo de lo que ha de ser el PRESIDENTE DE UN EQUIPO GRANDE-

El Madrid atravesó una etapa dificil. L65 coase se nos forcieron a todos. Y todos fuimos algo culpabies de ello

(Valvarie a equel Rest?

Eso es tiempo pesado. Pero no una mala etapa en mi vida Aprendi muchas cosas, dajé buenos amigos y conoci gente fanomanal. Pasar por Madod hasido una experiencia incividable. He perdido en no pocas cosas regresando a

Alli de cachondeos nada

Braunschweig as une cluded trenquita, muy lejos del gigantismo de Madrid Y una ciudad poco liberal

¿Y va a ancayar ahi, siendo como es? Yo creo que si. El fútbol no tiene neda que ver con otras cosas. Y soy jugador del Eintracht sólo para hacarlo una gran razón

EL FUTURO

Su presente tiene colores definidos En su pasado, el Bayern, el Real, un puesto que no le gustaba

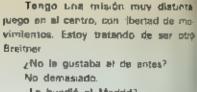
No seré lateral en mi vida

¿Por qué?

Porque eso no me va, porque no me gusta el puesto, porque estoy cansado de que me mandan destruir

¿Y qué hace con los suyos ahora?

Tres hombres con distinto signo Breitner baja en el Madrid Palmer bita en al Valencia Santillana, firme en al banquillo



Le hundió el Madrid?

El Real no hunde a nadia sino si

¿Le hundieron, antes, Gard Muller g Schoen?

En absoluto. Es difficil acabar con Breitner

Ye se dice que haste pienes volver e is selección. ¿Es cierto?

No

No le atrae?

No es eso. La verdad es que et terre del equipo nacional no me preccupa an absolute, per ahora.

¿Y cara ai mañana?

Mi mañana inmediato ya tiere

Pero sueña con USA, Jah?

Es posible al

- / Con el Cosmos, guizá?

Podria ser Pero más adelente mucho més adelante

/No le quarda rencor a nodie?

En absoluto. Aurique hubo gante que quiso que hiciera agua O que la

-¿Y qué hay del otro Breitner del extradeportism?

«Sigo siendo el que era. He de madurar Procuraré hocerto e través del

Paul intente reencontrerse Faite in bace demostrar out a sur veinticiore. años sigue siendo un jugador da primera

M. DE ROSLES



HOY NOS RECIBE

MANUEL HERRERO (UN LUCHADOR DEL DEPORTE) ES CIERTO QUE BUIERO UN CARGO DENTAD DEL CONSEJO SUPERIOR DE DEPORTES PORQUE CREO QUE PUEDO REMOIR DENTRO DE EX-HE PERTENECIDO A SIETE FEDERACIONES NACIONALES Y EN LA ACTUALIDAD SOY VOCAL DE LA DE ATLETISMO: EL DEPORTE TIENE QUE FUNCIONAR COMO UNA EMPRESA PRIVADA Y NO ESTAR EN LAS MANOS DE UN SOLO HOMBRE NUESTRO OBJETIVO NO PUEDE SER LAS MEDALLAS, PERO SIN OLYIDAR QUE ESTAS SON EL ALICIENTE DEL ATLETA NOSOTROS AVANZAMOS ANDANDO MIENTRAS QUE 'LOS OTROS PAISES LO HACEN CORRIENDO: Por JULIAN DE RECYO - Fotos: CAMPOS



«S), quiero un cargo dentro del Consejo Superior del Deporte, porque creo que puedo rendir dentro de éla nos ha dicho Manuel Herrero

ANUEL Herrero es un hombre que sue e lamer con fuerza a les puertes de los medios de comu rucación cuando algo la parece injusto o prefenda ocupar algún cargo dentro de nuestro deporte. La semana pasada ha secrito unas cuertifias en las que, moli vadas por al giro que tiende a realizar cuestra organización de la Dirección General de Deportes, sale al paso de posteriores hechos y en las que más o menos viene a decir «Un Consejo Su perior de Deportas, si pero con conse-jeros que no sean los de siempre.» «El deporte nacional ni debe ni puede seguir pendiente de un solo hombre, de su declogia o de sus moneras, se llame como se llame » cLos consejuros no de-ben depender de la Administración, es decir que sean independientes y que representen a cada región y que mar-quen unas directricas. Que exista un intercambio constante de criterios entre

las federaciones y ef organismo superior e «El deporte tiene que funcionar como una empresa privadas «E» Go-biemo debe prestar más atención a deporte, ya que hay que tener en cuenta que casi todos los días del año lenemos representaciones deportivas fuera de nuestras fronteras a cEn resumen, debe-mos democratizar el Consejo Superior dal Deporte, para que éste al sar ne-presentativo, tenga fuerza para demo-cratizar los mandos intermedios y convertirio en un gran órgano de progra-mación, trabajo y control de todos los

estamentos deportivos.s Y ahore, Manoio, dime si tú quieres un cargo dentro de ese Consejo del Departe

Sí, lo quiero y creo que puede rendir

dentro de él ¿A cuántas faderaciones has porte-nación?

A siete nacionales, Hipica Atletes-



Los Estatutos del Comité Olimpico Español, en manos de Harrero y Recyo. Por culpa de esos Estatutos no pudo entrer nuestro entrevistado en el organismo.

mo Baionmano Lucha Judo Ciclismo v Boxeo Anora sólo pertenezco a la de

Atletismo y en calidad de vocal ¿Y has rendido o se puede rendir pertenenendo a tantas (ederaciones y a

tan distintes discipilinas departivas?
Creo que he rendido y estoy seguro
de que se pueda rendir cuando se tienen unas ideas de cômo se puede dirigir el deporte con sent do positivo realista empresaria y econômico en las un as Creo que los hombres del deporte tienen que ser hombres valientes sin ponso, on el sueldo le en si se puede perdel el cargo Los que no luchan por el deporte que se vayen e casa. En cuanto a la gran diferencia que existe entre los deportes no me implica para nacia porque cada federación tiene sus técnicos que son los que mandan en la técnica de los deportistas. Jamás me he strevido a dar consejo a un otleta

Qué concepto tienes del deporte? Después des trabajo que le da para comer creo que la cultura y el deporte es to principal. Pienso que cultura y deporte son una som cosa

"Y cubi crees que debe ser al obje-tivo de nuestra deporte?

El objet vo no puede ser pensar en medanas sino medalizar ai pais para que todas las personas hagan deporte y se realicen y así llegarán esos medallas, que es el alicionte que tre le el muchacho para pensar en el deporte. Hay que darse cuenta de que nosotros avanzamos andando mientras el resto del mundo lo hace comisedo

Primer paso?
La Ley de Educación Física, que se cumpla en los colegios, en la preparación ¿Tú eres de los que croen en nuestra reza? Die Barri

Totalmente. Benes los ejemplos de Abascal y Domingo Remón, que han ganado recientemente una medalla de oro y una de plata ante muchachos que pertenecan a naciones donde al deporte está mucho más protegido y en donde los atlatas se cuentan por millanes y no por decenas. Sin medios y sin preparación pero improvisamos como nadía Hay que aprovechar al deportista espehoi y cuidar más a las figures. Otro caso as el de Santana, o, más recientemente. el de Orantes, que gana tomeos donde participan jugadores de naciones como Estados Unidos o Australia, con las que no podemos ni acercamos en número de licencias.

con la hipica; hábiame de esa caballo que prestabas a muestro equipo internacional, de «Vai de Loire»

Yo siempre te he identificado más

co he vendido al equipo horteeme ricano en cinco millones de pesetra. Lo presté elempre y ganó más de cien primeros promios y participó en las Ollm plades de Munich y Montreal Desde 1971 sempre estuvo a disposición del equipo nacional Alfonso Segovia y Alvete de Chores picanes on los majores promos interaccionales de nuestra high premios internacionales de nuestra hipi de Te puedo teol que osos triuntos han sido a mayor alegría dentro de mi vida alrededor dei deporte. Cuando se ganaba un premio y subia noestra bendero a lo más alto y se ola el himno nacional es se siente algo verdaderamente

Indescriptible Esas han aido las mayores alogréss.

V los mayores disgustos?
Cuando veo que quedemos mai y sobre todo cuando se por falta da organización y de trabajo ¿Es cierto que a los caballes se se

¿Es cierto que a los caballes en en cuida más que a los atletes?
El caballo en el atlete de la hipica, y al jinere la interigencia Al caballo en le cuida y el que lo monte ha de cuidarse el ¿Te ha dado anvidia algun etteta? O lo que es so mismo, ¿qué triumo de los que has visto re habria gustado alcanzar permonalmente a ti?

personalmente a ti?

Nunca he sentido envidia y dentro deporte activo nunca me vi triunfader deporte activo runca me vi triume-dor Me gusta montar a caballo, jugué al fútbor e hice natación con los Granados pero jamás pensé en elcanzar faureles dentro de ninguna competición "Cómo ves al atletismo español? Por hablar de ses federación a la que ahora

portenacos

Sólo te puedo decir que la Federación de Atletismo está en menos de un hombre que fue atieta entranador directively que as un hombre may niell-

gente ¿No crees que no se sprovechan los hombres que lueron figuras dentro de nuestro atletismo, tales como Sola Ga-

rrige Cano. Areta, Seigado ?
Si estos hombres tienen dotes para la enseñenza, no hay duda de que pue den ser unos magnificos profesores y cuando menos, unos monitores (dóneos que sirvan de ejemplo a nuestros jóvenos atletas

Manuel Herrero, polémico ambicioso. tal vez con hambre de notoriedad pero entregado al deporte Directivo que da más que recibe y en vez de ser una carga más a la hora de justificar gastios, pres-taba su ceballo, que valla miliones, como se ha demostrado a la hora de vandario. Tiene una espina claveda no haber po-dido entrar en el Comité Olímpico Español, y es un soñedor del deporte es-



Por Gary Lancaster

PARECE QUE ESTA VEZ VA EN

SE PRETENDE ACABAR CON LOS ABUSOS DE LAS SELECCIONES PROFESIONALES (DE ESTADO)

Parece ser que, por fin se va a intentar con la diacrim natoria a injusta tolerancia que existe hoy an dia en mundial una moción del presidente de la Confederación Sudamencano de Futbal, el chileno Terrillo Sei nes está encaminada a que dos upadores que disputen el Mundial de Argertina no Orimpicos de Moscus El proyecto es ueden estar presentes en on auegos ademés de interessarie e primer paso que se de en fever de una política en contre de abuso que suponen los aprofealunaies de Estados, que esp y no otra cosa son los duportigipa en los paíces de).

La incongruencia que supone la compatición entre profesionales decla rados los futbolistas de la mayoria de los países y los llamados amateurs de los palete de Este como se decia, aprofe sionales de Estados) debe acatarse. «No pundo seguirse acaptando que los países del otro ado del terón de acero purticiper en todas es competiciones sea cue sea su tango, con los mismos jugadorese ho señalado certeramente Salmas

Sugur parace, a propuesta de dirigente chileno se va a estumar próxime mente en la reunión de la FiFA, en Mu-

DAMPEONATOS DEL WEINDO DE ATLEMAND

MAS DE 20 MILLOWES DE TAQUILLA EM DUSSELDORF

La efluencia de espectadores a una competición deportiva suele ser el reflejo más ciaro y contundente de la afición de un país, o de una ciudad, a esa manifestación deportiva, al margen, claro, de que la calidad de los participantes determina también la mayor o menor afluencia.

Pues bien, en Düsseldorf con motivo del Componato del Mundo de Atletismo, los ingresos por taquilia han sobrepasado los. 20 millones de pesetas

De tode Alemania han acudido a Düsseldori los buenos aficionados al atlatismo, que por lo demás, tiena muchos adeptos én el país, para ver en acción a las más grandes figuras del atletismo nolversal.

LOS TRES SE APELLIDAN MULLER

GERD. DIETER Y HANSI HAN MARCADO 17 GOLES EN TRES PARTIDOS DE LA BUNDESLIGA

La Bundestiga ha empezado bejo el signo de un apellido que, por lo demás, tiene hondos ecos en el fútbol germano: bajo los ecos del apeliido Müller. Resulta qua los tras máximos goresdores del Campeonato Kevan el mismo apellido que el famoso cTorpedos det Bavern.

Gerd, del Bayern, que he marcado en lo que ve de Campeonato tres somedas- ¡siete tantos! El segundo Muller de la relación de goleadores es Dieter que juega en el Colonia. Y lo curioso en el caso de este Müller es que sus sels

tantos los ha marcado jen un solo encuentro! Concretemente, en un choque entre el Colonia y el Bremen, concluido con el resultado de siete goles a dos

El tercer Müller se llama de nombre de pila Hansi, y juoga en el Stuttgart y ha marcado en los tres primeros encuentros de la Bundestiga custro tentes

De alguna manera, en fin, la artiferie del futboi alemán, a peser de la ógica decadencia del famoso «Torpedo», son los Müller Discusiete goles en tres partidos entre estos tres señoritos son una marca muy digne de tener en cuenta désde luego.



Dieter Millier



«CACHO» HEREDIA: **HORA CERO** DE SU AVENTURA FRANCESA

EL ARGENTINO. **EN PERIODO** DE ACLIMATACION

Deade el pasado 23 de agosto como es sabido, eCachos Heredia, excentral del Atlético de Madrid, ha pasado a former perte de la plantille del Paris Saint Germaio.

La noticia es bien conocida especial mente por los seguidores de la actualidad futbolistica madrileta. Ahora bien, lo que quizá no se hava dicho es que Heredia va a someterse voluntariamenta --y de común acuerdo con los dirigentes del club parisiense- a un speriodo de aclimatecións entes de hacer su presentación con al Paris Samt-Germain. El hecho de que haya firmado por tres temporadas, con opción a jugar una cuarta en el aquipo de la capital francesa, parece inspirar una prudente actitud por parte del entiguo titular de la selección naclonal arcentina

Por fin, el pesado día 30 de agosto, Heradia hizo su presentación con el Paris Saint-Germain, pero no en la capital de Francia, sino en Marsella.

MAS VALE IMPEDIA QUE LAMENTAR

EL IPSWICH INGLES PROHIBE EL **ACCESO A SU CAMPO DE LOS** SEGUIDORES DEL MANCHESTER UNITED

Los diripentes deportivos (noisses ampiezari a preocupativa no sólo potlos problemas de la violencia en los terrenos de juego, sino tembién por los praves atternados que de un tiempo a esta parie suelen provocar los seguidores. de los distintos equipos en campos propios y ajanes.

Les tenses reteniones entre et ipswich y at Manchester united by que sobrepasan, naturalmento la tirantez en el campo ha movido a los dirigentes del lpswich a adoptar una decisión radical cos seguidores de Menchester ho po-

drân de momento stistir e los eccuentros entre ambos equipos cuando éstes se celebran en el campo del Ipawich

La medida hatura mente, lodo e mundo sabe que ve à ser ampliamente violada cuando liegue ol momento de entra en a campo de Ipawich, pero, al menos servirà para svitar la afluencia de grandes grupos, que son los que so dafinitive susten dar lugar a fox grandes eltercacios en las gracias

Es amentable que se temps que llegar 8 éslos extremos, pero más vale mpedir oue tamenter

HA COMPETIDO CON COPPI, CON ANQUETIL Y CON MERCKX

RAYMOND POULIDOR: ADIOS AL CICLISMO... A FINALES DE TEMPORADA

 La desmesurada afición al dinero por el que segun quentan sus ín-timos siente una pasión cas de enfermo. timos siente una pasión das de enfermo por desmedida- ha hecho attelamar il más viglo de os cio sissia en activo entre cuantos hay en el mundo el francés. Raymond Poulidor allengo que tomar parte en varios critériums posteriores al Campeonato del Mundo de Venazuela y an algunas privabas de ciclo-cross antes de colgar a baticleta es pieciso que volamentos el precio de milicancia il Poulidor recordinan abepluto de parte paciones en la primera carrara de mundo, con catocoa actuaciones la bien

mundo, con catorce actuaciones lai bian este año ya no he tomado parte en la pruebal ha sido saleccionado una vez

más por el que luera su anemigo y verduga deport vo Jecques Anquetil. Léchico de la Federación Franceso de Cicismo para el Camponato del Munde de Fondo en Cametera Profesional para forma parte de la selección gota en Venezuela.

Venezuela
Antes del viaje a San Cristóbal Pouidor macriestaba «Sea cual sea al resultado del Mundial incluso al se produjera el milagro de que yo lo ganasorenunciario a seguir un año más en activo. Mil decisión es inteversible, me re-

Con Poulidor se va él último delista que compilió con Coppi con Anquetil y con Mercio:





PARA CONVERTIRSE EN ENTRENADOR DE LA VOJVODINA

PANTELIC ABANDONA EL **FUTBOL FRANCES**

Tel y como anunció en su dia,

Pantelio ha ebandonado al
futhot activo. El en gua portero
de Vajvadina especialista en
lenzamiantos de paratilea, defenso en os ultimos años de os
ca ores del Marcella ParisMedit y. Bastie y Paris Saint.
Germain ha decidido ponec
queto final e su dilatada contrata
deportiva. A fin y a cabo, Panta-o cuento ya trenta y cinco
años y no todos los dias iba a
bridársele una oportunidad como a que la sosba de ofrecer su
a tiquo equipo el Voyvadina, con
el que se dio a conocar en toda la
Eu opa futbolística la de convestras on su entranador.

Pate inuchos el adiós de
Pantello a futbol francés ha sido
una sorprese entre otros rezones
porque di ocamo hobis aceptado
de perforce que ha puesto an
marcha el Paris Saint Garman y

le gracción de la primera escuela de portoros que ha puesto en mercha el Paris Saint Germann y de la cua el propio Panta ic era el responsable máximo. Por otra perte, le portida de Pantene ha distado mucho de la esperado tan aó o un compatinte ativo. Miros, actua mente en el Racing de Paris soudió a despode el en Internacional y u gualavo el aeropuerto de la capital francesa.

EL -BOOM- PLATINI

TIENE CONTRATO PENDIENTE CON EL NANCY POR CUATRO AÑOS MAS

INJUSTIFICADAS, POR TANTO, LAS ASPIRACIONES DEL VALENCIA Y DEL PARIS SAINT-GERMAIN

Eclipsada parcialmente la estrella de Rocheteau los franceses, maestros supremos en el arte da fabricar estrellas no siempre durables, desde Juegohan situado a Platini en un primer piano desiumbrante a los ojos de muchos aficionados.

El elanzamientos ha sido ten espec-Lacular que algún comentarista se ha strevido a compararia con. ¡Di Stéfano! Como lo gyen. Uno no es que dude de las buenas manarea de Platini, pero la ver dad os que de sus limitadas habilidades a os talentos nconmensurables de 4.4 Seetay como jugador absolutamente genis) ve un abismo. Habiando en tér minos futbo et cos, es una auténtica rreverencia el considerar a Platini como auno de los hijos de Di Stélanos.

Por lo damás -chauvinismo aparte-Platini no podrá moverse de donde está durante bastante tiempo y todo hace suponer que su pretendido fichaja por el Valencia, primero, y por el Paris Saint-Germain más reclentemente entra dentro de la campaña publicitaria a nivel francés. En unas recientes declaraciones del presidente del Nancy, señor Rocher ha quedado muy otero que Platini sa debe a su actual club aporque tiens cuatro años do contrato con éla

Total, que Marcei Damingo de un lado, y Lergué, de otro, hen hecho bien en mostrer su interés por Piatini para lo clarto es que previamente debieran ha Berse informado de su situación

EN MEJICO, PROXIMAMENTE

VA A INAUGURARSE LA «CASA DEL BOXEO» ALI Y MONZON HAN PROMETIDO SU AYUDA

El ougilismo mundial parece que va a tener au casa. En Méjico se provecta la mauguración de le Casa de Boxeo, a ouye inauguración, según han nformado medios deportivos de aquel pois, ha prometido su asistencia di propio presidente nejicano, López Portitio

La Casa de Boxeo será una especie de museo-homenaje é los más grandes campeones que ha tenido el pugitismo mundiar a ro largo de su historia. Con gretemente el boxeo profesional Fotograffas, quantes Il maciones, cintas magnetofónicas con la voz de femosos campaones requerdos personales de muchas figuras legendanas

Las dos figures méximos de hoy Muhammad A. «Casalus Clay» y Carlos Monzón, han prometido colaborar directamente con la injeistiva, tanto con algunde do sus recuerdos personales como con un aporte económico y lo que es quiză más importante, con su propia presencia en el momento de la inauguración



(Es una pene, ein embargo, que la Casa del Boxeo no have leventado en una oscura sala un periestal al K. O.)



Manada

ALEMANIA DEL ESTE, CADA VEZ MEJOR, EN ATLETISMO

EN LOS CAMPEONATOS DE EUROPA JUNIORS HA CONSEGUIDO 37 MEDALLAS

● EN LAS CUATRO EDICIONES DEL CERTAMEN HA SUMADO 115 GALARDONES ● ESPAÑA HA LOGRADO... SIETE

Los espectaculares progresos de la Rapu-biles Democrávios Alemana hace trempo pue son concoldes en el mundo entero, tanto es as que las superpotencios mignificies han au contai bay en día can elle pere ni reparto de vincies máximos en muchas de las prochas de las más altas competiciones

Repentamente en Donetak relevo blen ceacteristico entre Mentreal y Mosci. fos ale mases del Este han puesto de manificato una ues nos que ampresos y la que es más impor tante, su perstaminte línea ascandante. Bas um um referencies correspondim as a los Campeonates de Europe juniors delabrados hasio el momento: en Colombea (1970) lograron 21 medalles en Duisburgo (1973), 35 en Alenas (1979 22 y ahoro, en Donelak 37

Estos 37 galardones, atlumbs, contrastan cor il alta politica deportivo del pala en este mamento que segun ha mantinatada un alto dingente son Donotskino se protabe de forzar

Ha aqui, como ciaro exponente da rea pro presos de uno de los países con más avenzada política deportiva del mundo, el cuadro comparativo de los luniors de veintidos paises duropeus an siete eños

	60	SLOME	IEB (197	(D)	DU	IBBU	GO (19	73)		TENA	<u>S (1976)</u>	2	ō	ONET	K (1877	1
	0,0	Plate	Brongs	Tot	Öre	Plata	Bronce	Tot.	Oro	Plata	Bronce	Tot.	Oro	Pleta	Bronos	Tot.
RDA	10	4	7	(21)	21	18	0	(36)	12	7	á	(22)	16	16:	6	(37)
URS5	7	7	7	(23	4	- 3	誓	(12)	8	3	B	(1B)	B	4	6	(1E)
AFA	3	В	Б	16)	2	€	4	(12	- 4	.8	3	15)	-4	7	6	(17)
POLON A	4	3	1	(8)	1	- 1	6	, G.	. 3	1	2	6)	- 1	- 1	3	(S)
GRAN BRETANA	3	4	1	(8)	2	3	3:	(8)	2	2	3	(7)	2	2	a	112
FRANCIA	1	Б	3	(10)	111	- 4	2	(7)	3	2	1	[6]	3		1	(3) (2) (2
ITALIA	-	-					2	1 2	-	_	- 2	[2]	1		1	[Z)
BU _F GAR,A	1			(-1)	1	- 4	1	(6)	1 1	2	- 1	41		7	- 1	1 2
HOLANDA	1		- 4	(2)	-	- 1		0.1)	1	_		4.16	-			4 405
FINLANDIA	1	- 1	-	1.2)	1 5	_	-	1 -1	1			3.37	3	1	-	(4)
BELG CA	1			, 1)	1 !		1	{ 2}	3	_	7	3.25	-	7	1	10
SUECIA			- 1	[1]	- 4:					2	1	1.3	_		1	1 17
GREÇIA	-	-	_		-	-			-	- 8	_	(2)		_	-	
ALISTRIA		-			١.	-			_	- 1	3	3.4	1 7			(-2)
ESPAÑA	1 =		1	[1]	1	1	-	(-2)		- 1	킞	9.50	Т.	1		1 47
CHECOSLOVACILIA	2		1	1.3.	- 1		-			1	- 4	(2)		_		
YJGOSLÁVIA	l _	_	- 1	4.14		- mar		(1)		- 4	2	2		1.		(1)
HUNGRIA	1		- 4	(-5)		- 1	-	737	_	- 4	1	(2)	- 7	4.		1 11
DINAMARCA	-		-		-		- 1	(1)		4	1	1 11	1	_		4 11
RJANDA	_		-					1.13		1	1	1 11		- 1	1	1 21
SUIZA		-			1	2	- 1	[4]			,	,			,	
RUMANIA		2	_	(2)	'	- 4		f	_				-			

No se molesta el lector en hacer comperaciones entre la RDA y España. Le conclusión es

LA PRUEBA SE CELEBRO EN EL HIPODROMO DE AMIENS

FREDDY MAERTENS, CAMPEON MUNDIAL DE CICLISMO, NO PUDO CON «FAKIR», UN CABALLO DE ALAIN DELON

REDDY Mapiters, el campeón del mundo de ciclismo, no ha podido gener su apuesta. Habia retedo en el hipodromo francés de Amiens a un caballo trotón. Quena demostrar ente los ojos dei mundo que era más rápido y velos que el mejor purapangro. Cinco mil persones esistieron a esta extraña pero beitelma competición E caballo desaflado por el famoso corrector era efiskir du Vivient, uno de los mujores y más premiados en los hipódromos de Europa propiedad del idolo dei cine galo Alain Delon quien, como todos recordarên, posee una de las más importentes cuadras de cabalica del país vecino. Aunque el belge Frieldy Magriens lue derrotado por una minima diferencia. 1-12-2 contra 1-12 5, no se mostró muy sot sfecho del resultado y trató de excusar ente la prensa su fraceso «El terreno no era muy propio para una bicicleto el suelo presentaba muchas rregularidades y por otra parte hay que reconocer que el trate de Fakir les perfecto y de una regulatidad asombross.»

En las imáganes vernos algunos aspectos de la insórta confrontación que Maertens pesa a todos sus esfuerzos, no fue capez de inclinar a su favor. Otra vez será











JOSE LEGRA, UNA REAPARICION SORPRENDENTE

- El Puma, con 34 años, descolgará sus guantes en noviembre
- Se asegura que ese día se enfrentará a Muangsurin

A sido te gran sorpresa de los úlbrios días. Se vente rumoreando que uosé Lagrá estaba decidido a resperador paro hacte que el Purra no anunció oficialmente en una rueda de pronsa que iba a descolgar los guantes, casi nadie se lo crevé. Todavia son muchos los que dudan de la vuelta de Legrá. muchos más los que no green que el dia 5 de noviembre vave a enfrentarse en Tenerife a Sansak Muangsurin. Pero to único cierto es que Legrá lo ha anunciado asi. Flanqueado por José Lobato, el Puma explicó sus proyectos y habió de zo peles con el tallandés. Incluso afirmó: que las gestiones están hechas y que el combate se disputarà al limite de 62 500 kilos, sin que, por tanto, esté en juego la corona mundial de los superligeros que luce el tailandés. Además, en noviembre Sansak podria no ser titular muncial si Perice aprovecha su oportunidad y le destrona el día 12 de octubre en Manita Por otro lado, existe un probleme para ta celebración del combate que va a ser dificil de saivar el peso. De todos es sabido que Muangsurin tiene serios problemss siempre para dar los 63,500 que es el límite máximo de los superfi geroe. El tailandés tiene que realizar todo tipo de estuerzos pare no quedarse sin su corona en la béscuia Ahora, encirna, se le exige que rebaje un kilo más y sin estar ningún titulo en Juego. Todo muy raro y sprorandente

Legré, por su parte, tampoco ha sido excesivamente explícito al hablar de las razones que la mueven a pelear de nuevo con trainte y cuatro años. Se ha esterido a un compromiso moral con un amigo que se lo ha pedido, pero no ha querido explicar rada más.

Sólo resparaceré para este combate pero do pienso disputar ninguno más incluso no pienso cobrar por subir al cuadrilátero.

Todo sorprendente, sobre todo teniendo en cuenta que Legrá se his mostrado siampre tajante cuando se le ha hablado de resparecer. Se ha hartado de decir que nunca subirta al cuedrilátero y que ésa era su última palabra. Incluso sabemos que recibió ofectas (moortantes de algunos promptores para que subjese de nuevo at ring. Todo eso ha quedado en el pivido ante la petición de un amigo, que en este momento desconocamos. Por unas razones o por otras. José Legrá ha pedido su licencia a la Faderación Española, y el organismo nacional ha aciarado que no habra probiertas para concedérsela, siempre que el Puma pase el reconocimiento médico

Mientras tanto, en Tenerife habian de una vetada monstruo el 5 de noviembre. Dican que va a venir hasta Don King para ver à José Legrit y aseguran que Sarriá entrenador de Clay y del Puma en otros tempos vendrá a España para poner a punto al ex campeion mundial de los piumas, que, según los proyectos, tembién contará con un praparador físico. Y se ha dado el nombre del entrenador de futbol Regrillo.

V pensamos que tendrán que trabajar mucho Negrillo, Samili. Tunero y Legrá para que el ex campeón mundial de los plumas ses capaz de hacer frente a un hombre joven como Muangsurín, que, a pesar de la escasez de recursos récnicos cuenta con unas facultades físicas excepcionales.

Paro el boxeo es así y haste lo más sorprendente puede conventirse en raslidad José Legrá vuelve cuando nedis lo esperaba. Lo que vaya a ocurrir al 5 de noviembra sigue siendo una incógnita incluida la presencia de Muangsurin.



evangelista: «GANARE EL TITULO»

- Ante Lucien tendré que atacar sin parar-
- Espero volver a enfrentarme a Clay-



S la hora dacisiva da Alfredo Evengellata Todo esté llato En otran págines de este mismo numero ofrecemos un repor taje gráfico del entrenamiento del campeón de Europa Lucien Rodrí quez Alfredo, el aspirante, el nuevo idolo, al de los guince essitos con Clay, sociás en Los Angeles de San Rafael con el lífulo de Europa, un tiulo que haste la fecha sólo han poseido dos españotes Paulino Uz cudon y José Urtain ¿Será Evenge lista el terceno?

Estoy seguro de que voy e conquister el título continental. Ha comentado Affredo . Atravieso un buen momento, nie he entreriado e tope. Pienso que estoy mejor que cuendo visjé a Washington para combatir con All Lo más importante es que tengo fe en la victoria porque la conozco porque le derroté en una ocasión y estoy seguro de que este vaz la historia se volverá a repetir Lucian es un boxeador técnico, que si le dejas trabajar te mete fos puños por todas partes. Lo que hay que hacer as entrar continuamente, ata cer sin parar como suele hacer Tony. Ortiz Ese es el carmino para vancerle

¿Está tranquilo, Affredo?
Si. Ye tengo experiencia de mi combate con Clay Y me gustaria ogrecaria este título a los aficionados aspañoles.

¿Se encuentra en forma? Si. En los entrenemientos me he encontredo fuerte y puedo decirle que me he preparado a conciencia pera esta ocasión. No puedo fallar porque tengo grandes proyectos para después. Me hace mucha ilusión presentarme en al Madison Square Gardem. Y espero volver a entrentarme a Cassius Clay en el futuro. Martin Berrocal me ha dicho que entra dentro de los posible. Ahora ma toda a mi no fallar sobre el cuadriá tero.

Y la primera pruebe la pasará Alfredo Evangelista el próximo día 9 frente a Lucien Rodriguez, en el Palacio de Deportes. Alfredo puede unirse en la rista de campeones europeos españoles de los pesados a Uzcudon y Urtain.



MONZON, ADIOS DEFINITIVO

Lo anunció durante una cena a la que invitó a -flocky- Yaldés

ARLOS Monzón, como José Legral también convocó una ruede de prensa pero por motivos muy diferentes a los del Poma do Baracoa. El Gaucho de Hierro anunció a los periodistas argentinos su adiós al deporte de las doce cuerdas. A su lado, y escuchando sus palabras, se encontraba su último gran rival, «Rocky» Valdés. Monzón le habla invitado especialmente a la rueda de prensa y a una cena que tuvo sugar después. Al mismo tiempo que anunciaba oficialmente su retirade, Carlos Monzón anvió dos telegramas, uno el Consejo Mundial y otro e la Asociación Mundial, en los que renunciaba a su título mundial de los pesos medios. Tras la cena, Carlos Monzón era un ex campeón y un en boxeador. En aquel momento, el Gaucho pasaba a la leyenda del deporte de las doce cuerdas. Con él se va un suténtico campeón un mito, un hombre que empuso su supremacia sobre todos los pesos medios del mundo y consiguió situarse entre los grandes campeones del pasado. Nadia la puede negar a Montón un puesto en el libro de oro del boxeo. En esta época de crisis, de campeones de andar por casa. Carlos Monzón - como Casalua Clay - ha sido la gran europción. Con soto tres derrotes - y en sus primeros años-- en su carrera como boxeador, el Gaucho se retira como un campeón (nsustituible. Será dificil que alguren en el futuro puede emular las hazañas de Monzón. El paso madio se quede vacio sin la presencia del argentino. «Rocky» Valdés se presenta como el más sólido espirante a la corona. Y el propio Monzón ha pretendido señalar al colombiano como su sucesor. El Gaucho ha querido premiar e Valdés invitándole a la cena de su despedida. El Gaucho ha reconocido de esta manera que Rocky fue su adversario más dificil y el hombre que estuvo e punto de derroterie, porque en el último combate. Rocky consiguió derribar al invencible Monzón Pero el Gaucho supo recuperarse y acabó venciendo. Ahora Carlos se ha cansado del deporte que le ha dado todo y en esta époce de respariciones ha preferido colgar los guantes como campeón del mundo antes de que empezara su declive. El Gaucho ha sabido retirarse a tiempo cuando astá en la cima. Hasta su adiós. Carlos Monzón ha sido un ejemplo a seguir



«TRABAJE PARA MEJORAR MIS MARCAS, PERO NO SALIERON BIEN LAS COSAS»

- 🔷 «Si supiera ahora que ya no puedo superarme, dejaba la natación»
- «En ciarto modo pordi la temporada, y no sé los motivos»
- «Me hubiera gustade ir a los Europeos..., pero no be pasado nada por no estar alli»

nateción espeñois no cerró, en líneas genera-les con buen pla la temporada. Los Campagnatos de Europa en Jonkoping y la universiade en Solle aporteron bien poco para unos campaones Que logaron e este asprinta final un tento disserimados y con les emb ciones cubiertas. Otros. muchos se quederon en el ce mino sin opción a estar en astes con petrolones crucia es de 1977 Unos, los menos, con las marcas matizadas de la campaña anterior que no pudieran refrender en bele ciros los más, sin poder siguiera acer carso a ellas

Hoy treemes a estas págines o uno de los abcomse de 1976 dentro del campo femeluno Ella un la primera revolection de una nuevo ópoca dentro de la nata-ción españosa. Con doce años se convirtió en questra olimpica más joven. Y no defraudó Todo lo co drario. Se hiciaron muches cábolas sobre su brillante futo-m y 1977 vino a poner freno s tante especulación

Antonia Real con sus inci-plemes estorce años, todavia en edad miantii y con mucho camino por delanto es nuestra protogoniste de esta semena Antonia, que no Antonia por-que no le gueta, ha perdido li-teralmente una tempurada De eor la gran estrella fomenina en Montreal, pasó a «n autómico auguralo plano en el asuo de 1977 Y eso que sus comienzos de temporada no pudieron ser majores, convirtandose un la primara supeñole en bajer de sucve minutos en 800 metros libro, en piscina pequeña.

EBCEPTICISMO

Tras los Nacioneles de invierno, esta progresión se de-tuvo y la nadadora de C N Palma pareció estencarso tentos pera hacerso con ese 9" sotos pera hacerav con la ios 10 que se la exigle para ir a ios 10 que se la exigle para ir a ios Campeonatos de Europa Y fa-os continuados Ella, pese e sua 9 07 del año anterior no puedo conseguir el tope

-¿Qué pasó Antonia? No lo sá No han satido las sosas como esperaba. Nada

Trabajante para conte

gumo?
Como elempre Cuendo
empezó la temporada espetaba
seguir bajando mis rácorda de
España y en piscina pequeña lo
hico, pero a dar el selto a la
grande ve no pude
Se dice que entrenasta
menos...

No es cierto. Lo hige igual que elempre

Decapolonade? No mucho Hay que sebor perder fambién.

Pero esos Europeos Mo kub ora gustado r desde uego pero no ha pa-sedo nado.

AÑO PERDIDO

Triate quiză? Eac al. Yo să que he tra-bojudo pa a hacer las cosas mejor Y estoy algo trista por no

haber conseguido las marces Año perdido? En cierro modo, al Pero ni m entrenador n yo nos expli-camos el porqué ¿Relax después de e Olimpiada?

No. no. No he descansado este siño Mantuve el trobigo, sólo que, a veces, las cosos no

como queremos.

-¿Cansada, ter vez?

Es posible Una temporado of mpico siampro ex ge más dedicación. Y puede que per cológicomente eso se acuse . Te has estancado?

Te has estancious.
Esta año al Los resultados lo dicen. Pero seguirá trobajando. S. suplora añora que no la completa de la completa del completa del completa de la completa del completa del completa de la completa de la completa de la completa de la completa del c

podris molorar ya la dejeba.

¿Habiasio con Fortuny?

Todavia no. Desde los Campeonatos de España estoy de vacaciones imagino que habiate con él uno de estos días pere pianear la próximio tem-



Objettyps/ No los tengo definidos. ¿Lus récords, quiza? Eso s'empre Pore no sé decir une mote concrete

Abjai da nueve min nos No sé Tondrá que ve como emplozo la temporado, in a ros Mund a la da Sadin?

-Es one sepiración, claro Hábiamo de la compañere Excelos.

May ben Estavo france

mente dien todo e año, la la pasado lo que a int an ,976 . Yendré tu bache an 1978 . No tiera per qué Cada uno as distinto. El puede segui progresando Yo también lo recebe. ръгаба

(Los estudios te restaron decicación? En absoluto: Pide entrener lo que necesitaba. Y acabé bien el octavo de Bánca. No hubo problemes con los estudios gírlas a una Residencia Bluma femenina?

Jume fementna?

Tendria que marcharse
Juan dal Pame. Mientras él
esté aqui, ya esquiré en mi club
"Fidelidad?
Empecé aqui con él, y no
me ha ido me. No véo el motivo
pera cambiar Que les coses no
hayan salido este eño no quiendecir pado. decir nada

¿Trobajerès més en 1979) Lo maimo. Espero que Juan me diga cômo hay que planifiia temporada.

A través del hilo telefónico nos llega a voz de Antona cleramente epagada. Ella no confiese decapción, pero la ad-vertimos. Muestra escepticismo que, pienso, diste bastante de sentir Nuestra mejor fondista quedo dolida de una temporada àrida en conquiatas Fretasó, ésa es la palabra, en aus inter-tos internacionales, y eso duela. Sa dice que no trabajó lo necesario pera alcenzar sua obje-tivos. Ella no lo reconoce, Lor resultados habian por si spios. las merces no selleron. Le gran réalided de 1976 en Montreal fue le gran decepción en 1977 ¿Qué pasaré si eño próximo?

Emilio GORGOJO (Fotos Segui.)



Antonia Real descansa sobre el poyete de salida, Le fondista mellorquina está cansada y un tento decepcionada con su actuación en 1977

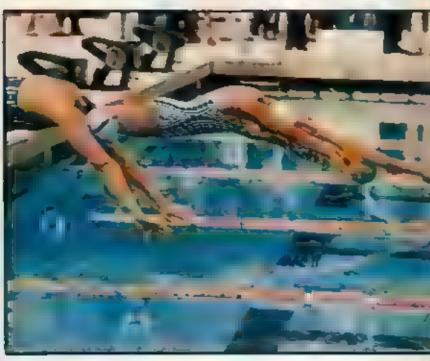


Mucho trabajo para una fondista. Lucha interminable an el agua y escaso rendimiento en la temporada que ahora finaliză,

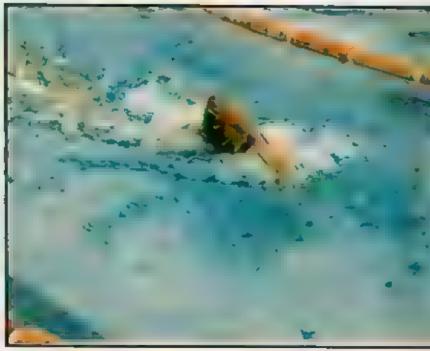
CAMPEONA EN HORAS BAJAS

hubo una nadadora en 1976 que representara la progresión, ésa fue Antonía Real Junto a Natalia Más compuso el más brillante tándem de pequeñas realidades con que contó nuestra natación. Olímpica a los doce años en Montreal, Antonía no ha podido saldar su segunda temporada internacional con brillantez. Con mejor registro del que le pedían para ir a los Campeonatos de Europa, la joven balear se quedó sín viajar a Jonkoping, culminando una temporada ciertamente mala para ella. Ahora tendrá que empezar de nuevo











Alfettopp. Una mujer ha roto la barrera de los dos metros en mito de altura. Es...

Ą,	Ulrike Mayfurth.	L
B.	Sara Simerora.	
C.	Jordanka Biagocya.	
D.	Resemans Ackermans.	
E	Lubet Tennille.	

Atlettemo. El récord español de salto de altura femenino. lo tione Isabel Montin, jen cuinto?

A	4 75.	_
B.	1.80.	
C	1,85.	
D.	1.90.	
Ø.	0.71	

Atlenano. Ba el reciona Campameta de Rumpa junier, al español Abascal logró medalla de neu, ¿En qué oba?

A	200 letetros.	
B.	3.000 metros baos.	
C	3.000 metros obsideulos.	
D.	Triple talto.	
-	Allegan de ferrada	

Baloncasio. La telección universitaria capadola ha realisado un magnifico papel su la Universida. ¿Selections dor)

A	Din-Migael.	[.
B.	Pinedo.	
C	Lium	
Þ	Pepe Laso.	
Ε.	Aristoteles.	

Fátbol. Ha fichado por el Huelva Espárrago II, conocido jugador de una «distantia», mitural de.

ሊ B,	Aranjuez. Ensaludita (Méjica	, E
C.	Angestina.	
D.	Usuguny.	
ĽL.	Paregunyo.	

Futbol. Discoutis clubs de Primera has optado por las vallas y dos pur si foso: Barcelona y...

A.	Abdermastn.	
B.	Español.	
C	Elche.	
D.	Lun Pairque.	
E.	Burges	L

Ajedres. En la final del meneo de candidates, el rigio Spansks ha de enfremerer al apitrodo...

A. Korchnol D. Kurpov C. Fischer D. Pologeevski, E. Raskatelpulgui,	
E. Raskatelpulgui.	

Baloncesto. En breve, Espain participará ao el Campeonato de Europe (Bélgion), ¿Qué puesto logré en el interior (Yugoulavia)?

A.	Segundo.	[1
8	Cuarto.	
Ç	Sentre	
Đ,	Octavo.	L.
2.	Phics.	

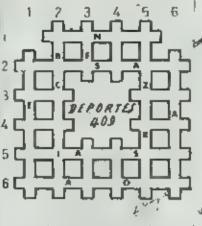
Philbol. Trus discreche ation est el clob, Huerta recibió te undo el...

mid. Phore	neuble ,	i ira	qap I
A B C. D. E.	Grand Calvo S Salaran Vallado Connos	ion ele nca. diá.	× 🖁

Bozzo Georges Carpentier es considerado por el recjor boresdor que las tenido Baropa. Fue campeño de las categorias weitar y medios. ¿Alques más?

	Serviperados y perados. Plamas.	Ġ
	Semiperados.	Ì
D.	Ninguna mia.	
E,	Moscus y pomáce (e um, moscones).	E

REJAGRAMA



MODO DE RESOLVERIO

Se procederé como se se tratase de un timple crucigrama, colocando una terra an cada uno de los cuadros de la rejas de scuerdo con las definiciones que se indican

que se indican
Las letras que ya figuran sobre el
dibujo para facilidad de su resolución
son comunes e la terminación de una
palebra y principio de la siguiente
Una vez resuello correctamente el
resegama aparacerén entre los cuadros
de la segas virrias palabras relacionadas
con el deporte en general

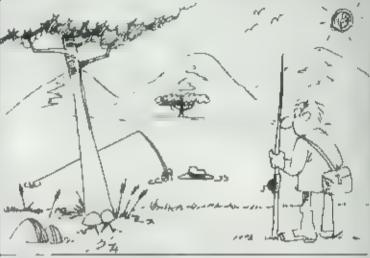
DEFINICIONES

HORIZONTALES 1 Oue come con excess Arbol rutéces cuya fine es el azahar y su fruto la narenja 2 Derdos lergos, delgedos y errojedizos con los que es practica un deporte Cada una de las rabilites puestas en el allar con oraciones, de le misa Terreno cubierto de arena 2 Particulas materiales de pequeñez axtremada. Papel que se hia en un paraje publice para hace-saber alguna cosa 4 Hattoriados grego na cida en Arelandria en el siglo 3 de alguna cosa 4 Historiador grego na cido en Alejandria en el siglio) de nuestra era Campo de fútbol del Rael Cum Deportivo Español de Maceloria 5 Jugadur de fútbol del Rael Madrid. Canción canana Pareja de solitos grandes de hierro, pendientes de sendro grandes de hierro, pendientes de sendro cuerdes, que se usan petit hacer giminacia. Da a lloidos 6. Nombra del circulto autorisoridistico de Mandacturas.

VERT CACES 1 Arte de defenderes y contraessore en ermas, utilizando ileterminadas perhas del cuerpo. Per taneciente o relativo al espirito. 2 So ciertad de recreo. Cuederno empleado.

ERRORES DIF7





para tomar acuntes Joven gimnasta rumana campeona olimpică an Montreal 1976 proclamada Mejor Deportista Mundial 1976 y Háros del Mundia Socialista Faja est eche de tresta que une dos continentes 3 Juago de origan aspocês que se practice con un palo de figure espe-ciel y une pequeña pelota que se ha de introducir en unos egujartes abre-sos en el terreno Posiro Las Cáriaro o vaso antiguo con dos asas y cuello largo. 4 Atascién de cobre y estaño. Aparello gimnástico pera salto 5 Juago compuesto por un tablaro dividido en cuadros blancos y regros y 32 plesas, que se practico invitro dos persunas, Liquidas tarminas un saunto Cenjusto de lagunas en al Campo de Montini entre las pravincias de Albacero y Cludos de Ros hacimento de rio Guadiana Especia de palato de malla para jugar al tanta. A sectores, materiales em placados para sister. pleades para alsiar

horóscopo del deportista

del 6 al 12 de septiembre de 1977

Por MARCO ALFA



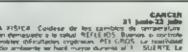








HD revision-21 dicionates in afertamación y avillará algunas 45/CA Vigite major la afertamación y avillará algunas 45/CA Vigite major la afertamación PEUGNOS de la por las ejercutos de concernicación PEUGNOS de las electrosistados procesos de acusanas 30/ENTE. La completa ducada per la 70 el 70.







marcard of revel to sessicided sange-FET-E-PCS May repedent durants for on in resion FEL/C-RUS Ce or retio of B 502 RTE Dept was proyect for to broade do not



ACUARIO 27 over 18 febrero FORMA FISCA, Le econogram molectica articulares de cinários plasajaros REFLESOS: Se apprehejos con sempreta a clas potados PELIGROS Pransipa major las rodillas de posibles aplaca SVERTE De influencia saliable. No as cuam mormante para compositiva.

FORMA PEDCA. So to presently use permany may are seen serviced. REPLEJOS: Must be seen part do provide con to vehiclable PELSGOS: Tarres on coming shurance of 12 of reson made ha die technic!



FORMS FISHCA, Habita was zone rendende harte et harmonet 967-12-803. Generálin bestiente en precisión PEXIGNOS. Centradas de importante en precisión procurations. SMENTE e ser como puedan comoligamente facilità de de como puedan comoligamente facilità de como el 13.



EL MUNDO LA CANASTA

Escribent CARLOS JIMENEZ y MARTIN TELLO

UNIVERSIADA

DEL MAGNIFICO BALANCE ESPAÑOL A LA TRAMPA DE GOLOMEEV



Esta es la prexelección esub-23» que Laso reunió en Madrid, y de la que selló el equipo de la Universiada. Atras. Soriano, Quarejeta, Nicolau, Lete a Iturriago, en media, Beirán, Epi II, Cambronaro, Baltrán y Ansa, delante: Laso, Puenta, Seasa. Pinedo, Del Correl y Caste.

O sa oportuno olvidar la Universidua de Solle sin restizar un comentario sobre el meritario papel realizado en ella por nuestra selección de baloncesto. El deporte de la canesta fue el que tuvo mayor participación en el er amen ya que un total de treinid y un paises inscribieron sun equipos en catequita mascullina, y más de veinte en caingoria femanina. Por esa el hecho de a e el con unto españo acabase en sexto luga se puede calificar de éxito. Lo n às que se esperaba era un octavo cudar.

España acudió a Sofia con una se lección verdaderamente joven v univer sitana, excepción hecha de Pello Cembronero, que es estudiente (de fotagra Re sungue no universitario Este evera cidada do es muy común en nuestro deporte que padece de epuestihas y saprilica todo ai resultedo final pero esta vez se ha demostrado que, haciendo bien ias cosas, también - joh, pasuaidadi- se pueden obtener buenos resultedos

El aquipo español tenia al frente a Pepe Laso, entrenador que no necesita presentación Junto a él como ayudante el siempre eficaz y sellentes Ramón Guardiola Los jugadores eran éstos Queraleta, Ansa, Seera, Costa, Puenta, Soriano, Cambronero, Oel Corral, Beltrán, Nicolau Epi I y López (turnaga De todos ellos, los barcelonistas Epi y Ansa lueron los más destacados en cuanto A conseguir puntos, pero es evidente que el rendimiento ganaral fua al motivo del

El balance de resultados fue el si guiente

Españe, 85 Egipto, 64 España, 81 Senegal, 71 España, 89 Yugostavia, 78 Espeña, 114 - Bulgaria, 100 Chaposlovaquia, 91 España, 83. Canadá, 70 - España, 61

España, 83 Brasil, 80 Cube. 100 - Españo 87

De estos tantoos, lo más relevante es el triunfo sobre Bulgaria, que no sólo jugaba arropado por su público, sino con su sestrellas Atanas Golomeev, jugador que no podia participar en la Universiada, ya que el tope de eded reglamentado era de veintiocho años, y él ye ha cumplido los trainte. La delegación norteamericana presentó una reclamación en tal sentido Se le contestó diciendo que no podía comproburse vá que no se disposie de ningún documento donde figurase la fe cha exacta de nacimiento del jugador Aigo sencillamente vergonzoso por parte de los organizadores. Nesotros podemos decirles que nació el 5 de julio de 1947 Al manos esi rezaba en su pasaporte cuando se inscribió en el Eurobasker 73 ly entonces llevaba ya (150 partidos internacionales!)

Al margen de este asunto, hay que reseltar también les victories españoles sobre Brasil (otra selección casi absoluta) y Yugoslavia, país que cumplia, como España e Italia, los requisitos reglamenterios. En general, los países del Este. salvo Bulgaria, repitieron la trampa de siempre, presentando a su mejor conjunto nacional. Por eso Checoslovaquia. con Pososii. Kos, Brabenec, Kropitak y compañía acabó ganándole la medalla de bronce a Canadá, que presentó un equipo magnifico y legal. Le medalle de oro, como sabrán, fue para USA, que bat ó a la Unión Soviética. El base americano Darrel Griffith (poco más de 1 80) fue la gran figura de la Universiada. Ramón Guardiola nos fus dicho de & cuamás he visto a nadie saltar tanto Rubo una canasta en que voló por encima de un jugador sin tocarle y no es una simple frase, sino un hecho reala (Y trane diacrocho años):

(Foto Telfo.)

inelable Willer:

«SI COUGHRAN JUEGA LA LIGA EN MI LUGAR, LE DESEO UN ROTUNDO TRIUNFO-

CABARON les vacaciones. Los jugadores de la plantilla madndista que no se encuentran con la se lección entrenan ya a las órdenes de Manuel Sainz Como parece norma, ha brá muy pocas novedades en la plantilla. Tan sólo la baja de Pantague supida por Samuel Puente, se doje notar en besentido Ahore bien, puede haber un cambio importante de puestos en el seno del equipo. Sencillamente, John Coughran podnia pasar a jugar la Liga y ia Cone de Europa mientras Walter Szczerbiak gundaba para el tomac con tinental y demás compromisos amistoros

Hemos planteado directamente la cuestión a Waller

Tenemos entendido que Sainz medita la inclusión de Coughren en la Liga ¿Te enfadarias?

No Estay a sua árdenes y admitirá su decisión sin la menor queja Incluso tendría una compensación, min vacacio nes futuras empezarian antes

¿No te sentirias defraudado? Todo jugador quiere jugar el máximo posible, pero yo estoy dispuesto a servir al club. John he soportado bastante bien su situación durante dos años. Yo haria

Coughran es mojor que tú? Yo cree que no, y supongo que si le preguntaras a él si me considera supe te responderla también negativa Es importante que un jugador tenga conflanta en al mismo y que, el no



superior of menos no se crea inferior i

Te adaptarias a estar sólo en Copa de Europa?

Creo que al. Conorco a los rivales y só como habría de entrecer y de jugar Estoy dispuesto, si Lolo quiera Me resisto a creer que no efectaria

tu moral.

No; de verdad que no. Ya he intentado siempre der lo mejor de mi para el equipo. Si se considera que no es sufi ctente, admito el julcio, pero yo astay tranquilo, porque nadle podrá decima que me he reservado en algun momento. Supongamos que John juega la Liga y fracasa. ¿Te alegrarias, an el fondo?

Perdona, pero esa as una tonterla. Ninguno de resotros se puede alegrar de un fallo del compañero, parque el equipo es lo principal y lo que de verded de termina el éxito de cada uno. Yo, a contrario, deserria que John triunfase rotundamente

La próxima será to quinta remporada

en España. ¿Fuedo ser la últime? —Espero que no. Depende de nuestros duitos.

Si se cumple el dicho taurino, no hay quinto male. Suerte, muchisima suerte

(Foto Macarin)

COPA INTERCONTINENTAL: FERIA DE ESTIBELAS

A Cope Intercontinental que se celebrará en Madrid del 4 al 5 de octubie promete ser un especificulo inolvidable. Ya se han dado a conocer los participantes. Ahora les damos algunos detalles de última hora aobre

El Meccabi de Tel Aviv, tras su frustrado fichaje del otimpico americano Grunfeld, he fichado a otro americano, llamedo Fleischer para sustituir al magnifico Silver, lesionado fuertemente en la rodilla. Silver se ha traslariado a Bélgica, donde sará operado. V cuando se recupera Jugará. En puento a Fletapher. se trata de un gran refuerzo. Jugó al año pasado en Italia, con el Snaidero de Udine. Mide algo más de dos metros, es de raza blanca, juega de ala-pivot y segun parece, profesa la religión judia, por lo cual podrá obtener sipeo factos el pasaporte tersali

En al Mobilgirgi varenno cabe señalar el retorno del negro Yelvarion, como segundo americano, junto a Morse. Se ha ido lallini y ha vuelto Rusconi También se han marchado Rizzi y Zanatta, quien posiblemente no jvegue ya al baloncesto.

En al Amazonas Franca brasileño astán los formidables Gilaon Correa. Adilson y los hormanos Rubens. El mayor, Helio, ha estado precisamente en Bulgaria, como entrenador del equipo universitario carioca

En el Providence University, de Rhode laland, parace que hay un jugador muy alto y muy bueno 🕏 que siguen la pista los profesionales, pero tenemos tan pocas noticias concretas como del Tijuana mejicano, que es. Madrid incluido, el sexto participante

3: 3.000 matros tipos (B), 4: Papa Lesc (E), B) Carato (E), 9: Salarbaros (C), 19: Samipenscion

LUCIEN RODRIGUEZ, ULTIMA PRUEBA PARA EVANGELISTA



Lucien Rodriguez, a punto de iniciar su entrenamiento. El campeón europeo defenderá su cetro el próximo dia 3 frente a Evangelista.



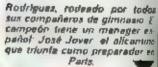
Lucien se ajuste el casco protector, micándose al espejo, entes de hacer guentes con su sparring.



Saliendo del coche con la bolsa de deportes en la meno. Lucian sabe lo que se junga el primimo die 9 sobre el ring del Palacio de Deportes madrileño. (Fotos Thoreso Jaufret)



Todos las dies Lucian Rodrigues llega hasta el gimnesio de José Jover para entrenar El cam paón se toma muy en serio la preparación.



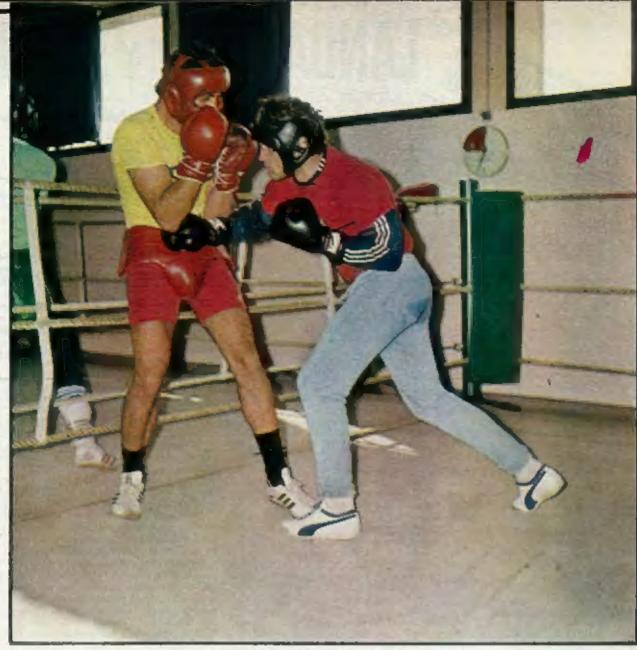


ODO está listo. Lucien Rodriguez afila sus armas para defender este viernes, con uñas y entes, su cetro europeo de los grandes eng. Desde nu cuartel general, Alfredo ivangelista lanza sus pronósticos coeranzados y se dedica a vapulear parrings. Son las visperas tensas de un Campeonato de Europa importante. Alfredo se juega su futuro. Lucien, lambién joven, sabe que una victoria le briria las puertas de América y de los folgres. Aqui nadie pienas perder. Si Rodriguez se ha cuidado más que enea, Evangelista, concentrado desde luce un mes, no le va a la zaga. «Colosco bien al español. Me ganó una vez por secidente, pero le derribé. Sé lo que tengo que bacer para derrotarle», ha comentado el francés. «A Lucien ya le he tenido frente a mí. No hay lugar a prores. Sé la táctica que tengo que raplear para conquistar el título», ha sectarado el español.

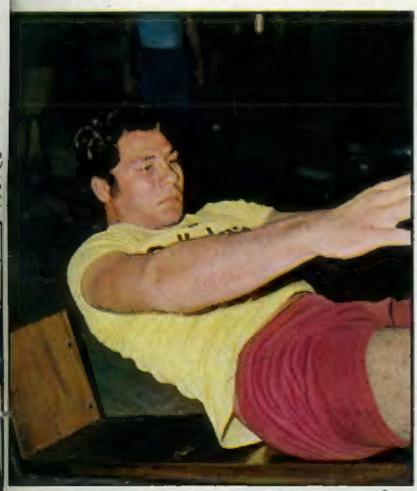
Los dos se conocen, los dos saben la factics que tienen que emplear y los dos pienen únicamente en la victoria. En principio hay datos que favorecen al apañol, como su triunfo sobre Lucien Rodriguez en Bilbao. Además, Evantelista ha ido progresando, está emsalado hacia los primeros puestos del ranking mundial de la categoria y tiene moral de campeón.

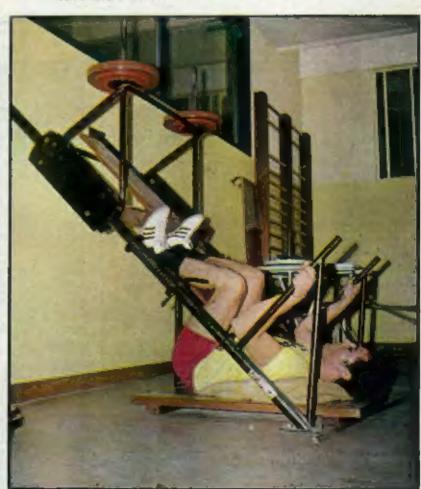
«Bajaré del ring con la corona.»

Es su gran ocasión. Alfredo necesita etr campeón de Europa. Después lo tendrá todo rodado. La presentación el Garden, la gira americana y los foisres. Pero tiene que salvar un obse iculo: Lucien Rodrígues.



Unos asaltos de guentes. Lucion cierre su guerdia y su sparring golpea, eSé qué táctica utilizar para ganarle a Evangelistas, ha comentado el francés.





Ejercicios gimnásticos. Hay que cuidar muy bien todos los detalles. Lucien no quiera Lucien Rodrigues conquistó su cetro europeo de los pesados al derrotar a Jean Pierre sorpresas el dia 9 frente a Evangelista.

UN CASO, SOLUZIONAR Ver. Apenas vaintidos años. Estudiante de Fisica. Aunque lo que más la side la ciorde ha ciorde la ciorde ha ciorde la ciorde ha ciorde la ciorde ha ciorde la ciorde l

A imagen de la televisión fue desga rradore. Tal vez, morbosa. Porque le noticia todos la conocíamos. Pero impresiono más veria, en imagen, a la hora de la sobremesa, en la pequeña pantalla.

El hecho ocurrido en Bruselas, capital del Mercado Común y de las finales europeas, causó gran conmoción. Un futbolista del Union Namur, Michael Soulier, de vaintisiete años, encontró la muerte en pleno campo. En un partido contra el Anderlecht, correspondiente a la Copa de la Liga, como le llaman por aquellos pagos.

No es la primera vez que ocurre. Pero no es habitual. Sin embargo, fue como un trallazo. Una advertencia. Lo mismo que geurriera con Berruezo, del Savilla.

Por eso se comprende --de verdad-- el rechazo inmediato de los médicos del Sánchez Pizjuán a Jesús Landaburu, Habia pruebas y más pruebas de que nada podľa pasar. Y que se trataba, tan sólo, de una arritmia en reposo, paro que comenzaba a funcionar el pulso una vez que hiciera un ejercicio fuerte. Además, lleva ya algunos años jugando el palentino en el Real Valladolid. Se compió el contrato y no hubo acuerdo. Los veínte millones de pesetas del fichaje se quedaron en la tesoreria del club del Sanchez Pizjuán.

Para el muchacho fue triste. También pera los facultativos. Pero no querían caer en un segundo error, aunque sabian y reconocian que podían estar equivocados. Se volvió a reconocer en Madrid a Landaburu y se pudo comprobar que podía practicar deporte.

El golpe fue fuerte para el chico. Jo-

podrían haberme dado una explicación. Cuendo yo llegué a Sevilla no oculté nada. No entiendo cómo es la gente, ¿Por qué se ocultan las coses? Hay que ser realista. Si de una forma u otra se iban a enterar. Hay que ir al grano.

Pero volveria la ilusión en el palentino cuando el Rayo Vallecano y su en entrenador Héctor Núñez le Ramaron. Y Se contrata el cuadro de la populosa barriada por 17.000.000 de pesetes. Una citra muy alta. La más alta que nunce habia pagado el Rayo. Pero Landaburu no es el de antes. No rinde, Le cuesta. Está apocado, como en las nubes.

¿Qué le pasa a Landaburu? -- se preguntaban los aficionados.

Y es que la ficha de la Mutualidad de Jugadores Profesionales, que dirige, en la parte médica, el doctor Vicente Navarro Vergara, no llega al Rayo. Y al club empiera a impacientarse. Lo mismo que el iucador

Landaburu no rinde.

Sí -contesó el presidente, Marcelino Gil-, debo reconocer que han puesto megasa a la ficha de Landaburu. Pero no pasará nada. Creo que hubo algún malentendido. El cardiólogo González Rusno le ha reconocido, anteriormente, y le encontró normal para el fútbol.

Se armó la polémica. Se descubiló la apatia del futbolista. Se retrasaba su ficha. q Otra vez... to --pensó. Hasta el propio entrenador vallecano sa impaciento.

El chico está hecho puré - nos contó confidencialmente Héctor Núñez

Después de varias averiguaciones hemos podido saber lo del retraso de la Mutualidad. El cardiólogo que examinó a Landabury fue el doctor Garcia Conde. El

DEPORTE» (doctor García Moreno)

AL SUDAMERICANO HABRA QUE HACERLE UN ULTIMO EXAMEN EN **EL INEF**

mismo que daria, finalmente, el diagnóstico favorable definitivo, aunque la ficha estaba firmada por el doctor Pruden, ex jugador del Real Madrid, y delegado de campo del estadio Santiago Bernabéu.

A ver, haga usted veinte flexiones... El jugador obedeció.

Bien, bien.

Al comprober que con las veinte flexiones su arritmia seguia en reposo, se mosqueó un poquillo. Y, ante la duda, optó por lo mejor: consultar a varios médicos. A sus superiores de la Mutualidad de Jugadores Profesionales.

El esfuerzo para cualquier persona que no hace deporte es suficiente. Para un deportista, veinte flexiones es un estuerzo mínimo. Y la arritmia continuaba.

Después, el cardiólogo González Rueno y el traumatólogo Fernández Conde. del Rayo Vallecano, quisieron ponerse en comunicación con Garcia Moreno, pero durante ese fin de semana estaba fuera Be: Macrist.

El cardiólogo que antes había revisado a Landaburu fue terminante con los medios informativos:

-Tengo pruebas de que el chico pue-

de practicar deporte. Lo puedo demostrar. Por ende, no oreo que haye muchas pegas para que juegue en el Rayo Vallocano. No es el único caso. Conozco utros deportistas que también tienen arritmis.

Lo cierto es que el lunes 29 de agosto. seis días antes de empezar la Liga, tras una serie de consultas y de la visita de los facultativos rayistas a la Mutualidad. el doctor Garcia Morano se encargo de transmitir la buena nueva:

-Landaburu está apto para jugar al tütbel.

Y el mismo martes 30 de agosto llegaba la ficha correspondiente, firmada por el doctor Pruden, al club vallecano. Y al dia siguiente era presentada a la Federación Castellana de Fútbol, que, a su vez, la remitió a la Real Federación Española. El problema se había solucionado a pocos días de comenzar la Liga.

-¡Aquí no ha pasado nada! -decia un amigo.

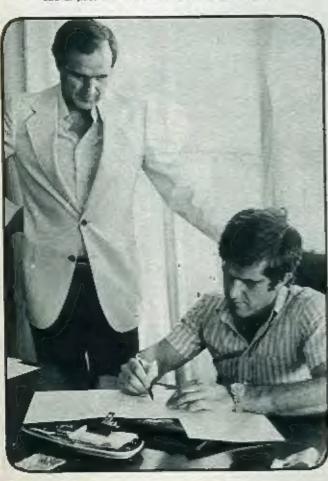
¿Y quién levanta shora la moral al chiou? Está deshecho. Está hecho purá nos decla Héctor Núñez.

De cualquier mode, lo de Jesús Landaburu está al menos solucionado. El

El españolista Cino, al que el Salamenta ha rechazado por no encontraria fisicamente apto, parece meditar apbre su si-

Landaburu firme su contrato con el Rayo, en presencia del presiden-te, Marcelino Gil. Poco después, tendria problemas con la Mutualidad al pasar el reconocimiento médico oficial.

Ya todo ha pasado y Landaburu podrá vestir la camiseta reyista cade domingo en encuentres de competición oficial.







AS DEL CORAZON

Raya no tiene que preocuparse. Pero lo de Roberto Cino se más complicado. Aún no se la ha hacho el reconocimiento definitivo, que tendrá como marco el instituto Nacional de Educación Fisica y Daportes, a cargo de los atemiblese médicos que le dieron, aún se requerda, al «NO» definitivo al corredor asturiano Fuente. que tuvo que retirarse del ciclismo por suffir una enfermedad en el riñón. Fuente, incluso, tenía en su poder unos certificados médicos de un doctor italiano. Precisamente cuando aceptó firmar por la marca Bianchi.

Lo cierto es que José Manuel tuvo que olvidarso de la bicicleta y dedicarse a su tienda deportiva en Asturias.

Aunque se le quiere hacer una verificación clínico, a través del INEF, a Roberto Cigo, el futbolista no tiene el mismo. problema que el ciclista. Según hemos podido saber, a pesar del esecrato rigurosor que sa guarda en estes cosas, el paraguayo ha sido rechezado por los médicos del Salamanca, por tener problemes cardiovasculares.

Cino, que entró en la operación del traspaso de Lanches, une vez que se solucionó el tan traido y llevado «caso Floress. entre el Español-Salamanca Jeén, viajó para ser reconocido por los médicos del club charro a mediados del mes de jullo Estos, tras una serie de enálisia, r chazaron de plano la incorporación del extremo derecho.

El Jugador, inmediatamente, volvió a Barcelona Aunque sin determinar nada sún sobre su traspaso el club del Helmántico

A partir de alli empezó la polémica. Una posición tirante entre los presidentes del Real Club Deportivo Español, Manuel Méler y el de la Unión Deportive Sa-Ismanca, Francisco Cosmo Máximo teniendo en cuenta que anteriormente no

se le había encontrado ninguna anomalía. al fichar por al conjunto de Sarriá. Y despuès de ser examinado por especialistas catalanes.

En agosto, a mediados, los principales responsables de los dos clubs se reunieron, otra vez, en Madrid, pero con Roberto Cino. Y no hubo ningún rodeo. Le explicaron claramente cuál era la situación. La única salida en otro reconocimiento midico.

Y de acuerdo mutuo, se quedó en que le hicieran un examen nunucioso los médicos del Instituto Nacional de Educación Física y Deportes. Esto dejará aciarado. de una vez para siempre, si el extremo derecho paraguayo puede practicar de-

Pero existe un pequeño problema. Es el consentimiento delinitivo del jugador. que se encuentre algo desanimado, después de los últimos acontecimientos. Por ello, se ha demorado bastante el reconocimiento médico en el INEF.

Sin embargo, Cino sigue aún perteneciendo al Español, porque no se le ha hecho la ficha correspondiente de su transferencia al Salamanca por la Mutualidad. de Jugadores Profesionales

Més bien se diria que hasta la pasada amana el jugador estaba entre Pinto y Valdemoro

Así están las cosas. Mientras que el Español dice que está perfectamente apto para el fútbol, el Salamanca aduce lo contrario. En caso de que el diagnóstico de los facultativos del Instituto sea destavorable, el club de Sarriá tendría que abonaria cerca de diez millones de peseras a los charros. Porque se encareceria más el traspaso del defensa Len-

PIERL

El paraguayo, vistiendo la camiseta del Español. En el club de la carretera de Sartiá no tuvo problemas de salud.



LA ENFERMEDAD **BE BERNABEU**

edición, no se sabe, con certeza, el estado del presidente del Madrid, don Santiago Bernabéu. Tras la colonoscopia, los médicos se mostraron optimistas y munifestaron que se trata-ba de una inflamación de colon, que había producido una suboclusión y no una oclusión.

Pero el domingo se hablaba de la posible necesidad de practicar a Bernabéu una operación culrurgica.

AS-COLOR hace fervorosos votos por la salud del presidente madridista y su pronto y total restablecimiento.

JUNTAS GENERALES DEL REAL MADRID Y DEL ATLETICO



Por primera vez desde que fue elegido presidente del Real Madrid, Berna-béu, a causa de su enfermedad, tuvo que delegar en Saporta la dirección de la Junta general del club. Algunos asambleístas pidleron la dimisión de Miljanic, a lo que Saporta contentó que en el momento oportuno el cargo será ocupado por una persona que tiene la confianza de todos. Al parecer, se referia a Moloway. En la fotografía vemos la presidencia del acto.



Don Vicente Calderón presidió la Junta general del Atlético de Madrid. Propuso el aumento de las cuotas, lo que fue acegido con pitos discrepantes, pero el presidente acabó convenciendo a los asambleistas de la
necesidad, pidiendo a los hombres que economizaran el equivalente a dos
o ires cigarrillos y a las señoras que gastaran un poco menos de lápiz
do lablos. En el grabado le vemos correspondiendo a los aplantos de la
concurrencia,

Campeonato Europeo de Rallies

BENY FERNANDEZ (Ford), sexto en el San Martino di Castronzza

EL piloto gallego Beny Fernández, secundado por Formoso, ha terminado sexto en el Raliye San Martino di Castronzza, puntuable para el Campeonato de Europa de Rallies. Con este resultado, Beny, que ya es líder del Campeonato de España, pasa al tercer puesto del certamen continental.

Clasificación:

- Munari (Lancia Stratos).
- Pregliasco (Lancia Stratos), a 1-6.
- 3. Verini (Fiat 131 Abarth), a
- Rohrl (Fiat 131 Abarth), a
- Ambroghetti (Fiat 131 Abarth), a 10-56.
- Beny Fernández (Ford Escert), a 11-44

RALLYE LONDRES-SIDNEY: SEGUNDA ETAPA

ZASADA (Porsche), EN CABEZA

La segunda etapa, que tendrá como escenario la península de Malasia, ha comenzado ya. Los participantes, que salieron el pasado 14 de agosto de Londres, no habían tenido descanso hasta llegar a Madrás, en la India, en donde termino la primera parte de este larguisimo rallye. De alli se trasladaron, por barco, hasta Penang, en donde ha comenzado esta segunda parte que terminará en Singapur,

La clasificación, al comenzar

esta segunda parte, es: 1, Zasada-Schramm (Porsche Carrera); 2, Fowkes-O Gormann (Mercedes 280 E), a 7-50; 1, Cowan-Malkin (Mercedes 280 E), a



CON ACOMPAÑAMIENTO DE OVACIONES

El compoda de la Liga 1976-77 presentaba en un film, an el primor partirio del Camponente 1977-78, el est barcelonida Marcial. El rebio jugador, corebrel y positivo, supo bacer basar el sur clasa y la sidachadan refiblemen, propunsa el avecionar el su servo lidela, leva camida de dor rienda suella el su colteniasmo, parque la ciurto fue que Marcial estava se may basa sivel Aqui le vamos en des remotes: en la foto superior con el pia, y en la de minio con la cubesta.—Fotos A. Vaga.

